Programmation spectacles du Centre Culturel

# DES VALEURS SÛRES

—page 22

Le «JOURNAL»

l'hebdo

-Mauricie

-MAURICE

enregistrement no.0970

tour garanti C.P. 10, Shawinigan

VOL.74, NO.2 64 PAGES 12 JANVIER 1988

LE CENTRE CULTUREL DE SHAWINIGAN 539-5333

PRÉSENTE

LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC PRÉSENTE:
FAISONS UN RÊVE
Samedi 9 avril
20h30

MICHEL RIVARD
MARDI
12 AVRIL
20h30

HERBERT LÉONARD
DIMANCHE
24 AVRIL
20h30

## LES GAGNANTS DE







Le concours Banco Noël s'est avéré, de nouveau, un grand succès cette année comme en font foi les milliers de coupons reçus. On procédait, la semaine dernière, au tirage des trois grands prix en présence de Messieurs Normand Lacroix et Stuart Prest de l'Office du tourisme de la Jamaïque, Mme Danièle Bouchard de Tours Vogue. (photo de gauche); Mme Hélène Tessier de Voyages Beau-Mont. (photo de droite en haut); et M. André Larose du Domaine Saint-Laurent (photo de droite en bas). Messieurs Michel Matteau directeur-général et éditeur et M. Gilles Guay, directeur-adjoint de l'HEBDO du Saint-Maurice, étaient également présents. (photo de droite).

## BANCO NOËL

—page 12

## SAINT-BONIFACE EN FÊTE

—page 3

Shawinigan-Sud

## LE TOURNOI MIDGET SE POURSUIT

—page 49

FAITES VOS VINS & BIÈRES VOUS-MÊME

Ainsi que liqueurs et appéritifs

80% D'ÉCONOMIE

KIT VIN 79.95$

RÉSULTATS SUPERBES

KIT BIÈRE 49.95$

Venez déguster et apprécier

Tirage de 50 $

LES VIGNES DU SEIGNEUR

872 Trudel, Place Champlain

536-7137



# 'BLITZ MÉNAGE

**Futurs mariés,**
**PROFITEZ DU "BLITZ" MÉNAGE**

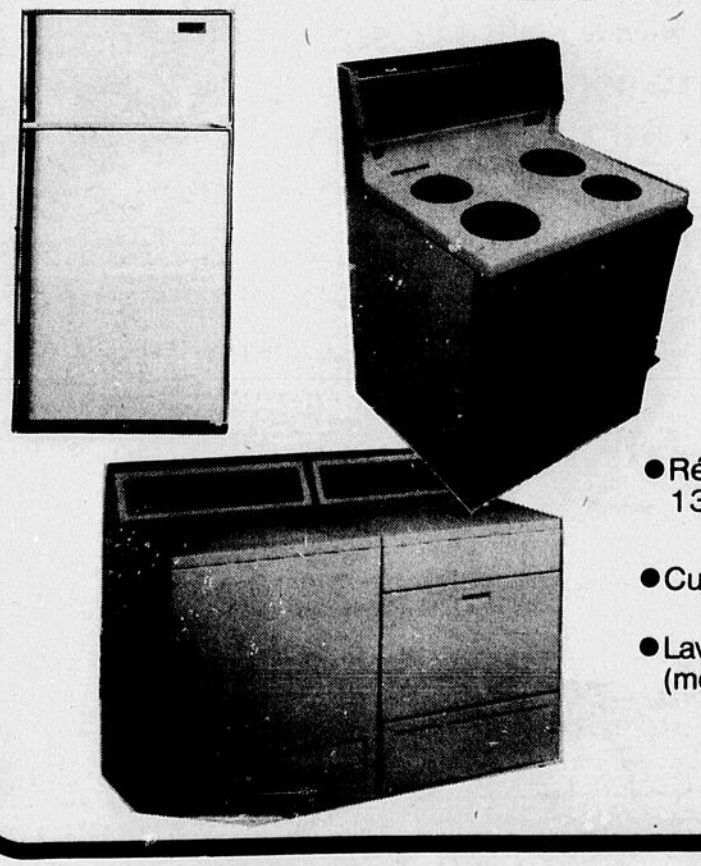
pour réaliser des économies sur l'achat de vos ameublements à des prix exceptionnels

**SURVEILLEZ BIENTÔT**
**GRANDE OUVERTURE**
d'un nouveau local de meubles usagés et reprise de finance

# Inglis

**4 APPAREILS INGLIS**

**À PRIX DÉFI ROBITAILLE**



- Réfrigérateur 13 pi.cu.
- Cuisinière 30"
- Laveuse-sécheuse (modèle similaire)

Nous avons sélectionné pour vous plusieurs ensembles pour 3 appartements

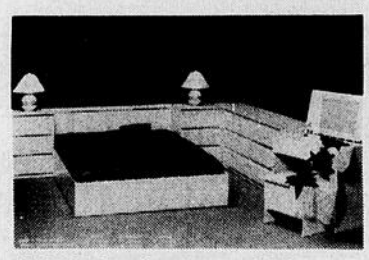
**à partir de**

**1 099$**

Nous avons également d'autres choix
**À PRIX DÉFI ROBITAILLE**



**Mobilier de salon modulaire 5 mcx**
Choix de couleurs



**Mobilier de chambre modulaire**
(roulement à billes)
2 commodes
1 miroir
1 meuble de coin
2 tables de nuit
1 tête de lit
1 base de lit
(banc et vanité en sus)



**Mobilier de cuisine 5 mcx**

**Nous reprenons vos vieux meubles au meilleur prix**

**Plan de financement si désiré**

**ENTREPOSAGE GRATUIT**

**ameublements Robitaille**

**2302 ST-MARC** (coin Lambert)
**SHAWINIGAN**
**539-2944**
**2885 ST-MARC**
**SHAWINIGAN**
(voisin Stéréo Plus)

*Carnaval de la Glissade Saint-Boniface*

# Une grande fête des Optimistes

**Par Luc Vaugeois**

SAINT-BONIFACE -Le 7e Carnaval de la Glissade prend son envol à Saint-Boniface. 9 jours de festivités sont prévus au programme de cette année. Du 16 au 24 janvier prochain, plus de 10,000 visiteurs et participants y sont attendus.

Les festivités débutent par le couronnement de la reine du Carnaval suivi d'un cocktail. Le clown Bozo, les tournois de hockey-balle (locaux), les tournois de poches et la descente dans les glissades reviennent encore une fois à la programmation. Dans la série hors-concours la balade des traîneaux garde sa place. La raquette y fera ses premiers pas, le dimanche 17 janvier à 13 heures. Cette course est une initiative de Messieurs Michel Carron et Marcel Jobin.

Le président d'honneur M. Jacques Grégoire arrive avec toute son équipe le 23 janvier, pour une journée d'initiation à l'entraînement par les Cataractes. Cette même journée, ce sera autour de M. Michel Trudel de nous présenter les participants au tournoi de hockey sur table, de calibre provincial. La finale aura lieu le lendemain, suivie d'une démonstration de karaté par le groupe de Mme Johanne Houle et M. Denis Déziel.

Cette année le Carnaval Optimiste de Saint-Boniface est représenté par 10 jeunes ambassadrices, deux de plus que l'an passé. Les sommes recueillies par la vente de billets des duchesses et les profits du Carnaval serviront aux oeuvres du Club Optimiste de Saint-Boniface. C'est 15 000$ que les membres comptent récolter pour l'édition 1988.

Comme à l'habitude c'est sur le site du centre municipal que se déroule l'ensemble des activités. Le président du Carnaval de la Glissade, M. Jean-Maurice Garceau et M. Raynald Milette, président du Club Optimiste, se disent fiers de l'étroite collaboration de la municipalité.

M. Yves Bourassa, publiciste signalait l'apport important des commanditaires locaux et régionaux pour la réussite de l'événement.

Somme toute, des activités pour toute la famille, au profit de la jeunesse de Saint-Boniface viendront égayer pour une 7e année consécutive ce beau coin de pays.




**Le Carnaval de la Glissade: de gauche à droite les instructeurs des deux nouvelles activités: M. Michel Carron (raquette); M. Michel Trudel (hockey sur table); M. Marcel Jobin (raquette).**

## EN BREF...

### Être un couple

Vous sentez votre vie de couple menacée? La routine, la monotonie, des conflits assombrissent votre relation de couple? Vous songez à la séparation ou désirez retrouver votre conjoint? Être un couple est une expérience pour vous. Nous vous invitons à participer à une rencontre d'informations le 29 janvier prochain. N'hésitez pas à vous donner dès maintenant cette chance unique de vous retrouver, en communiquant avec nous à l'un de ces numéros. Une oreille discrète et attentive attend votre appel. Grand-Mère: 538-1925, La Tuque: 523-7061.

*Shawinigan/Grand-Mère*

### Rendez-vous avec La Régie des Rentes

SAINTE-FOY, le 4 janvier 1988 - Le représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Shawinigan le 13 janvier 1988 dans le cadre du programme de présences régionales de l'organisme.

Il pourra répondre aux questions concernant le Régime des rentes du Québec (prestations de retraite, de survivant, d'invalidité et de partage des gains entre ex-conjoints), les régimes de retraite ou les allocations familiales.

Venez rencontrer le représentant de la Régie à l'endroit suivant:

Centre Travail-Québec
212, 6e Rue
Shawinigan

Horaire: de 9h à 12h et 13h à 16h.

Le représentant de la Régie des rentes du Québec sera aussi à **Grand-Mère** le 14 janvier 1988 dans le cadre du programme de présences régionales de l'organisme.

Venez rencontrer le représentant de la Régie à l'endroit suivant:

Centre Travail-Québec
451, 4e Rue
Grand-Mère

Horaire; de 9h à 12h et de 13h à 16h.

C'est un rendez-vous avec la Régie des rentes du Québec.

**Centre de Femmes de Shawinigan**

# NOUVEAU PROGRAMME DE COURS

Dans l'itinéraire de toute vie, chaque étape présente des tâches spécifiques de croissance et de développement. Ainsi, pour bien effectuer la transition des 40 ans, une redéfinition de soi s'impose avec de nouvelles valeurs et de nouveaux buts à atteindre.

Toute une partie de soi a maturé et porté fruit...alors qu'une autre *partie de nous* même restée dans l'ombre, exige maintenant d'émerger au grand jour, pour compléter et donner un sens au tableau de notre existence.

L'intégration de cette partie jumelle de nous même est à la base même de notre créativité, de notre succès, de notre force et notre réalisation personnelle. C'est en cela que réside le défi des 40 ans.

Pour toutes les femmes désireuses de relever ce défi des 40 ans, le Centre de Femmes offre un programme de 10 rencontres intitulé "J'ai du pouvoir sur ma vie" qui débutera mercredi le 27 janvier à 19 heures.

Pour s'inscrire, veuillez téléphoner avant le 20 janvier à 537-4277.

**PROGRAMME D'INFORMATION SUR LA MÉNOPAUSE**

Cinq rencontres, soit les mercredis après-midi à compter du 3 février à 13h15. Une infirmière agira comme personne-ressource.

**PROGRAMME POUR LES FEMMES SÉPARÉES OU DIVORCÉES, CHEFS DE FAMILLE MONOPARENTALE**

Huit rencontres pour échanger, s'informer, rencontrer des amies, discuter cette étape particulière de la vie. À compter du 1er février à 19h15.

Pour inscription, veuillez téléphoner avant le 28 janvier à 537-4277.




René Laperrière
Gérant Général

**NOMINATION**

La Direction de la "La Place du Bricoleur 1987 Inc." de Grand-Mère, tient à souligner la nomination de M. René Laperrière, à titre de Gérant Général.

Nous invitons tous les clients et amis à profiter de l'expérience de Monsieur Laperrière qui oeuvre dans le domaine de la quincaillerie depuis plus de 11 ans.

unitotal

**PLACE DU BRICOLEUR 1987 INC.**
1500 6e Avenue, Grand-Mère, **538-8666**

*Renouveau avec Prudentia*

# Sécurité routière en dessins

**Par Lucie Carrier**

SHAWINIGAN - Après quelques années d'absence, la Société de prévention des accidents routiers Prudentia revient en force auprès de la population québécoise. Et c'est dans une foulée nouvelle et rajeunie, qui répond mieux aux besoins modernes de notre société, que Prudentia refait surface. Ainsi, trois volumes, dont deux cahiers à colorer pour les enfants, sont les principaux éléments de l'offensive.




Le premier cahier, intitulé "Papa, maman, c'est quoi la sécurité routière?", est spécialement conçu pour sensibiliser les enfants dès leurs premières années scolaires à la sécurité routière.

On y retrouve de grands dessins à colorer mettant en évidence les principaux panneaux de signalisation routière et leurs explications. Des très courts textes accompagnent les dessins. Des règles de sécurité élémentaires sont expliquées aux enfants, par des exemples appropriés de leur quotidien tels que prendre l'autobus scolaire, marcher le long des routes où il n'y a pas de trottoirs, les ceintures de sécurité dans les automobiles, les brigadiers, les jeux dans la rue, etc...

Le deuxième cahier à colorer proposé par Prudentia concerne la bicyclette. Les mêmes personnages reviennent pour expliquer les règles élémentaires de sécurité pour les promenades à bicyclette. Là encore, on y retrouve les panneaux de signalisation avec explications, courts textes de mises en situation, l'explication des équipements de visibilité obligatoire, etc...

Le troisième volume s'adresse aux adultes et jeunes adultes qui désirent obtenir leur permis de conduire. Ce volume est en quelque sorte un cahier d'exercices favorisant l'apprentissage de la théorie. "La clé du succès pour l'obtention de votre permis de conduire" procède par questions tant sur les connaissances générales que sur les connaissances spécifiques du code de la route, la signalisation routière, la motocyclette, la mécanique automobile, etc... Ce cahier d'exercices inclut, bien sûr, les réponses aux questions...

Georges H. Boutin, président directeur général de Prudentia, souligne: "L'avènement de nouvelles lois, l'apparition d'une signalisation plus moderne basée sur les pictogrammes plutôt que sur le langage écrit, la mise en service de véhicules plus petits mais aussi plus puissants sont autant de facteurs qui militent en faveur de la résurrection de Prudentia". Et à cet effet, les trois volumes nouvellement offerts peuvent intéresser tous les conducteurs. Même les cahiers à colorer peuvent en apprendre aux parents.

Les trois volumes sont disponibles en librairie ou peuvent être commandés à: Prudentia, 3178 Chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy, Québec -G1X 1R4.

*Le rôle d'évaluation foncière*

# Rencontre d'information

L'un des objets pour lesquels le Rassemblement des Citoyens de Shawinigan a été constitué, est de fournir de l'information aux membres relativement à l'exercice de leurs droits et obligations.

C'est pourquoi, suite à la réception des comptes de taxes municipales et à un grand nombre de demandes de toutes sortes, le Rassemblement des Citoyens de Shawinigan tiendra une soirée d'information, le mercredi 13 janvier courant, à 20h00, à l'Hôtel des Chutes.

Le conférencier invité sera nul autre que le responsable de la confection du nouveau rôle d'évaluation foncière pour l'année 1988, Monsieur André Bournival, directeur du bureau de Shawinigan de la firme d'évaluateurs agréés Beaulieu et Coutu de la Mauricie Inc.

Monsieur Bournival expliquera à ses auditeurs la procédure qui a été suivie et les critères de base qui ont été appliqués pour la confection du nouveau rôle d'évaluation foncière de la ville de Shawinigan pour l'année 1988. Après son exposé, Monsieur Bournival se prêtera à une période de questions.

Tous les citoyens et citoyennes intéressés(es) sont cordialement invités(es) à cette soirée d'information.

Gérard Desfonds
pour: le Rassemblement des Citoyens
et Citoyennes de Shawinigan

# Jean-Yves Morin



liberté - en liberté - en liberté - en liberté - en liberté -
en liberté - en liberté - en liberté - en liberté - en liberté - en lib
en liberté - en liberté - en liberté - en liberté - en liberté - en liberté

# C'est pas un cadeau

Je ne suis pas sûr, mais je pense que les citoyens de Shawinigan ne trouvent pas que l'année 88 a bien commencé. Les comptes de taxes viennent d'arriver et les augmentations sont considérables. En fait ce qui fait le plus mal, c'est le nouveau rôle d'évaluation. Plusieurs propriétaires ont vu la valeur de leur propriété doubler et subissent des augmentations de taxes de plusieurs centaines de dollars. Les locataires vont sûrement s'en ressentir dans les jours qui viennent lorsqu'ils verront les augmentations de loyer qui seront demandées.

**À QUI LA FAUTE?**

Evidemment, on ne manquera pas de chercher le coupable. Je pense même que le maire Désaulniers va en entendre des vertes et des pas mûres. Mais je pense qu'il n'avait pas d'autres choix. Shawinigan paie pour sa stagnation économique des dernières années. Quand des compagnies ferment leurs portes ce ne sont pas que des travailleurs qui y perdent. Les taxes n'entrent plus, même si les services municipaux sont existants. Vouloir être une ville industrielle coûte très cher en infrastructures. Je ne veux blâmer personne directement. Ce n'est pas la faute d'un seul homme. Mais il faut toujours payer pour les pots cassés.

**LA POUTRE DANS L'OEIL**

Depuis longtemps, j'écoute parler alentour de moi et plusieurs personnes donnent leur opinion sur la prostitution, la drogue, les clochards, les femmes battues et les assauts sexuels sur les enfants. Je suis vraiment choqué de voir que l'on traite ces problèmes comme s'ils n'existaient qu'à Montréal. Ce n'est pas vrai que ces problèmes n'appartiennent qu'à Jeannette Bertrand. Chez nous, en Mauricie, nous avons nos clochards et nos femmes battues, de nos enfants sont violés et drogués. La violence ça existe chez nous aussi.

**BYE BAILLE**

Non, mais c'est-tu effrayant! On a payé, vous et moi, par nos taxes, pour se faire servir un Bye Bye 87 digne des lignes mineures. Vieilles farces recyclées, manque d'imagination et de talent. Bientôt, la meilleure imitation sera celle de ce Bye Bye. Que Radio-tralala se le tienne pour dit. Les citoyens du Québec ne paient pas des taxes pour des conneries comme ça. Si on n'est pas capable de produire des émissions de qualité, qu'on cesse de le faire. Quant à moi, c'est sans regret que je dirai adieu Bye Bye.

**JE TRIPE**

Il existe un sport qui commence à prendre son "envol" dans la région et qui est fort "trippant". Il s'agit des descentes en chambre à air. Saint-Boniface et Shawinigan-Sud offrent ce loisir à toute la population de la Mauricie et à voir le monde qui s'y rend, on comprend tout le plaisir qu'on a parfois de retomber en enfance. Félicitations aux organisateurs.

**QUI TROP EMBRASSE...**

Je lisais dernièrement les résolutions de nos députés pour 1988. M. Champagne du comté de Champlain a une fixation: les ponts. C'est le roi du pontage, alors que M. Ryan était le roi des partiels. La Mattawin et Ste-Anne-de-la-Pérade auront-ils leur pont?

Quant à notre député de St-Maurice au provincial, M. Lemire, il voit grand. Il espère trouver de l'emploi à tous ses chômeurs, construire son pont entre Shawinigan-Sud et Saint-Boniface et une autoroute (la 157) entre Shawinigan-Sud et Saint-Louis-de-France. Il va déménager le CLSC de Grand-Mère à Shawinigan...etc. Beaucoup de boulot. Il serait préférable, monsieur le député, d'en prendre moins cette année, mais de mener vos dossiers à terme. Quant à M. Grondin, il est encore député libéral au fédéral.

# Ouverture des glissades des "Deux Masques"



On a procédé à l'ouverture officielle des glissades "Les Deux Masques" la semaine dernière à Saint-Boniface. Neuf descentes et quatre remontées mécaniques ont été aménagées au côté du restaurant théâtre "Les Deux Masques". On peut y pratiquer la descente à chambre à air; la traîne sauvage; la luge et une toute nouvelle activité provenant du Colorado: la planche à neige. On peut se procurer l'équipement sur place. Étaient présents à l'inauguration: Yvon Lemire, député de Saint-Maurice; André Dallaire, propriétaire; Hilarion Gélinas, maire de Saint-Boniface et Gilles Grondin, député fédéral de Saint-Maurice. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).

*Souscription pour la construction d'une maison*

# Année déterminante pour la Maison des Jeunes

**Par Lucie Carrier**

SHAWINIGAN - L'année 1988 sera déterminante pour la Maison des Jeunes de Shawinigan. La campagne de souscription pour financer le projet de construction d'une maison pour l'organisme se poursuit et devrait atteindre sa conclusion cet été.

Amorcé en novembre 1987, ce dossier a déjà obtenu l'assentiment de tous les milieux de la société et une quarantaine d'intervenants se sont groupés en bureau de direction pour orchestrer la levée de fonds et assurer son succès. En décembre, les jeunes décidaient d'ouvrir la campagne de souscription en récoltant eux-même le premier 5 000$. Le moyen choisi fut une vente de bonbons en collaboration avec Héritage. L'objectif a été dépassé et les jeunes ont remis 5 400$ pour le projet.

### UNE VRAIE MAISON

Entre-temps, le bureau de direction de la levée de fonds a précisé les balises du projet de construction. Initialement prévue très modeste, la construction s'élevait à environ 60 000$. Après réflexion, le bureau de direction a choisi de bien faire les choses et un concensus a déterminé les orientations suivantes: une construction neuve, qui répond véritablement aux besoins de l'organisme des jeunes. Aussi, le projet s'évalue maintenant à plus de 100 000$. Par contre, la direction a accepté l'offre du Cégep de Shawinigan qui proposait de leur accorder gratuitement un terrain aux abords du Cégep (à l'entrée du Cégep, en haut des stationnements).

Les plans préliminaires préparés par René Plourde de Consultants Mésar prévoyaient une surface d'environ 30 pieds par 50 pieds incluant cuisinette et salle de séjour et salle de jeux. Ce plan, qui est maintenant à l'étape des vérifications, est issu d'une consultation auprès des jeunes et auprès des 7 autres Maisons de Jeunes du Québec.

### PROCHAINES DÉMARCHES

Une prochaine rencontre du bureau de direction aura lieu le 2 février prochain. Chaque secteur d'intervention (municipal, religieux, commercial, industriel et autres) déterminera ses propres objectifs financiers pour supporter le projet. L'écart entre 60 000$ et plus de 100 000$ ne semble pas rebuter les intervenants, selon Daniel Paquin de la Maison des Jeunes: "Dès le départ, je crois que les intervenants nous trouvaient trop modestes avec notre 60 000$".

La campagne de souscription devrait donc se poursuivre du mois de février au mois de mai. Les jeunes n'ont pas l'intention de prendre d'autres initiatives pour le projet. Mais, comme l'indique Daniel Paquin: "Les jeunes se portent volontaires pour aider les intervenants. Dépendamment des stratégies choisies par les secteurs, on va aller donner un coup de main".

La construction de la bâtisse devrait avoir lieu à la fin de l'été, au moment où le "boum" de la construction s'essouflera.

*Plan d'action du CRSSS aux personnes de langue anglaise*

# Vive réaction de Jolivet

**Par Luc Vaugeois**

GRAND-MÈRE - Le député de Laviolette, M. Jean-Pierre Jolivet, commentait les recommandations du plan d'accès aux services de santé et services sociaux aux personnes de langue anglaise rendu publiques la semaine dernière, pour la région 04.

Il a réagi vivement contre une proposition, obligeant un service bilingue aux postes de téléphoniste et réceptionniste, des établissements de santé et de services sociaux de la région 04. Ce document de consultation est issu de l'adoption du projet de loi 142, en décembre 1986. L'opposition péquiste craignait déjà l'avènement d'un service parallèle en langue anglaise, comme en éducation. Sur la liste des établissements visés par le projet de loi, la région 04 est absente.

C'est en vertu de l'article 18.01 que le CRSSS suggère ce plan d'action, contesté par le député de Laviolette. **"Qu'un service de langue anglaise soit donné aux usagers à partir d'une liste d'employés parlant leur langue, d'accord, aller jusqu'à obliger le bilinguisme dans un milieu aussi français que le nôtre, pas question".** Voilà en substance les propos du porte-parole régional de l'opposition officielle à l'Assemblée Nationale.

On se souviendra que les hôpitaux anglais quittaient notre région, vers les années 70. Le document du CRSSS ne renferme aucune statistique qui puisse justifier une telle recommandation de renchérir M. Jolivet. À titre d'exemple, le CH Laflèche a une fréquence de deux personnes de langue anglaise par mois.

### AU CRSSS ON COMPREND MAL

Au CRSSS la réaction en est une de surprise. On comprend mal l'attitude de M. Jolivet. D'autant plus que le document en question n'est destiné aux établissements de la région 04, qu'à titre de consultation. Ce n'est qu'en février 1987 que le CA du CRSSS recommandera un plan d'action corrigé. Il sera ensuite soumis à l'approbation de la ministre de la Santé et des Services sociaux, Thérèse Lavoie-Roux, avant son application.

Au moment de mettre sous presse, le répondant du CRSSS, M. Léon Lemire, dans cette affaire, était absent.

## la SEMAINE EN BREF

# Assemblée générale de l'ATOURCEM

CENTRE DE LA MAURICIE - L'Association touristique Centre-Mauricie tiendra, mardi le 12 janvier prochain, son assemblée générale annuelle des membres.

C'est à 19h30, à l'Auberge/motel L'Escapade de Shawinigan, que seront élus les membres du Conseil d'administration qui veilleront aux destinées de l'Atourcem pour la prochaine année.

À cette occasion, l'actuel président de l'organisme, Monsieur Roger Hammond, présentera le bilan de l'année 1987 et il fera part du plan d'action 1988.

Enfin, rappelons que seuls les membres en règle de l'Atourcem auront droit de vote lors de cette assemblée.

# 100$ pour Nez-Rouge




**La Brasserie O'Keefe de Shawinigan s'est impliquée dans l'Opération Nez-Rouge localement. M. Guy-Paul Cossette gérant de secteur, remet un chèque de 100$ à M. Henri Blanchard, trésorier. La Brasserie O'Keefe se dit heureuse de contribuer à l'Opération '87. À l'extrémité droite, M. Guy Dolbec représentant.**

# Kangourou aux Halles



**Les Ameublements Le Kangourou Inc. des Halles de la Mauricie inauguraient leur succursale de Shawinigan. De gauche à droite, Mme Claire et M. Yves Perreault propriétaires, M. Roger Parent superviseur aux Halles, M. Robert Julien directeur aux Halles, M. René Roy gérant du magasin de Shawinigan, M. Jean Biron gérant de la succursale de Sherbrooke et M. Jacques Desrosiers responsable de l'expédition et de la réception pour les trois magasins Le Kangourou Inc. Tous sont enchantés de pouvoir desservir la clientèle de Shawinigan, dans les meubles pour enfants.**

*Nouveau rôle d'évaluation*

# Rencontres d'information

SHAWINIGAN (GD) - À partir du 18 janvier, la municipalité de Shawinigan tiendra des rencontres d'information concernant le nouveau rôle d'évaluation foncière. Les contribuables désireux d'avoir des éclaircissements à ce sujet, pourront prendre rendez-vous avec la firme d'évaluateurs agréés Beaulieu et Coutu de la Mauricie Inc. qui a réalisé le nouveau rôle d'évaluation. Pour prendre rendez-vous, on peut communiquer au 536-7221 ou au 536-7204. On sait qu'avec le nouveau rôle d'évaluation, une majorité de contribuables de Shawinigan ont vu leur compte de taxe augmenté.

# éditorial

# Shawinigan: maison à vendre

Début d'année difficile pour les contribuables de la ville de Shawinigan. Le compte de taxes est arrivé.

Et pour la plupart, celui-ci comporte des augmentations. Le rôle d'évaluation foncière a été refait en septembre dernier et la hausse moyenne générale d'évaluation est de 30%. La moyenne atteint 37% si on prend seulement le secteur résidentiel. Certains contribuables ont vu l'évaluation de leur résidence augmentée de plus de 50%. Pour plusieurs la baisse de la taxe foncière qui passe de 2,50$ à 2,08$ ne suffit pas à combler la hausse de l'évaluation. Et la facture augmente substantiellement.

Par surcroît, le Conseil de ville a décrété une taxe spéciale de 0,10$ du cent dollars d'évaluation pour rembourser les contestations de taxes des grandes entreprises et combler le déficit accumulé de la ville de même que celui du régime des rentes des employés municipaux. Un héritage laissé par l'ancienne administration.

Et en plus, le maire Roland Désaulniers et ses conseillers décident de se voter des augmentations de salaire.

Tout cela la même année! La pilule est dure à avaler. Le Conseil n'aurait-il pas pu procéder par étape? Attendre, par exemple, avant de décréter la taxe spéciale.

À l'exception de la taxe spéciale, les municipalités de Grand-Mère et Shawinigan-sud ont procédé au même exercice l'an dernier. Le rôle d'évaluation des deux villes a été ramené à 100% de leur valeur.

Les élus des deux villes ont également décidé de se voter des agmentations. L'HEBDO avait manifesté son inquiétude l'été dernier face aux fortes augmentations votées à Grand-Mère et de l'inflation que cela créérait au niveau des autres municipalités.

Pendant ce temps à Shawinigan, l'an dernier, on venait de vivre une élection et la mise en place d'une nouvelle administration qui a dû s'ajuster. La refonte du rôle d'évaluation aurait dû s'effectuer l'an dernier en même temps que les autres municipalités, puisque cela faisait déjà plus de six ans qu'il avait été refait.

Reste la hausse de l'évaluation qui, dans certains cas, apparaît énorme. On constate une hausse plus élevée du résidentiel par rapport au commercial et à l'industriel. Il s'agit là d'un phénomène provincial. Le "boum" de la construction des dernières années et la spéculation immobilière ont entraîné des hausses de la valeur marchande des résidences.

Avec la fermeture de plusieurs entreprises à Shawinigan au cours des dernières années, on s'aperçoit que le fardeau fiscal est de plus en plus transporté vers les propriétaires de résidences et d'immeubles à logements.

Et avec le gouvernement provincial et fédéral qui diminue ses compensations tenant lieu de taxes, l'effort fiscal des Shawiniganais face à leur municipalité ne fait qu'augmenter.

Déjà plusieurs propriétaires ont manifesté l'intention de contester leur nouvelle évaluation. Pour eux la question suivante est de mise: Est-on prêt à laisser aller, demain matin, sa maison ou son immeuble pour le prix de la nouvelle évaluation? Demanderait-on plutôt un prix supérieur?

—Par Gilles Dessureault

## La pêche aux p'tits poissons des Chenaux




## À VOUS LA PAROLE

# À la défense de Dominique Grenier

Bonjour,

J'ai remarqué ces dernières semaines dans les journaux régionaux que bon nombre de personnes semblent prendre un certain plaisir à, comment dire, descendre l'ex-maire de Shawinigan et ex-animateur de ligne ouverte sur le AM 122. D'autres personnes, politiques celles-là, profitent de leur nouvelle venue en politique et de cette mauvaise publicité accordée à M. Dominique Grenier pour faire, ce qu'on pourrait appeler, un méa culpa politique. Ce qui signifie, "c'pas d'ma faute, c'pas d'ma faute, c'pas d'ma très grande faute". Cela dit, sans vouloir me faire l'avocat du diable, il ne faut pas oublier que même à Shawinigan, de façon régulière il y a des élections municipales qui permettent à tout(tes) citoyens(nes) de la municipalité qui n'est pas satisfaits(tes) des élus(es) en place où qui en ont la vocation, de se faire élire. Parce que selon les dires du présent maire de Shawinigan, tout laisse croire qu'avant son arrivée à l'hôtel de ville, la population de Shawinigan vivait dans une dictature.

Également, j'aimerais ajouter que cette opinion n'a pas pour objectif d'encourager de quelque façon que ce soit M. Grenier a se relancer dans un quelconque monde politique.

Jean Marceau
Grand-Mère, Qué.

**Vous avez des commentaires sur l'actualité?**
**Écrivez-nous: À vous la parole**
**HEBDO du Saint-Maurice**
**C.P. 10 Shawinigan**
**G9N 6T8**

RELATIONS MÉDIA — le réseau Sélect — LES HEBDOS RÉGIONAUX — OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC

l'hebdo du ST-MAURICE
L'HEBDO du Saint-Maurice
2102 ave. Champlain, C.P.10
Shawinigan, Québec
G9N 6T8 (819)537-5111

ÉDITEUR ET DIRECTEUR GÉNÉRAL: Michel Matteau
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ: Gilles Guay
DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION: Michel Boisvert
JOURNALISTES: Lucie Carrier
Gilles Dessureault

IMPRIMERIE: T.-R. Offset

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC
23,621 COPIES CERTIFIÉES

Toute reproduction du contenu rédactionnel ou publicitaire est interdite sans autorisation

Abonnements: 35,00$ par année
Courrier de deuxième classe
Enregistrement 0970
**Une publication de Publi-Hebdos Inc.**
**Gilles Béchard: chef-comptable**

*Les activités débutent samedi*

# Année du Centenaire à Saint-Joseph de Mékinac



**L'année du centenaire débute samedi à Saint-Joseph de Mékinac. Sur la photo on reconnaît Claude Doucet, vice-président du comité organisateur des fêtes; Mme Georgette Doucet, présidente ainsi que Manon Cloutier et Gérard Naud, couple ambassadeur des festivités. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).**

SAINT-JOSEPH DE MÉKINAC (GD) - C'est cette semaine que débutent les festivités marquant le centième anniversaire de Saint-Joseph de Mékinac. Samedi prochain, on procèdera à l'ouverture officielle des festivités sous la responsabilité du comité du Centenaire. Un banquet suivra la proclamation de l'année centenaire.

Au cours de l'année, plusieurs manifestations retiendront l'attention. En voici la liste:

**13 février**
Course de traîneaux à chiens
Resp.: Service des loisirs Mékinac
Claude Doucet

**5 mars**
Concert par la chorale de
St-Joseph de Mékinac sous la direction de
Claude Boisvert

**16 avril**
Spectacle des jeunes:
Les Quatre-Saisons
Resp. jeunesse: Nicole Gervais Naud

**15 mai**
Hommage à nos éducateurs
Resp.: Francine Juneau St-Arnaud
Marielle Brouillette, directrice
de l'école Méki-Joie

**21 mai**
Théâtre amateur par la troupe
"La Courtepointe du village"

**5 juin**
Fête des couples
Resp.: Club de l'Âge d'Or
Onéda Naud
Fête-Dieu
Resp.: Pastorale paroissiale

**24 juin**
Fête de la St-Jean
Resp.: Marcelle Vézina
Jacinthe Bédard

**16 juillet**
Les Retrouvailles
Resp.: Comité du Centenaire
Exposition: Artisanat et peinture
Resp.: AFEAS
Dessins
Resp.: Nicole Gervais Naud
Photos anciennes
Resp.: Club de l'Âge d'Or

**6 août**
Journée plein-air
Resp.: Service des loisirs Mékinac
Christian Vallée

**Août (date à déterminer)**
Bénédiction d'une Croix-souvenir
par l'évêque du diocèse
Resp.: Francine Juneau St-Arnaud

**30 octobre**
Célébration au cimetière
en souvenir de nos défunts
Resp.: Pastorale paroissiale

**26 novembre**
Soirée canadienne
Resp.: Comité du Centenaire

**25 décembre**
Messe de minuit
Resp.: Pastorale paroissiale

**28 décembre**
Soirée de clôture
Resp.: Comité du Centenaire


LE P'TIT QUEBEC
Restaurant-Bar
9612 boul. des hêtres, Shawinigan 539-6010



Claude & Clément



*Doublement meilleur avec ses deux chefs*

DÉGUSTATION DE CUISINE
INTERNATIONALE
Samedi 30 janvier sur réservation
**8 services complets dont un digestif spécial**
seulement 19,95$ plus taxe et pourboire
DES METS DE PLUSIEURS PAYS TELS QUE:
● Mexique ● France
● Allemagne ● Chine
● Pays Basque
Le tout agrémenté d'un excellent duo:
GILLES ET GILLES
(Muise) (Savard)
Appelez pour réservations: 539-6010

*UNE HISTOIRE À SUIVRE... au*
Restaurant-Bar
Le P'tit Québec
*AMICALEMENT VÔTRE...*
Claude & Clément

COURS DE DANSE SOCIALE
INSCRIPTION JUSQU'AU 17 JANVIER 88

SHAWINIGAN
POUR DÉBUTANT
Vous avez le choix du:
lundi soir
vendredi soir
dimanche après-midi
COURS DE GROUPE
COURS PRIVÉ
COURS SEMI-PRIVÉ
Soirée de pratique
organisée pour vous tous

JUVÉNILES (5-12 ANS)
JUNIORS (12-18 ANS)
ADULTES (18 ANS ET PLUS)
● Vous payez à chaque cours
● Aucun frais d'inscription

ÉCOLE
MULTI-DANSE
ENR.
ALAIN BERGERON
ET MANON VIGNEAULT

INFORMEZ-VOUS
537-8666
538-6345

NOUVEAU-NOUVEAU
POUR LES AÎNÉS (âge d'or)
Programme santé-danse
LE VENDREDI SOIR 7H
● Danses de lignes
● Danses de groupes
● Danses sociales
3,50$ /pers.

CHAMPIONS PROFESSIONNELS RISING-STAR LATIN

# dans le voisinage

## Bonjour Voisine



**Madame Claire Perreault, co-propriétaire des Ameublements Le Kangourou Inc. vous invite à venir la rencontrer à sa succursale des Halles de la Mauricie.**

### 12 janvier

**L'Aféas Sainte-Jeanne d'Arc** tiendra sa réunion mensuelle, le mardi 12 janvier, à 19h30, au local de l'école Saint-Georges. Etude et action: les droits de ma personne. Arts et culture: une personne-ressource viendra parler de peinture sur soie. Bienvenue à toutes.

**L'Éveil Féminin** invite ses membres à son souper mensuel qui aura lieu à l'Auberge Grand-Mère, le mardi 12 janvier, à 19h. Au programme de cette soirée: un témoignage d'une femme battue ainsi que la présence de deux autres invités dont Mmes Hélène Gagnon, peintre, et Rita B. Massicotte, bénévole de l'année 1987.

### 13 janvier

Réunion de l'**Aféas Saint-Paul de Grand-Mère**, au local situé au sous-sol de l'église Saint-Paul, le mercredi 13 janvier 88 à 19h30. Bienvenue à toutes.

Réunion de l'**Aféas Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère**, le mercredi 13 janvier 1988 à 19h15, au sous-sol de l'église Saint-Jean-Baptiste. Comité éducation: "Les droits de la personne".

N.B.: l'assemblée générale mensuelle **Père Buteux 4e degré des Chevaliers de Colomb (conseil 1877 Shawinigan)** aura lieu le 13 janvier prochain à la salle (coin des Cèdres et 5e Rue, Shawinigan).

**L'Aféas Saint-Bernard/Saint-Pierre** tiendra sa réunion mensuelle le mercredi 13 janvier, à 19h30, au sous-sol de l'église Saint-Bernard. Bienvenue à toutes.

Avis aux intéressées: **l'Aféas Sainte-Croix** tiendra sa prochaine réunion mensuelle, le mercredi 13 janvier, à 19h30, au sous-sol de l'église. Le comité éducation traitera des droits de la personne. Le docteur Serge Bouchard, chiropraticien, sera le conférencier invité. Venez nombreuses!

Les soirées de prière reprendront à l'**Arche d'Alliance de Shawinigan** à partir du mercredi soir 13 janvier à 19h30.

### 14 janvier

**L'A.S.D.S. de Shawinigan**, association regroupant les personnes séparées, divorcées, veufs ou veuves, invite ses membres et les non-membres à leur soirée de danse qui aura lieu au Studio 9 le 14 janvier à 20 heures. Pour renseignements: Gérard 539-7332 ou Henriette 538-8141.

### 16 janvier

Il y aura une soirée dansante à Shawinigan-Sud, le samedi 16 janvier prochain. L'activité organisée par le club de l'Âge d'Or de l'endroit, se tiendra à l'école Saint-André (1350, 120e Rue). Des prix de présence y seront attribués. Un goûter sera servi également. Bienvenue à tous les clubs de l'Âge d'Or et à la population en général.

### 17 janvier

**La Société d'histoire de Shawinigan-Sud** invite ses membres et toute personne intéressée à participer à un déjeuner "d'hier à aujourd'hui", qui se tiendra le dimanche 17 janvier 1988, à 9h30, à la salle La Québécoise de l'hôtel des Chutes. Tradition orale: M. Henri Lord. Artistes invités: Carmen et Michel Veillette. Pour réservations: Pauline 537-5552, Estelle 537-1015.

Une journée charismatique se tiendra le dimanche 17 janvier prochain à l'**Arche d'Alliance de Shawinigan** (862, Hemlock), de 14h à 21h. Le thème abordé sera: "La vie dans l'esprit: aujourd'hui et demain". N.B. On apporte son souper.

### 19 janvier

**Le Centre de Femmes de Shawinigan** vous invite à venir rencontrer Madame Nicole Hébert, consultante en éducation, le mardi 19 janvier à 13h15. Comment travailler avec l'enfant ses devoirs et ses leçons. Comment trouver des moyens pour aider l'enfant à prendre ses responsabilités. Voilà les sujets dont il sera question.

**L'Echo Féminin de Shawinigan** lance une cordiale invitation à ses membres en ce début d'année 1988 pour son souper mensuel du 19 janvier qui aura lieu à l'hôtel des Chutes à 19 heures. À l'occasion de cette première rencontre de 1988, on recevra Lucie Croisetière, monologuiste bien connue.

À inscrire dans votre agenda: **l'Aféas de Sainte-Flore** tiendra sa réunion mensuelle, le mardi 19 janvier, à 20h00, au local habituel. L'invitée sera Me France Gervais, notaire. Bienvenue à toutes.

### 24 janvier

**Le Club de pétanque "Le Colombien"**, organise un tournoi de pétanque, le dimanche 24 janvier 1988, à 13h00, à la salle des Chevaliers de Colomb, située à 478 des Cèdres à Shawinigan. C'est une invitation pour tous. On vous attend nombreux à ce tournoi. L'inscription aura lieu de 11h30 à 12h30, pour commencer à jouer à 13h00.

### 28 janvier

**L'Âge d'Or Saint-Bernard de Shawinigan** invite tous ses membres et leurs amis à assister à un buffet froid qui aura lieu le jeudi 28 janvier prochain à 17h45. Une soirée récréative suivra. Les billets seront en vente les 14, 19 et 21 janvier de 12h à 16h.


MENU SPÉCIAL POUR GENS D'AFFAIRES

Olympia

4230, 12e Avenue
Shawinigan-Sud

un seul prix




SOIRÉE FAMILIALE TOUS LES MERCREDIS

SPÉCIAL BROCHETTE
(toutes les sortes)

6,25 $

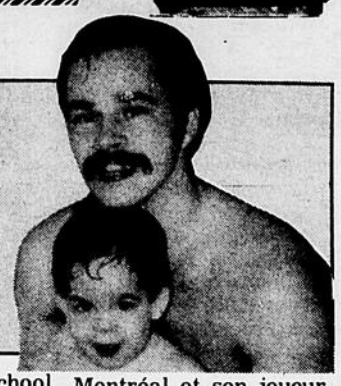
+ sundae GRATUIT pour enfant (12 ans et -)

Pour réservation 536-5648

TRÈS VASTE STATIONNEMENT




# Dans un bain d'amour FILIAL



Roger Demers est un homme renouvelé. Il est plus **optimiste** et **enthousiaste** que jamais. Avec son fils, Roger Jr Lamy-Demers, né le 19 juin 1983, le père Roger forme une famille monoparentale à la recherche de la sérénité. Papa Roger apprécie les franches collaborations de sa mère Gisèle Frigon et les complicités d'aide de son propre père Georges Demers.

Papa Roger Demers a fréquenté l'école anglaise jusqu'à la fin de son secondaire à la défunte institution du St-Patrick High School. Son fils Roger Jr fréquente actuellement la pré-maternelle française mais il amorcera ses études primaires, comme la loi le lui permet, au Shawinigan High School dès septembre 1988. Papa Roger est un homme comblé en présence de son unique progéniture. Il assume sa paternité avec un brin d'orgueil, une détermination certaine et beaucoup d'initiative. Le logis familial est tout à fait propre et à l'ordre. Tout y est parfaitement rangé. C'est ainsi que j'aime ça, dira-t-il!...

Outre son travail professionnel et ses responsabilités familiales, ce nouveau célibataire trentenaire pratique la natation au Cégep de Shawinigan. Il est membre du club de billard de la Taverne Chez Léo et il raffole d'activités de plein-air dont la pêche. Roger est un fanatique partisan des Glorieux Habitants Canadiens de Montréal et son joueur préféré demeure le fougueux Claude Lemieux. Roger aime meubler ses heures de solitude par des séances d'audition musicale.

Professionnellement, Roger a travaillé pour le compte de la firme Coca-Cola et pour l'usine des blocs de ciment Arseneault et Frères de Shawinigan-Sud. Depuis 1984, il est à l'emploi du marché d'alimentation Métro J.E. Lavergne Inc. de la rue St-Marc à Shawinigan. Que ce soit à titre de commis ou d'emballeur, on reconnaît que sa simplicité, sa bonne humeur, sa vaillance, son dévouement, son honnêteté et sa sollicitude envers la clientèle demeurent ses qualités maîtresses les plus appréciées.


# Information ITHQ

**Service de l'éducation des adultes**

**COURS DE PERFECTIONNEMENT EN BAR ET RESTAURANT**
(Temps partiel)

**DATE:** Du 1er au 19 février 1988.

**HORAIRE:** -14h00 à 17h00
ou
-19h00 à 22h00

-Du lundi au vendredi
3 heures/jour
(Pendant 3 semaines, 45 heures)

**ENDROIT:** Auberge Grand-Mère
10, 6e Avenue
Grand-Mère

**INSCRIPTION:**
**Date limite: Mercredi, le 20 janvier 1988**
**Communiquez avec: Madame Guylaine Roy**
**SEA-ITHQ**
**1-800 361-9987**
**(514) 282-5116**

Les cours sont dispensés gratuitement par:

L'INSTITUT DE TOURISME ET D'HÔTELLERIE DU QUÉBEC

**N.B.:** Autres programmes disponibles à temps plein le jour à Montréal:
**Collégial:** Tourisme, Techniques de gestion hotelière, Techniques de gestion des services alimentaires.
**Secondaire:** Cuisine professionnelle, Pâtisserie-boulangerie, Service de restaurant, Techniques spécialisées en confiserie, Chocolaterie, Glacerie.

Renseignements pour ces programmes: **(514) 282-5110 ou 282-5113 ou 1-800 361-5111.**

Ministère du Tourisme
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec



**SOIRÉE DE DANSE SOCIALE**
Avec l'orchestre LES ZODIAC'S
SAMEDI LE 16 JANVIER 1988 À 20H00
**À LA SALLE**
**LA CRÉMAILLÈRE DE SHAWINIGAN**
1224 rue De La Paix
La Crémaillère
**537-4477**
Entrée: **3.00$**
**PRIX DE PRÉSENCE**
Arrivez-tôt!



**"DÉGEL des PRIX"**
**Boutique CADO-DÉCO À COUP SÛR**
Poupées et pluche "Toutou"
Pièces murales et laiton
Services de vaisselle
Horloges
Couteaux
Fleurs soie/acryliques
Sculptures
Cadres et reproductions
Nappes et napperons
Accessoires pour salle de bain/ cuisine
Chandelles décoratives
Coutellerie et verrerie
Cadeaux elle et lui
Montres Swatch
Bijoux
UNE EXPLOSION DE RABAIS
Réduction jusqu'à
50%
sur toute la marchandise en magasin
SUPER VENTE
LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES
UN BEAU CHOIX
**À COUP SÛR!**
**Disponible:** Certificats-cadeaux, Visa, Master, chèques acceptés
QUALITÉ, CHOIX, SERVICE PERSONNALISÉ
**2248 ST-MARC SHAWINIGAN**
A COUP SÛR
**537-8984**

*Intercepeur d'eaux usées sur la Saint-Maurice*

# L'étude d'impact rendue publique

MONTRÉAL - La Société québécoise d'assainissement des eaux (SQAE) veut implanter une section de l'intercepteur des eaux usées dans le lit de la rivière Saint-Maurice au niveau du pont de Grand-Mère. La SQAE réaliserait ces travaux pour les villes de Grand-Mère et de Saint-Georges dans le cadre du programme d'assainissement des eaux du gouvernement du Québec. De plus, la ville de Grand-Mère veut profiter de ces travaux pour installer en parallèle une conduite d'aqueduc qui desservirait le secteur est de Grand-Mère.

Mais avant que les promoteurs puissent obtenir l'autorisation du gouvernement du Québec pour réaliser les travaux, le projet doit être présenté à la population par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) pour satisfaire aux exigences de la Loi sur la qualité de l'environnement. Du 6 janvier au 19 février 1988, les personnes intéressées par ce projet peuvent s'informer sur les impacts environnementaux et donner leur avis.

Un seul tracé pour la traversée est proposé. Ce tracé a été déterminé en fonction de la position actuelle des conduites déjà implantées et des ouvrages existants, de la largeur de la rivière, de la stabilité et du relief des berges et du non-empiétement des terrains de la Consolidated Bathurst. Le tracé de l'intercepteur débuterait, sur la berge est, au poste de pompage no.2 destiné à recevoir les eaux usées du secteur Grand-Mère est et du village de Saint-Georges. Après avoir traversé sur une longueur de 360 mètres la rivière Saint-Maurice, la conduite, toujours enfouie, atteindrait la rive ouest et terminerait son parcours au poste de pompage no.1, refoulant vers la station d'épuration les eaux usées. Le tracé de l'aqueduc débuterait quant à lui au niveau du chemin des Laurentides, cheminerait en parallèle avec l'intercepteur et aboutirait en rive ouest au niveau de la conduite alimentant l'auberge Grand-Mère Inn.

L'objectif de l'installation de l'intercepteur est de pouvoir acheminer à l'actuel site de traitement les eaux usées du secteur Grand-Mère est et celles provenant de la municipalité de Saint-Georges. Concernant la conduite d'aqueduc, l'objectif est d'assurer à la ville de Grand-Mère une entière autonomie quant à l'alimentation en eau potable sur la totalité de son territoire.

### LES IMPACTS

Le promoteur identifie et pondère les différents impacts que ce projet de construction d'un intercepteur et d'une conduite d'aqueduc causerait sur les milieux terrestres et aquatiques qu'il traverserait. Plusieurs mesures de mitigation sont proposées pour atténuer les impacts prévisibles.

L'étude d'impact, son résumé et d'autres documents peuvent être consultés dans la région même, à la bibliothèque Hélène-B. Beauséjour, 650, 8e Rue, Grand-Mère (819) 538-5555, responsable: Madame Carmen Philibert; au bureau de la M.R.C. Centre de la Mauricie, 530 avenue de l'Hôtel de Ville, Shawinigan (819) 536-4477, responsable: Madame Lucie Villeneuve; ainsi qu'au bureau d'audiences publiques sur l'environnement à Montréal (5199, rue Sherbrooke Est, porte 3860) et à Québec (12 rue Sainte-Anne, 1er étage).

Les personnes qui désirent obtenir plus de précisions sur le projet, exprimer leurs commentaires ou en savoir plus long sur le B.A.P.E. peuvent contacter Monsieur Robert Lapalme, chargé de projet, à Montréal, au (514) 873-7796. De plus, Monsieur Lapalme sera à Grand-Mère, le 28 janvier 1988 en après-midi, et à Shawinigan le 29, en avant-midi, pour rencontrer les personnes intéressées par le projet et pour répondre à leurs questions.

Pendant la période d'information, les citoyens, groupes ou municipalités peuvent demander au ministre de l'Environnement que se tienne une audience pour discuter publiquement de la nature et des impacts du projet. Il faut préciser, par écrit, les motifs de la demande et la faire parvenir au ministre de l'Environnement, M. Clifford Lincoln, avant le 20 février 1988, à l'adresse suivante: 3900 rue Marly, Sainte-Foy (Québec) G1X 4E4.





**REPRISE DE FINANCE**

Moto Kawasaki KDX200 n'a servie que quelques fois, prix de vente 2 200$.

**Tél.: 536-2648**

*Organismes à but non-lucratif*

# Un petit programme pour un bel été

Afin de préparer votre été, le Mouvement québécois des chantiers, partenaire avec le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, offre un programme d'assistance financière aux chantiers de jeunes bénévoles afin de concrétiser vos projets. Tout organisme ou corporation à but non lucratif peut profiter de ce programme.

**TRAVAUX POSSIBLES:**

-Aménagement de sentier, paysager et piste d'hébertisme;
-Aide à la logistique lors de manifestations populaires...;
-Rénovation, peinture de bâtiments, travaux variés;
-Création, décoration, etc.

**CARACTÉRISTIQUES D'UN CHANTIER:**

Durée: 4 à 12 semaines.

L'été: En plus des chantiers réguliers, ouverture aux chantiers internationaux où travaillent ensemble Québécois-ses, Français-ses et Belges.

Les participants-tes: 8 à 12 jeunes, de 16 à 25 ans provenant de tous les coins du Québec et accompagnés de 2 animateurs-trices du M.Q.C.

1er février pour les chantiers débutant en juin, juillet ou août 1988. Pour informations, (514) 252-3015.


Salon
**CHRISTIAN BERNARD**
Coiffure
1402, 6e Avenue, Grand-Mère **538-4869**



**Nathalie Ferron, prop.**
**coiff. homme-femme**



**Sylvie Lefebvre**
**coiff. homme-femme**

**Nathalie** est heureuse d'annoncer à la population du Centre-Mauricie la venue de Sylvie Lefebvre qui se joint au Salon Christian Bernard. Sylvie vous invite à venir la rencontrer pour un nouveau look.

**PERMANENTE**
rég. 35$-37$-40$
**Spécial**
**25$ 27$ 30$**

**MÈCHES**
rég. 25$-30$-35$
**Spécial**
**18$ 23$ 28$**

**COUPE**
rég. 8$
**Spécial**
**6$**

**BIJOUX FASHION**
**À 40 % DE RABAIS**
**TOUS LES PRODUITS DE COIFFURE SONT OFFERTS À 10 % de rabais**

RESTAURANT St-Marc DÉLICATESSEN INC.

**AVEC TOUTE LIVRAISON**
**VOUS POURRIEZ**



**GAGNER 100$ EN ARGENT**

Le restaurant St-Marc Délicatessen vous offre la chance de gagner 100$ lors d'un tirage le lundi à toutes les semaines.

**RETOURNEZ VOTRE FACTURE DE LIVRAISON**
au restaurant et vous pourriez gagner 100$ en argent.

La gagnante du tirage du 4 janvier effectué par Gilles Guay, directeur-adjoint à l'HEBDO du Saint-Maurice est:
**Mme Martine Matteau**
**2395 St-Marc**
**Shawinigan**

RESTAURANT St-Marc DÉLICATESSEN INC.

2292 St-Marc
Shawinigan
**537-5118**

**Auberge** Motel **L'escapade**
3383 rue Garnier, Shawinigan 539-6911
**bar l'antre nous**

L'Escapade présente ses résolutions de l'année 1988, des soirées uniques

**1er lundi de chaque mois**
**BIEN CUIT**
**invité du mois de février Christian Beaulac**
président de la
Classique Internationale
de Canots

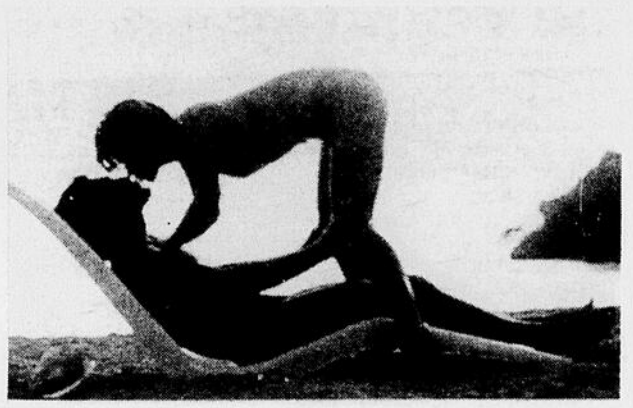
**JOURNÉE VALENTIN, SOUPER MODE 1988**
le 14 février, une journée inoubliable
À COMPTER DE 1H - EXPOSANTS "BIENVENUE À TOUS" - ENTRÉE GRATUITE
**SOUPER MODE + SPECTACLE DE CLÔTURE** **Prix 30,00$** incluant digestif
**Billets en vente à l'Escapade**
**UNE COLLABORATION DE CIGB-FM 102,3 LA MAURICIE SUR LE FM**

Tous les vendredis et samedis au bar L'Antre Nous
**MUSIQUE DE DANSE**
En vedette tout le mois de janvier
**MARC ET CHANTALE**

**AUBERGE L'ESCAPADE**
**GOUTEZ AU CHANGEMENT À NOTRE SALLE À MANGER**
tous les jours: dîner de gens d'affaires
Samedi et dimanche
**50 % D'ESCOMPTE**
sur le 2e couvert équivalent de la table d'hôte

l'hebdo du ST-MAURICE

TOURS VOGUE INC TOURS



Voyages Beau-mont

HÔTEL +++ Domaine Saint-Laurent de Compton (Estrie)

## Concours Banco Noël

# Raymond Gauthier en Jamaïque

Le concours Banco Noël, organisé pour une seizième année par l'HEBDO du Saint-Maurice, s'est avéré, encore une fois, un grand succès. Plusieurs milliers de personnes ont rempli les coupons disponibles chez les marchands participants.

Réunis le 5 janvier dernier à l'Auberge Motel Escapade, les dirigeants de l'HEBDO du Saint-Maurice, en compagnie d'invités spéciaux, de commanditaires et de marchands, ont procédé au tirage des trois prix prestigieux que pouvaient mériter les participants au concours.

Le premier prix, un voyage d'une semaine pour deux personnes dans un super club en Jamaïque, a été mérité par M. Raymond Gauthier de Shawinigan. Ce magnifique séjour est une gracieuseté de l'HEBDO du Saint-Maurice et du grossiste Tours Vogue Inc. en collaboration avec Voyages Beau-Mont de Shawinigan pour la direction technique.

M. Stuart Prest, directeur de district à l'Office du Tourisme de la Jamaïque, Mme Danièle Bouchard, directrice des opérations et réservations chez Tours Vogue et M. Normand Lacroix, relationniste à l'Office du Tourisme de Jamaïque, ont procédé au tirage du coupon gagnant. Alors que le mercure indiquait -20°C à l'extérieur, ils ont réchauffé le coeur des gens présents en faisant connaître ce magnifique pays qui constitue un heureux choix de destination soleil. Chose certaine, M. Gauthier, plusieurs personnes aimeraient être à votre place!

C'est Mme Suzanne Laforme de Lac-à-la-Tortue qui a mérité le deuxième prix, un voyage d'une semaine pour deux personnes à Miami, une gracieuseté de l'HEBDO du Saint-Maurice en collaboration avec Américanada et Air Canada. Encore une fois, Voyages Beau-Mont s'occupera de la direction technique de cet agréable voyage. Mme Hélène Tessier de l'agence de Shawinigan était présente lors du tirage.

Le troisième grand prix a été attribué à Mme Priscilla Bruneau de Shawinigan. Cette heureuse gagnante aura la chance d'effectuer un séjour d'une semaine avec une personne de son choix dans un véritable petit paradis, le fameux Domaine Saint-Laurent de Compton en Estrie. Il s'agit d'une gracieuseté de l'HEBDO du Saint-Maurice en collaboration avec le Domaine Saint-Laurent de Compton. M. André Larose représentait le Domaine Saint-Laurent lors du tirage.

L'équipe de l'HEBDO était heureuse de constater la participation nombreuse et soutenue des gens de la région chez leurs marchands. Cette promotion est une façon tangible pour notre hebdomadaire de souligner cet apport. Le directeur-général et éditeur de l'HEBDO du Saint-Maurice, M. Michel Matteau, tout en remerciant les participants, a félicité les heureux gagnants et convie la population du Centre-Mauricie à participer de nouveau l'an prochain pour le 17ième concours qui nous réserve encore des surprises.



**De gauche à droite, Clémence Trudel de Clémence Textile marchand émetteur des billets gagnants, M. Harold Boudreau conseiller publicitaire au journal l'HEBDO remet le prix à Mme Suzanne Laforme du Lac-à-la-Tortue, M. Raymond Gauthier de Shawinigan reçoit des mains de Mme Hélène Tessier, directrice de Voyages Beau-Mont, le premier prix. (Photo l'HEBDO Luc Vaugeois)**



**Harold Boudreau, conseiller publicitaire de l'HEBDO du Saint-Maurice (à gauche) accompagne Mme Priscilla Bruneau (au centre), gagnante du voyage au Domaine Saint-Laurent de Compton en Estrie et Mme Clément Trudel de Clémence Textiles où Mme Bruneau s'est procuré le coupon gagnant. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).**



**Mme Hélène Tessier de Voyages Beau-Mont de Shawinigan dévoile le nom de la gagnante du voyage en Floride. Elle est accompagnée de Gilles Guay, directeur-adjoint de l'HEBDO du Saint-Maurice et de Michel Matteau, directeur-général et éditeur de l'HEBDO du Saint-Maurice.**

# La fête organisée lors du tirage était l'occasion de réunir plusieurs marchands participants...



Des marchands participants au concours Banco Noël en compagnie de représentants de l'HEBDO. De gauche à droit: Michel Hould, conseiller publicitaire de l'HEBDO; Sylvie Laliberté et Solange De Carufel de Au pas du Calais; Pierre Morin, conseiller publicitaire de l'HEBDO; Rodrigue Gaumont et Lisette Gaumont de Nettoyeur Gaumont; Michèle Bégin et Pierre Lemire de la Boutique Le Chat Botté. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).



D'autres commerçants présents lors des tirages de Banco Noël 1987, le 5 janvier dernier: Pierre Morin et Harold Boudreau conseillers publicitaires à l'HEBDO du Saint-Maurice, l'équipe d'Alignement Mauricie Bertin Trudel, Claire Trudel, Jean et Francine Trudel, et Michel Hould conseiller publicitaire. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault)



D'autres marchands participants présents au tirage de Banco Noël. De gauche à droite: Michel Hould de l'HEBDO du Saint-Maurice; Clémence Trudel de Clémence Textiles; Jocelyn Savard du garage Sylva Savard et son épouse Pauline Lajoie Savard; Claude Dallaire du marché G.M. Dallaire; Sylvie Dumas de chez Univers Pontiac Buick et Harold Boudreau, conseiller publicitaire de l'HEBDO du Saint-Maurice. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).



C'était une soirée de fête à l'occasion des tirages de la Promotion Banco Noël 1987, fête à laquelle participaient plusieurs commerçants: Raymond Gignac de Café Plus à Saint-Marc; Jean-Claude Thiffeault de Vincent Automobiles; Viviane Gignac de la Boutique À Coup Sûr; et à l'arrière: Michel Hould, conseiller publicitaire; Line Gignac de Café Plus de Shawinigan-Sud et les conseillers publicitaires Pierre Morin et Marc Lebrun. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).



Les hôtes de la soirée HEBDO Banco: Louise Gagnon et Guy Caron de l'Auberge Motel l'Escapade (au centre) sont entourés de MM Pierre Morin (à gauche), conseiller publicitaire; Gilles Guay, directeur-adjoint et Michel Hould, également conseiller publicitaire. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).



Le Banco Noël fait annuellement des heureux, c'était donc la fête lors des tirages de la promotion en présence de nombreux commerçants: Harold Boudreau conseiller publicitaire, Pierre Lahaye de Harvey's, Michel Hould et Pierre Morin conseillers publicitaires à l'HEBDO, Michel Boisclair de Provigo de Shawinigan, Marc Lebrun conseiller publicitaire, Alain Bellemare de Aladin Informatique et Sylvain Leclerc du Restaurant Chez M'man. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault)

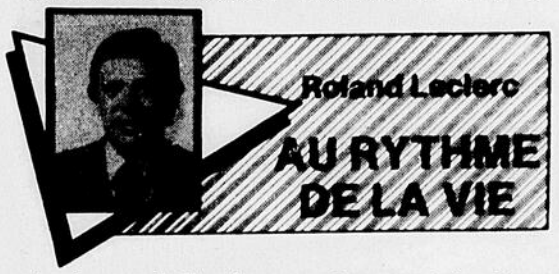


La soirée des tirages de Banco Noël 1987 a donné lieu à d'agréables rencontres entre les commerçants participants. Sur la photo, de gauche à droite, Michel Hould conseiller publicitaire, Françoise et Réjean Bolduc de Studio Réjean, Daniel Désilets et Linda Vincent de Décor Modulaire, France Loranger et Mario Boulanger du Club Vidéo-Cassettes, et Marc Lemire conseiller publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault)



Les conseillers publicitaires de l'HEBDO du Saint-Maurice et les commerçants se réunissaient le 5 janvier dernier pour procéder aux tirages de la Promotion Banco Noël. Sur la photo: Mariette Bordeleau de la Mercerie Moderne; Danielle Vautour de la Boutique Zénobie; Christiane L'Heureux et Gérard Roy de Fournier Nettoyeur; Andrée Tremblay de la Boutique Zénobie et à l'arrière: Gilles Bordeleau de la Mercerie Moderne en compagnie des conseillers de l'HEBDO: Marc Lebrun, Michel Hould, Pierre Morin et Harold Boudreau. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).

# Clin d'oeil de Dieu




J'étais parmi des "patients" d'une salle d'urgence d'un grand hôpital un peu avant Noël. Quel bain de patience et de compréhension de la fragilité humaine quand on se retrouve ainsi dépourvu de ses forces de décision et à la merci d'un bon vouloir fonctionnarisé. Les trois heures d'attente qui était mon lot, ne faisaient pas le poids avec les éternités que certains compagnons d'infortune vivaient depuis le matin.

Je prenais vraiment mon mal en patience. Et je me demandais quel signe le moindrement "divin" pouvait bien surgir au milieu de ces "patients désolés". Il était maintenant 18 heures.

Arrivent un vieillard, un peu bossu, la calotte sur la tête, accompagné d'un homme costaud, beaucoup plus jeune. "Tiens, assoyez-vous, là!" cria le jeune homme pour bien se faire comprendre, le vieux étant manifestement très sourd. "Je vais aller au cinquième voir ma femme puis je reviendrai vous chercher. Bougez pas d'ici O.K.? Le vieux ne répondit pas. Il fit signe de la tête que c'était correct. Et il dit d'une voix faible, comme un peu gêné: "Mais oublie-moi pas icitte, je veux retourner chez-nous!" Le gaillard était déjà parti.

Après quelques secondes, le vieux se parlant à lui-même, assez fort pour que nous comprenions, dit: "Ouais, je vais enlever ma calotte, je vais avoir l'air moins fou!" Il enleva aussi sa veste doublée. Il était vêtu simplement d'une chemise à carreaux.

Un infirmier se présenta en mentionnant un nom masculin. Après quelques instants, les yeux des autres "patients" se tournèrent vers le vieux. Il se sentit comme traqué: "Moi, je suis pas mal sourd; je ne comprends rien". Je me fis l'interprète de l'infirmier. Il s'agissait bien de son nom. "Oui, mais je ne peux pas partir, mon gars va revenir pis s'il ne me trouve pas...!" L'infirmier s'approcha et laissa entendre qu'un souper lui était servi. Etant diabétique, il ne pouvait pas passer outre à son repas.

Tous les yeux des patients étaient maintenant braqués sur le vieux. "Ne vous inquiétez pas, lui dis-je, je vais surveiller votre linge et si votre gars arrive, je lui dirai d'aller vous rejoindre". Il partit soulagé. Nous étions sans doute une douzaine de personnes à surveiller son gars, et son linge.

Il revint après son souper. Il semblait rassasié. Certains lui demandèrent "si c'était bon". Un courant de sympathie s'était installé. Cinq minutes plus tard, son gars revint. Tous étaient heureux de le voir. Le vieux demanda des nouvelles de la femme. "Elle vous fait dire bonjour". Tous écoutaient avec attention.


**La Métropolitaine améliore son service grâce à la police à intérêt plus.**



SNOOPY ® 1958 United Feature Syndicate, Inc.

Pour une assurance-vie qui convienne à merveille à votre mode de vie, vous serez bien servi(e) avec La Métropolitaine. La police à intérêt plus vous offre la protection d'une assurance permanente en plus d'options vous permettant d'assurer votre conjoint et vos enfants au moyen d'une seule police.

Appelez donc votre représentant de La Métropolitaine dès aujourd'hui. Il offre un service du tonnerre.



**Jocelyn Guay**
**538-0290 ou**
**538-1234**

**1552, 5e Avenue**
**Grand-Mère**

CHOISIR LA MÉTROPOLITAINE, C'EST PAYANT!

La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIEES



# Juvénat Notre-Dame du Rosaire

165, rue Notre-Dame Champlain, Qué. G0X 1C0



**Pensionnat et externat pour garçons dirigé par les Frères de St-Gabriel**

## COURS SECONDAIRE I ET 2

**Caractéristiques:** Attention particulière au travail de l'élève, aide personnelle aux élèves et information fréquente aux parents



**Dates d'examen d'admission:**

| | |
|---|---|
| Samedi le 16 janvier: | 9h30 |
| Samedi le 30 janvier: | 9h30 |
| Samedi le 13 février: | 9h30 |

**POUR INFORMATIONS: (819) 375-9676**



# COURS DE DANSE SOCIALE

## par Francine et Serge Lamothe

Professeurs diplômés de la Fédération des Loisirs de Danse du Québec

## DÉBUTANT LA SEMAINE DU 18 JANVIER 88

**Cours:**

Groupe, semi-privé, privé
Cours spéciaux: rock'n roll, danses de lignes (continental, etc...)

**LA DANSE SOCIALE:**
Une bonne détente pour le couple; une manière agréable de se divertir.

**CONFIEZ-VOUS À DES PROFESSEURS "JEUNES ET DYNAMIQUES"**

**POUR INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS:**

**535-2662**



**CHAMPIONS PROVINCIAUX 86-87**
**PROFESSIONNEL BASE MODERNE**

**À NOTER: SOIRÉE DE DANSE**
au Centre municipal, rue Guimont (St-Boniface)

**Spécial le 30 janvier: (soirée de danse dans les îles)**

**Le 13 février, le 12 mars, le 9 avril**

**VENEZ APPRENDRE LES TOUTES NOUVELLES DANSES DE LIGNES. C'EST UN RENDEZ-VOUS**

# Le président de Télémédia à Saint-Élie

L'Association de développement de St-Élie de Caxton Inc. (ADSEC) accueillera à l'occasion de sa réunion mensuelle de février 1988, Monsieur Pierre Béland, président et chef de la direction Télémédia Communications Inc.

Monsieur Béland fait carrière au sein du réseau Télémédia depuis 1972, ayant occupé successivement des postes de directeur de l'information et directeur général à CKAC, directeur général à CITE-FM, vice-président, président et chef de la direction Télémédia Communications Inc. depuis 1984.

Monsieur Béland traitera d'un sujet cher à l'ADSEC soit "Marketing, publicité, outils de développement touristique et économique". Fondé en 1985, l'ADSEC a pour but de promouvoir le développement économique et touristique de la municipalité. À cet effet l'ADSEC est actuellement le mandataire de la municipalité pour relancer l'usine de fabrication N. Guillemette Enr. détruite par un incendie en mai 1987.

L'ADSEC profitera de la visite de Monsieur Béland, pour annoncer plusieurs projets qui seront initiés en 1988.

L'ADSEC tiendra son souper conférence à 18h30 à la salle communautaire située au 20, chemin des Loisirs à St-Élie de Caxton.

*Association de la paralysie cérébrale*

# Message d'amour aux gens D'AFFAIRES

Pour une deuxième année consécutive, l'Association de la Paralysie Cérébrale du Québec Inc., chapitre Mauricie, a procédé à une campagne de présollicitation.

En effet, depuis quelques semaines, près de 1,500 personnes du monde des affaires ou des différents secteurs d'activités de Shawinigan et de Grand-Mère ont reçu une lettre les invitant à collaborer à la mission de l'A.P.C.Q.I. en Mauricie.

Les signataires, Monsieur Thierry Brault, vice-président à l'exploitation de l'Aluminerie de Bécancour et président d'honneur régional du Téléthon 88 ainsi que Monsieur Jean-Marie St-Pierre, personnalité fort connue dans notre région espèrent que les gens du Centre-Mauricie répondront généreusement à leur message d'amour.


DOUBLEZ VOTRE ACHAT AVEC

1

sur toute la marchandise étiquettée en magasin

VISA MasterCard

Maison de l'habit

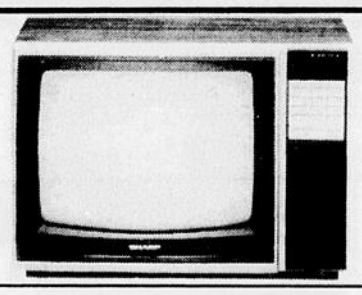
Le magasin complet pour l'homme d'aujourd'hui

1832 St-Marc
Shawinigan 537-6844

LES AUBAINES DU GÉRANT

TÉLÉVISEUR 21''
- stéréo
- MTS
- sortie haut-parleurs
- SAP
- télécommande

729.95$ modèle similaire



TÉLÉVISEUR 21''
- moniteur
- télécommande distance

569.95$

SHARP | ELECTROHOME | PLAN FINANCEMENT VISA - MASTER CARD

GESTECH
CENTRE IMAGE ET SON

1889, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
536-7166

1003 Frigon
Shawinigan
539-5184

LOCATION
VIDÉO
CASSETTE

SERVICE RÉPARATION TOUTES LES MARQUES T.V.-VIDÉO-AUDIO-CÂBLO



**RADIAL TOWN & COUNTRY®**
La fameuse sculpture de semelle en zig-zag du radial Town & Country vous permet de circuler quelles que soient les rigueurs de nos hivers canadiens et mord littéralement dans la neige profonde.

À partir de **55.14** ch. P155/80R13

| DIMENSIONS | PRIX |
|---|---|
| 165/80R13 | 63,54 |
| 175/80R13 | 66,33 |
| 185/75R14 | 74,73 |
| 195/75R14 | 78,91 |
| 205/75R15 | 86,30 |

**Firestone** *Votre satisfaction passe avant tout!*

alignement mauricie
8442 Boul. des Hêtres
Shawinigan, Que
(819) 539-6439

**POSE INCLUSE**
**GARANTIE CONTRE LES RISQUES ROUTIERS**

Chèques personnels acceptés.

**OUVERT SAMEDI 8H à 12H**

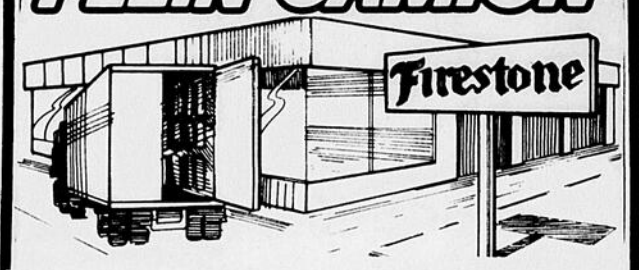
Concessionnaires ou magasins indépendants

MDMarque de commerce déposée de Firestone Canada Inc

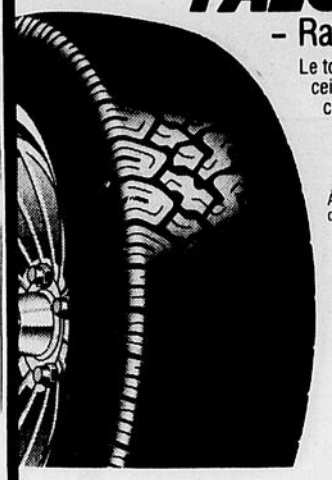
*Nous avons un plein camion d'aubaines Firestone pour vous. D'excellents pneus à neige à prix ... gelés.*

Firestone MO

**VENTE PLEIN CAMION**




**FALCON MD A/S**
**- Radial toutes saisons**



Le tout nouveau radial toutes saisons ceinturé d'acier pour les plus dures conditions climatiques du pays. Sculpture mordante. Excellentes adhérence et longévité. Très avantageux.

À partir de **53.30** ch. P155/80R13

| DIMENSIONS | PRIX |
|---|---|
| 165/80R13 | 55,74 |
| 175/80R13 | 58,70 |
| 185/75R14 | 64,63 |
| 195/75R14 | 67,59 |
| 205/75R15 | 75,00 |

**SUPER VOITURES**

**BEAU CHOIX DE**

**VOITURES USAGÉES**

**avec garantie 2 ans ou 40,000 km**

**VOYEZ ÉGALEMENT NOTRE BEAU CHOIX DE VOITURES NEUVES ELLES S'ENVOLENT RAPIDEMENT...**



**SUPER PRIX**

**UNIVERS**

**Univers Pontiac Buick (1987) Ltée**

**5570 boul. Royal**
**Shawinigan**

**VOYEZ NOTRE ÉQUIPE DYNAMIQUE DE CONSEILLERS EN AUTOMOBILE**

Garage: 539-8333
Pièces: 539-8338

Maintenant ligne directe
1-800-567-9339

**Perma-Shine, 3433 boul. des Hêtres, Shawinigan**

## La pouponnière des gros camions

Les hommes propriétaires de gros camions vivent avec et dans leur camion. M. Guy Aubay sait que ces hommes veillent chaque jour à l'entretien de leur camion. Il est facile pour lui de répondre à leurs exigences. Parce que le garage abritant les opérations est équipé en conséquence.

Vous ne le savez peut-être pas, mais ces gros camions coûtent des milliers de dollars. Ces hommes qui les mènent à travers le pays y mangent, y dorment. Ils y vivent plus de temps qu'à leur domicile. C'est pourquoi un service de garderie et de soin d'hygiène s'imposait.

**UNE GARDERIE POUR L'HYGIÈNE**

Toutes les nuits pour seulement 10$, M. Guy Aubay au 539-7890 gardera bien au chaud votre camion, pour en faciliter le dégel. Si le client le désire, un bon nettoyage sera fait, de l'essieu jusqu'au banc. Un liquide protecteur sera appliqué sur les vitres pour enrayer la fumée. Toutes les parties en chrome sont astiquées au chamois.

On peut dire que Perma-Shine prend les camions dans la rue et leur offre le foyer nécessaire à leur hygiène. De plus l'intérieur des boîtes de camions peuvent être lavées et désinfectés. Quelque soit les marchandises transportées.

**DES PRIX D'AMIS**

De nos jours les prix sont changeants. Chez Perma-Shine, ils sont fixes. Par exemple pour un camion de 28 pieds, il n'en coûtera que 40$ pour un nettoyage complet extérieur et intérieur.

Même les tracteurs y sont nettoyés avec autant de soins que les camions au coût de 35$.

**L'HOMME DE PERMA-SHINE**

Monsieur Guy Aubay est directeur du Perma-Shine. Aidé de son fils Alain, il a comme seule préoccupation de satisfaire le client. Humainement parlant c'est un homme plus que courtois, d'une gentillesse indiscutable. Il prend à coeur ce qui est une corvée pour d'autres.

**GROS CAMIONS ET AUTOS**

Les mêmes services de nettoyage sont offerts pour les autos comme pour les camions. Les Aubay de Perma-Shine sont des perfectionnistes. À chaque fois qu'on effectue un nettoyage, on injecte un liquide antigel dans vos serrures. Puis on parfume l'intérieur de votre véhicule. Perma-Shine, tél.: 539-7890. Un service mobile de nettoyage où que vous soyez.

**RÉUSINAGE DE PIÈCES ET VENTE D'ACCESSOIRES D'AUTOS ET DE CAMIONS**

- Freins
- Clutches
- Démarreurs
- Alternateurs
- Radiateurs
- Pompes à eau
- Étriers

**Nos produits sont fabriqués au Centre-Mauricie** **ICI MÊME**

**Accessoires d'Autos 04 INC.**



1360, 53e Rue, Shawinigan

**(819) 539-5483**



# VOUS AVEZ UN PROBLÈME?

Nous sommes là **POUR VOUS!**

Spécialités:
- Mise au point
- Freins
- Mécanique
- Systèmes d'échappement
- Dépannage
- Pneus
- Batteries
- Accessoires

On ne fait pas de bruit, on est partout

PETRO-CANADA

**Station Service Sylva Savard inc.**

1525, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

**Tél.: 536-4870 - 537-8928**

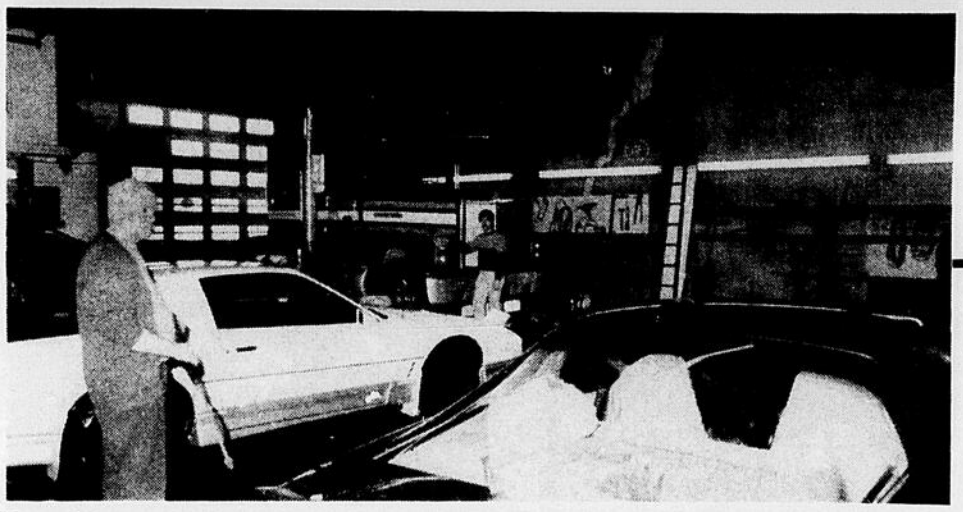


Sylva Savard
président



Jocelyn Savard
gérant

**MAINTENANT ESSENCE DIÉSEL DISPONIBLE**

Perma-Shine du 3433 boul. Des Hêtres, Shawinigan. Voyez l'espace réservé pour le nettoyage des camions et autos. À gauche M. Guy Aubay directeur, au fond à droite M. Alain Aubay, fils et travailleur.

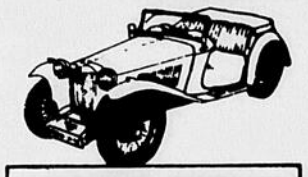


L'extérieur des aménagements physiques de Perma-Shine de Shawinigan, tél.: 539-7890.


# PERMA-SHINE

3433 boul. Des Hêtres, Shawinigan

**UNE BRILLANTE IDÉE POUR VOTRE VOITURE**
**3433 boul. des Hêtres**
**Shawinigan**



PERMA-SHINE

**PRINCIPAUX SERVICES OFFERTS**
- PERMA-SHINE
- PERMA-GUARD
- ANTIROUILLE (garantie 10 ans)
- TRAITEMENT À L'HUILE (ne coule pas)
- LAVAGE D'AUTOMOBILES à la main
- NETTOYAGE DE MOTEURS
- NETTOYAGE INTÉRIEUR à la vapeur

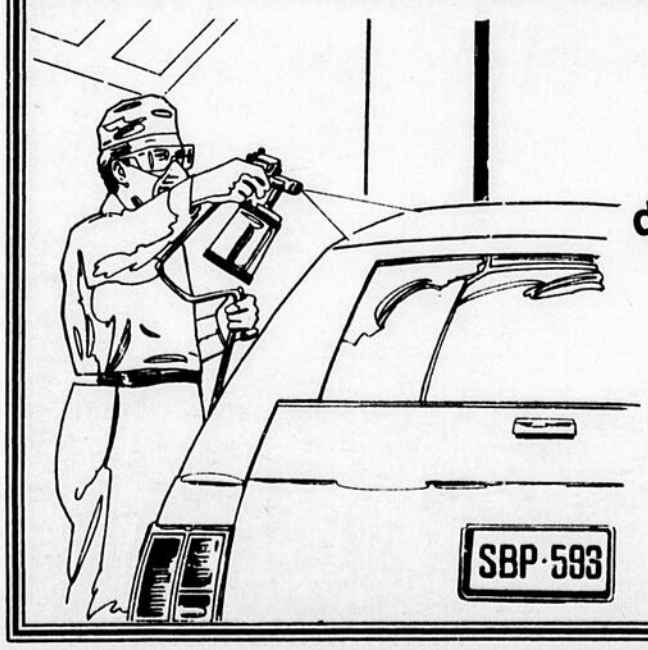
LAVAGE DE GROS VÉHICULES, CAMIONS, ETC...

Ouvert le dimanche pour mieux vous servir

Nous pouvons entreposer votre auto pour la nuit afin de lui permettre de dégeler complètement

TRAITEMENT **PERMA-SHINE**
UNE BRILLANTE IDÉE POUR VOTRE VOITURE... C'EST GARANTI.

3433 boul. des Hêtres, Shawinigan
539-7890




**NOUVEAU**
**à notre département de peinture, nous pouvons cuire la peinture de votre auto**

**UNIVERS**
**Univers Pontiac Buick GMC**
5570 boul. Royal, Shawinigan **539-8333**

**PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX HIVERNAUX DANS TOUS NOS DÉPARTEMENTS**

**VENTE SERVICE PIÈCES CARROSSERIE**

SERVICE GARANTI
PIÈCES GM GARANTIES
PRIX GARANTI



**De gauche à droite, M. André Gendron prêtre et curé de Notre-Dame de la Présentation, M. Yvon Lemire député de Saint-Maurice, Mme Michelle Tremblay présidente du Comité de protection des oeuvres d'Ozias Leduc de Shawinigan-Sud, M. Claude Pinard maire de Shawinigan-Sud et M. Michel Bonneau directeur régional au ministère des Affaires culturelles. (Photo l'HEBDO Luc Vaugeois)**

*Pour préserver les oeuvres d'Ozias Leduc*

# PRÈS DE 200 000$

**Par Luc Vaugeois**

SHAWINIGAN-SUD -Des travaux de réfection ont débuté à l'église Notre-Dame de la Présentation. Au même moment, le député de Saint-Maurice, M. Yvon Lemire, faisait l'annonce d'une subvention.

Elle est de l'ordre de 120 000$. Cette somme représente la plus large part du budget prévu cette année, pour la restauration et la mise en valeur des oeuvres. Madame Michelle Tremblay, pilier de cette initiative, nous rappelait que des travaux similaires ont débuté l'an dernier, grâce à des dons du milieu.

M. André Gendron, prêtre et curé de la paroisse nous a fait vivre un moment d'histoire. Il cite le Chanoine Arthur Jacob, lui qui a vu peindre Ozias Leduc. Cette oeuvre est rendue possible à cause des paroissiens.

La ville de Shawinigan-Sud et le ministère des Communications d'Ottawa contribuent respectivement, à raison de 10 000$ à 65 000$.

Globalement, c'est 195 000$ qui y seront injectés. On posera un éclairage adéquat. Les toiles seront restaurées. Une moquette viendra couvrir le béton. Les plâtres et la peinture des murs seront retouchés.

Au milieu de ce chantier se prépare un spectacle son et lumière. Il relatera l'histoire de notre région et son industrialisation, à travers l'oeuvre du peintre.

Ce n'est qu'au printemps prochain qu'on pourra voir le résultat final. D'ici là, la côte du curé (et quelle côte!) donnant accès à l'église sera ouverte. Elle permettra à plus de curieux d'en haut, de venir voir l'oeuvre de Monsieur Ozias Leduc, à l'église d'Almaville en bas. En se prêtant à la prière.







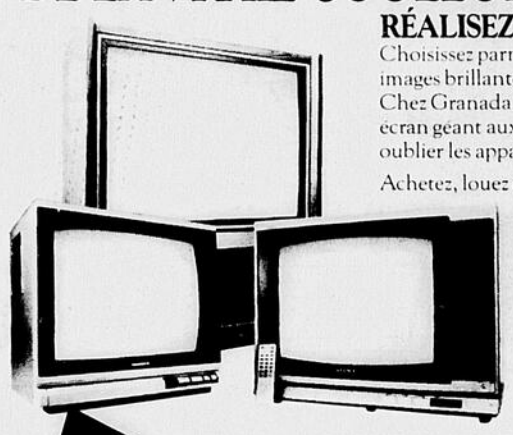
DE LA VRAIE COULEUR, EN VOULEZ-VOUS!

RÉALISEZ VOS SOUHAITS AVEC GRANADA.

Choisissez parmi une gamme remarquable de téléviseurs couleur aux images brillantes. Vous ne pourrez profiter d'un choix pareil ailleurs. Chez Granada il y a de tout, depuis les superbes ensembles avec écran géant aux moniteurs couleur stéréo avec télécommande, sans oublier les appareils portatifs "passe-partout."

Achetez, louez ou louez pour acheter avec les modalités de paiement qui vous conviennent. À vous de choisir! Et vous bénéficierez aussi du fameux service "Couverture-Granada" sans frais supplémentaires.

Alors venez chez Granada, où vous aurez tout ça, tout de suite. On vous attend!



Téléviseur couleur 20'' avec télécommande
649,00$
ou louez pour
25,95$/mois contrat de 12 mois
35,95$/mois contrat de 1 mois

ACHETEZ, LOUEZ OU LOUEZ POUR ACHETER

TOUT ÇA, TOUT DE SUITE!
LE DIVERTISSEMENT CHEZ SOI
GRANADA
Club Vidéo Variétés
1341, 5e Ave, Shawinigan-Sud
536-4840

Laissez-passer pour toute la famille.
Laissez-passer pour toute la famille.








**Renée Bourassa, prop.**
Bacc. en éducation physique

physicentre
*maxi-forme*

529, 6e Avenue, Grand-Mère **533-5147**

# NOTRE OBJECTIF AMÉLIORER VOTRE QUALITÉ DE VIE!

**PROGRAMME PERSONNALISÉ ADAPTÉ À VOS BESOINS ET OBJECTIFS**

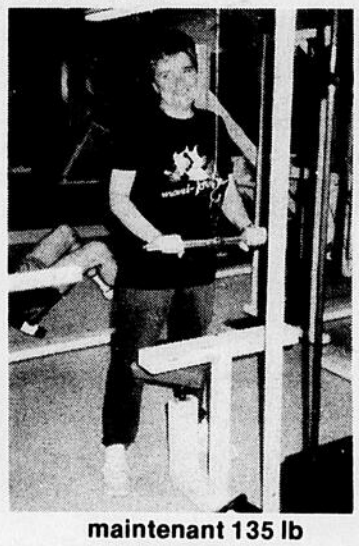
## MAIGRIR EN SANTÉ! MANGEZ MIEUX ET BOUGEZ PLUS

C'est prouvé scientifiquement. Il n'existe pas de régimes ou **recettes miracles** pour diminuer son poids et surtout pour le **maintenir après.** Il faut **progressivement** changer ses habitudes de vie.

**Une alimentation saine et équilibrée combinée à l'exercice régulier, constituent des facteurs clés rattachés à la notion de santé et ça, on l'a bien compris chez-nous!**



**avant 185 lb**



**maintenant 135 lb**

### COMMENT PERDRE DU POIDS ET NE PAS LE REPRENDRE!

J'ai essayé les mille et un régimes alimentaires qui existent mais sans résultat. La solution, c'est d'oublier les régimes drastiques et frustrants, apprendre à équilibrer son menu et se servir des portions raisonnables, faire de l'activité physique et surtout penser à long terme. Je ne dis pas que c'est facile... mais on peut y arriver!

**Mme Louise Grenier**
**de Grand-Mère**

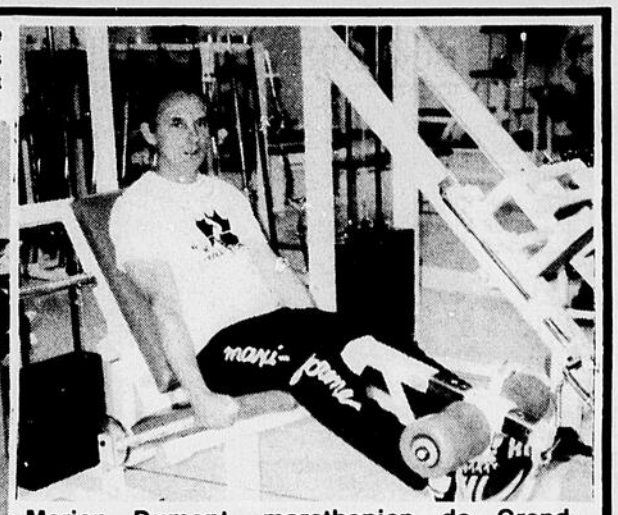
**La musculation comme technique de mise en forme: pas de biceps proéminents mais des chairs fermes et un corps bien découpé.**



**Une adepte du conditionnement physique, Christiane Caisse, nous explique pourquoi elle s'adonne régulièrement à cette activité: ''Lorsque je viens ici, c'est pour dépenser de l'énergie mais aussi pour en générer de nouvelles. J'ai ainsi un meilleur rendement quotidien et me sens plus productive dans mon travail. En maximisant ma condition physique, je trouve plus de vitalité et atteint ainsi ma maxi-forme...''**



**Michel Bérubé de St-Georges: ''Chez Maxi-Forme même les plus forts y trouvent satisfaction, la preuve...''**




**Marien Dumont, marathonien de Grand-Mère, électricien à l'Alcan.**



**Bernard Hamelin employé chez BMR Shawinigan-Sud. ''Pour un travail exigeant physiquement, il est important d'avoir un bon tonus musculaire au niveau du dos''.**



**France Bourdages, Kathleen Descôteaux, Murielle Foucher: ''Le travail cardio-vasculaire est primordial pour une condition physique''.**

De retour...

# DANSE AÉROBIQUE ''WORK OUT''

**ENDROIT:** -Grand-Mère (Polyvalente Du Rocher)
-St-Boniface
-St-Tite (inf.: 365-6788)

**SESSION:** 10 semaines (25 janvier - 30 mars)

**OBJECTIF:** Programme de conditionnement physique axé sur le **travail du % de gras**

**Nouvelle formule, cours accessible à tous**
Professeur: Renée Bourassa, éduc. physique

1 fois semaine **35$**

2 fois semaine **55$**

Possibilité d'un essai au 1er cours **5$**

**Inscription finale 21 janv. chez Maxi-Forme**

## SERVICE CONSEIL EN NUTRITION

Responsables: Céline Raymond, diététiste
Johanne Lacerte, diététiste

**Informez-vous 533-5147**

CENTRE d'EXPOSITION de SHAWINIGAN

# *Invitation personnelle*

à la double
soirée d'ouverture
des expositions de

**GILLES POULIOT,** peintre
et
**JOHANNE BERTHIAUME,**
peintre
Samedi, le 16 janvier
à 20h00

Ces expositions
se poursuivront
jusqu'au 3 février

**Heures d'ouverture:**
Tous les soirs de
19h30 à 21h30
Samedi et dimanche p.m.
de 14h00 à 16h00
**Centre Culturel 2100 Dessaules**

---

EXERCICE + SANTÉ = GYMNO

515 Station, Shawinigan

## AMBIANCE UNIQUE SPÉCIALE

| | |
|---|---|
| **Plan familial:** 3 personnes et plus | **115$** chacun pour 6 mois + 6 mois gratuits |
| **Couple:** | **120$** chacun pour 6 mois + 6 mois gratuits |
| **Étudiant:** | **125$** chacun pour 6 mois + 6 mois gratuits |
| **Adulte** | **139$** chacun pour 6 mois + 6 mois gratuits |

**GRATUIT:** pour femmes seulement
**1 MASSAGE**
**1 BAIN TOURBILLON**
à l'achat d'un abonnement

**SERVICE CONSTANT DE MONITEURS(TRICES) DIPLÔMÉS(ES)**

**OUVERT 7 JOURS POUR MIEUX VOUS SATISFAIRE**

Valide du 4 janvier au 15 janvier 1988

**Le plus grand centre de conditionnement physique à Shawinigan.**
**2 planchers entièrement séparés, 6,400 p.c.**
**Jean Morand, prop.**
**536-5804**

**PROGRAMME SPÉCIFIQUE POUR:**
-musculation
-perte de poids
-gain de poids
-hockey
-ski
-vélo
-natation
-course à pied
-cardio-vasculaire, etc.
**FAITES VOTRE CHOIX**

**À VOTRE DISPOSITION:**
-sauna
-massage
-lit de bronzage
-bain tourbillon
-cours individuels, etc.

---

le PALAIS
*Pâtisserie*



## OUVERTURE OFFICIELLE

**Mercredi 13 janvier 1988**
**au 256 Des Érables, St-Gérard des Laurentides**
(face au restaurant Chez M'Man)
**539-8538**

**SPÉCIALITÉS**
* croissants
* pâtisseries françaises
* pains français (baguette)

**TOUT EST FAIT SUR PLACE**

**SPÉCIAL D'OUVERTURE**

**Croissant au beurre**
rég. 60¢
spécial **40¢**

**OUVERT LE DIMANCHE**
**de 9h30 à 1h00**
**FÈVES AU LARD CHAUDES ET PAIN POUR APPORTER**



**Sylvain Aubry**
**propriétaire**

# Placide Gaboury de retour

**Les Conférences du Nouvel Âge** abordent la seconde étape d'une tournée provinciale de conférences sur la spiritualité inaugurée le printemps dernier, et qui a soulevé un immense intérêt dans de nombreuses villes du Québec. Les Conférences du Nouvel Âge arrivent dans la région de Shawinigan avec l'écrivain de renommée internationale dans le domaine de la spiritualité, Placide Gaboury.

Pour approfondir le contact chaleureux déjà établi avec de nombreux auditoires sur le thème du Voyage intérieur, Placide Gaboury, auteur de 16 livres, l'écrivain le plus important du Canada français dans le domaine de la spiritualité, donnera une autre conférence intitulée **Karma et Réincarnation** à Shawinigan, mardi le 26 janvier, au Cégep de Shawinigan (auditorium) à 19h30. Pour renseignements: Shawinigan: Librairie Sauvageau, tél.: (819) 536-2490; Grand-Mère: Librairie Matteau, tél.: (819) 538-3748. N.B.: le coût d'entrée est de 10$. On peut acheter ses billets à l'avance aux librairies Sauvageau ou Matteau.

### RÉCITAL DE PIANO

Pianiste accompli, Placide Gaboury exécutera sur scène diverses oeuvres au cours des trente minutes précédant la conférence. Il interprétera des pièces de quelques grands compositeurs comme Vivaldi, Schubert, Chopin ainsi que des airs de chansons populaires connues.

### CONFÉRENCE: KARMA ET RÉINCARNATION

Philosophe et écrivain, auteur de nombreux livres sur la spiritualité, Placide Gaboury étend tout naturellement sa recherche et sa réflexion à l'ésotérisme comme à une "métaphysique" (méta = ce qui dépasse, englobe). Jésuite durant une longue période de sa vie, il a exploré l'ésotérisme dans le monde, devenant le spécialiste par excellence de cette question au Québec.

Dans cette nouvelle série de conférences sur le thème **Karma et Réincarnation**, Placide Gaboury nous communique sa science et son expérience d'une manière très concrète, à partir d'un fait simple mais insolite: depuis les années '60, les découvertes en rapport avec la mort (même dans le champ médical) ont fait que l'"ignorance" a, pour ainsi dire, changé de camp! Impossible, désormais, de s'en tenir à des positions traditionnelles devenues désuètes.

Mais attention, il y a aussi des charlatans, soupire-t-il, détendant son auditoire. Il y en a même chez les curés, les médecins, et dans les gouvernements"!

"Sur le plan humain, la mort n'existe pas, dit Placide Gaboury. C'est une simple illusion d'optique. Il y a continuité de l'être dans le corps astral, qui contient les pensées, les émotions, la volonté. C'est une étape naturelle de transformation dans un monde où tout est manifestation d'énergie".

Présenter la mort comme une chose joyeuse n'est pas une mince affaire, ajoute-t-il non sans humour! "La mort a été enseignée comme une chose effrayante suivie d'un jugement. C'était le salaire de nos péchés. Dans les autres traditions spirituelles, on ne parle jamais de la mort comme d'une punition".


Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.

## Seules les compagnies d'assurances de personnes peuvent vendre des rentes viagères.

Au Canada, les compagnies d'assurance-vie jouissent depuis longtemps d'une réputation inégalée de sécurité et de stabilité financière. C'est un fait que personne n'a jamais été lésé, au Canada, par une compagnie d'assurance-vie qui n'aurait pas respecté tous ses engagements contractuels. Ces dernières années, la majorité des compagnies d'assurance-vie exerçant au Canada ont conçu toute une gamme de REER qui font concurrence à ceux des autres institutions financières, tant par leur flexibilité que par leurs frais d'administration.

**Les rentes viagères; une exclusivité des compagnies d'assurance-vie**

Seules les compagnies d'assurance-vie peuvent vendre des rentes viagères; aussi fait-on appel à leurs services pour souscrire un REER comportant une rente viagère. C'est pourquoi les personnes qui souscrivent leur REER dans d'autres institutions financières ont recours en général, aux compagnies d'assurance-vie lorsqu'elles prennent leur retraite. Elles peuvent ainsi s'assurer un revenu régulier, garanti leur vie durant. Les institutions financières offrant d'autres options de revenu de retraite ne peuvent pas donner cette garantie.

Vous vous demandez peut-être pourquoi les compagnies d'assurance-vie sont les seules à vendre des rentes viagères. Et bien, une compagnie qui vend des rentes court certains risques: en effet, les frais et la longévité des retraités peuvent être plus élevés que prévus et les taux d'intérêt plus bas. Si cela se produisait, des rentes souscrites aujourd'hui pourraient coûter très cher à la compagnie d'assurance. En conséquence, la compagnie qui les aurait émises pourrait rencontrer des difficultés financières.

Si d'autres institutions financières étaient autorisées à émettre des rentes viagères, et si ces dernières devaient comporter les mêmes garanties de sécurité, il faudrait qu'elles constituent les mêmes réserves que les compagnies d'assurance. Ces institutions devraient donc elles aussi embaucher du personnel et établir des systèmes d'analyse de statistiques de mortalité, de placement et d'administration des rentes viagères.

Dans un tel cas, les banques et les sociétés de fiducie feraient face à de plus grands risques financiers que les compagnies d'assurance-vie. En effet, si les possibilités d'accroissement de la longévité constituent un risque financier pour ceux qui ne vendent que des rentes viagères, elles ont un impact financier bénéfique en matière d'assurance-vie. Ne faisant pas souscrire d'assurance-vie, les banques et les sociétés de fiducie ne peuvent pas offrir ce genre de sécurité. En vertu des dispositions relatives au REER, établies en 1978 par le gouvernement fédéral, d'autres institutions financières sont maintenant autorisées à faire souscrire une forme de rente, mais limitée jusqu'à un certain âge (comme par exemple jusqu'à 90 ans). Seules les compagnies d'assurance-vie peuvent établir des rentes viagères.

Pour toutes vos questions sur les assurances de personnes et sur les REER, n'hésitez pas à consulter votre agent d'assurance-vie. C'est un spécialiste en la matière.

**Cette chronique vous est offerte par le Centre d'information de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc. Vous pouvez nous rejoindre gratuitement en composant le 1-800-361-8070.**

**et Hogue et Bordeleau 538-8676.**

AGENCE DE COURTAGE HOGUE & BORDELEAU D'ASSURANCE-VIE ASSOCIÉS INC.

Vous profiterez des meilleurs taux de rentes viagères parmi toutes les compagnies d'assurance-vie au Canada par le biais de notre réseau informatisé d'information financière CANNEX.

☐ Assurance-Vie ☐ Assurance-Salaire ☐ Rentes
☐ Assurances Collectives



Lucien Hogue a.v.a.

**SERVICES DE COURTAGE EN ASSURANCE-VIE**

**538-8676**

602, 6e Avenue
Grand-Mère



Philippe Bordeleau A.V.A.





*Programmation spectacles du Centre Culturel*

# La saison des valeurs sûres

**Par**
**Gilles Dessureault**

SHAWINIGAN - Le Centre Culturel de Shawinigan mettra à l'affiche des valeurs sûres au cours de la saison hiver-printemps.

Cela débute le 29 janvier avec "Moments inoubliables d'Elvis" mettant en vedette David Scott. Ce spectacle devait avoir lieu plus tôt cet automne, mais le chanteur imitateur d'Elvis Presley avait dû l'annuler à la dernière minute, de même que toute sa tournée pour cause de maladie. Il semble que cette fois, David Scott qui a déjà personnifié le "King" au grand écran, soit prêt à faire face à la musique.

Le 20 février Marc Drouin et ses échalotes envahiront la grande salle Philippe Filion pour la présentation de "Vis ta vinaigrette", une merveilleuse comédie musicale qui a remporté beaucoup de succès à Montréal et à Paris l'automne dernier.

Le 27 février, Louise Forestier sera à Shawinigan avec son spectacle "La passion selon Louise".

Le Théâtre Populaire du Québec sera en nos murs deux fois au cours de la saison. D'abord le 3 mars avec le classique de Molière, "Le misanthrope" qui met en vedette Albert Millaire et Louise Turcot dans une mise en scène d'Albert Millaire. Ensuite avec une comédie du maître du Boulevard, Sacha Guitry, intitulée "Faisons un rêve" présentée le 9 avril. Gérard Poirier et Christiane Pasquier se partagent la vedette dans une mise en scène de Janine Sutto.

Mars sera également l'occasion de voir le tout nouveau spectacle de Ding et Dong. Les rois de l'humour absurde seront au Centre Culturel les 4 et 5 mars. Suivront Pierre Bertrand, l'ex-Beau Dommage et Francine Raymond le 12 mars et Patrick Normand le 17 mars. Ce dernier a rempli le Centre Culturel presqu'à la même date l'an dernier.

La Compagnie Jean Duceppe viendra présenter le 24 mars une pièce qui fait un malheur actuellement à Montréal, "Vice et Versa" de Ray Cooney, est une comédie désopilante ayant pour thème: politique et moralité publique. Michel Dumont, Roger Joubert, Monique Miller, Claude Michaud et Patrice Lécuyer font partie de la distribution.

Le mois d'avril sera le mois de la chanson alors que nous visiteront tour à tour Céline Dion le 2, Michel Rivard le 12 et Herbert Léonard le 24.

Enfin au mois de mai, en plus des spectacles annuels de nos écoles, l'Orchestre Symphonique des Jeunes Philippe Filion donnera son concert le 21 mai et l'Atelier de violon le 29 mai.

D'autres spectacles pourraient se rajouter à la programmation d'ici peu, selon le directeur du Centre Culturel de Shawinigan Guy Suzor. Parmi ceux-ci, Jim Corcoran et Daniel Lavoie.

*Association des peintres amateurs du Centre-Mauricie*

# Rencontre et expositions

**L'Association des peintres amateurs et semi-professionnels du Centre-Mauricie** tiendra une importante réunion le jeudi 14 janvier prochain à 19h30 à l'édifice municipal de Baie-Shawinigan.

Lors de cette rencontre, il sera question de trois expositions de peinture. Les gens qui veulent exposer doivent être présents à la réunion. On remettra les cartes d'invitation. On discutera également de différents sujets qui sont importants. (N.B.: il faut être membre en règle pour participer à l'exposition qui aura lieu en février prochain).

Bienvenue à tous les membres et aux peintres qui veulent adhérer à l'association. Pour renseignements: **Christiane B. Trudel 539-7472; Jeanne d'Arc Samson 537-7527.**


**LES MÉDICAMENTS, FAUT PAS EN ABUSER!**

Sante et Services sociaux



*Organisateur du VII[e] Congrès Gnostique 1986*

**AGIRA**

Association Gnostique Internationale de Recherche Anthropologique

**SESSION HIVER 88**

**COURS D'INTRODUCTION AUDIO-VISUEL**

**QUAND:** Les mercredis 13-20 et 27 janvier à 19h30.

**OÙ:** Au 1774 St-Marc, appt. 1, tél.: 537-4770

**INSCRIPTION:** Du 11 janvier au 3 février.

**SUJETS:** Son et relaxtion, les dimensions parallèles, le dépassement personnel.

Libro C-848, Folio 8
Ministère des Consommateurs
"Entrée libre"



**LE PLUS POPULAIRE AUPRÈS DES GENS D'ACTION**



*Gaétan Boucher, patineur olympique*

**REER DESJARDINS**

Souplesse et performance : des qualités essentielles chez les athlètes qu'on peut aussi attribuer aux REER Desjardins. C'est pourquoi, au Québec, les gens d'action choisissent Desjardins au moment de contribuer à un REER.

Économie d'impôt, rendement avantageux, préparation d'une retraite confortable : Desjardins offre des REER qui répondent à vos besoins.

**LE PLUS GRAND**

Parce que Desjardins est le chef de file en matière de REER au Québec, chaque caisse peut offrir une gamme complète de produits de retraite pour répondre aux besoins de ses membres.

Modalités des plus souples, choix des termes, contributions au REER du conjoint, REER par versements ou prêt pour un REER... vous êtes assuré de trouver chez Desjardins la formule d'épargne-retraite qui convient à vos ressources et à vos besoins financiers.

**LE PLUS PROCHE**

Avec plus de 1 600 points de service, Desjardins est aussi le plus vaste réseau financier au Québec. À chaque caisse, vous pouvez compter sur des conseillers éclairés et attentifs à vos besoins financiers.

Au moment de choisir votre REER, passez à votre caisse et renseignez-vous sur les avantages des REER Desjardins. Nos conseillers n'attendent que l'occasion de vous aider.

**La caisse populaire Desjardins**

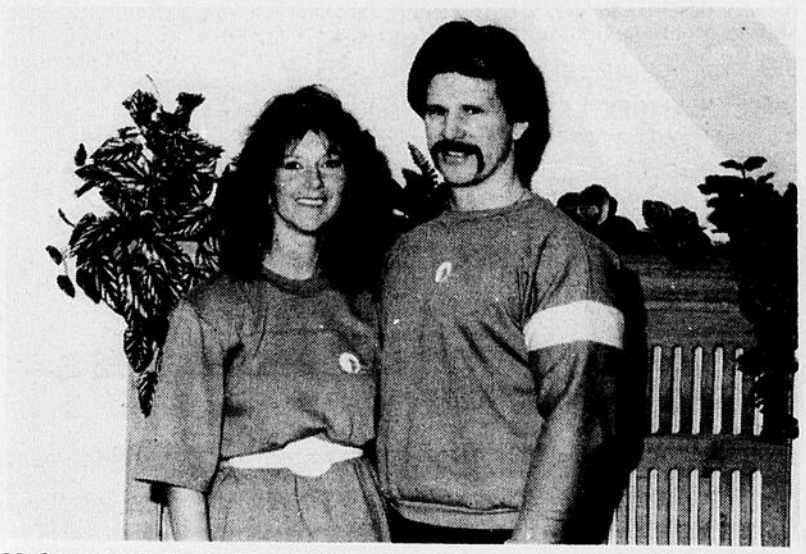
La date limite pour contribuer à un REER est le 29 février 1988 si vous désirez profiter d'une réduction d'impôt sur vos revenus de 1987.

*Au Centre de conditionnement physique Atlantis*

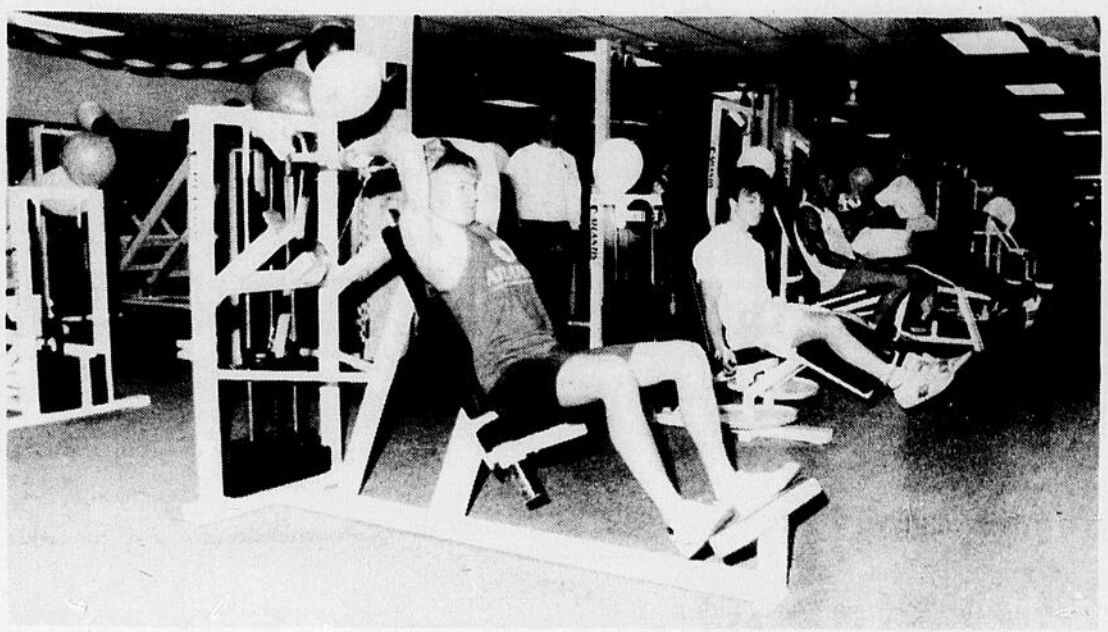
*495, 114e Rue, Shawinigan-Sud, tél.: 537-5855*

# ENCORE PLUS DE SERVICES

## ET PLUS D'ESPACE



Madame Lucie Boyer Rivest et Monsieur Réjean Rivest, propriétaire du Centre de conditionnement physique Atlantis de Shawinigan-Sud.



Chaque muscle de votre corps à son appareil, au Centre de conditionnement physique Atlantis de Shawinigan-Sud.

Ne me parlez pas de ces endroits où l'effort physique se "sent". Chez Atlantis de Shawinigan-Sud c'est propre, des murs au plafond, avec un bon système d'aération et de circulation d'air. On se croirait en plein air.

Ce matin-là une dizaine de femmes et d'hommes sourire aux lèvres et sueur au front s'entraînaient, se dépassaient. Tout est empreint de civisme et de qualité de la vie au Centre de conditionnement physique Atlantis. On s'y déchausse en entrant. Puis des vestiaires individuels sont à notre disposition. Seulement les espadrilles sont obligatoires. Le reste de la tenue est de votre ressort. Quoique sur place des vêtements sont mis en vente.

Le fait qu'Atlantis recrute 1,000 membres en 16 mois cela veut tout dire. L'espace vital et les accessoires ne cessent de croître.

### UN SERVICE "SUPER" POUR LES MAMANS

Réjean Rivest, propriétaire d'Atlantis a pensé aux mères. Lui et son épouse Mme Lucie Boyer Rivest ont un enfant de 2 ans, Stéphan. Ils savent que bien des mamans aimeraient profiter d'heures de conditionnement. Pour seulement 2$ les lundi, mercredi et vendredi de 9 heures à midi, Mlle Lina Marchand, génagogue s'occupe de vos tout petits(es).

Fini de mettre sur le dos des enfants, notre empêchement à la bonne condition physique. Surtout quand un gars comme Réjean Rivest équipe un studio d'appareils sécuritaires et appropriés.

### À 40 ANS LA VIE COMMENCE À 50 ANS, ELLE PEUT ÊTRE MEILLEURE

Autrefois, la lessive à la main au bord du lac, le lavage et le "frottage" du plancher, la drave, fendre le bois, etc... travail et quotidien étaient des facteurs favorables à la condition physique. De nos jours l'automatisation nous engourdit. On se retrouve bedonnant, puis on se dit: "Je suis trop vieux pour l'entraînement". Cela est faux! Il n'y a pas d'âge pour être en forme. Je sais ce que vous allez me dire: "Cela ne me tente pas d'aller lever des "Dombell" toute la journée, rien que pour suer".

Là vous avez raison sur un point. Vous allez suer; mais votre Centre de conditionnement physique Atlantis a des douches, savon et serviettes à votre disposition. Puis les "Dombell" en 1988, ne se lève pas de la même façon. Chacun des appareils est muni de poids que vous règlez. Des accessoires qui correspondent au muscle à travailler, vous permettent de conditionner le muscle ou la partie du corps que vous désirez.

Ce ne sont pas les olympiques. La seule médaille que vous vous décernerez, vous même à 50 ans, sera celle du mieux être. Des statistiques le prouvent bien. Il est plus facile de se conditionner à cet âge qu'à 25 ans. Il faut aller de l'avant en s'informant au 537-5855. Demandez Réjean Rivest.

### LA DANSE DU MIEUX VIVRE

Votre corps est pensé au Centre de conditionnement physique Atlantis. Il y a des gens qui en dansant retrouvent leur forme. C'est sur le rythme des danses aérobiques que Mme Lucie Boyer Rivest vous reçoit les lundi et mercredi, de 19 heures à 20 heures.

### LE RAYON X DU BIEN ÊTRE

Monsieur est stressé, Madame attend un bébé. La cellulite fait ses ravages. Mme Nicole Duchesneau s'en préoccupe, des os jusqu'à vos muscles. Elle est diplômée en kinésithérapie et de l'Association Canadienne de réflexologie. Massothérapeute professionnelle, elle vous acueille au Centre Atlantis. Tél.: 537-5855. L'orthothérapie sera dispensée sous peu.

### LA CALIFORNIE 7 JOURS SUR 7

Plus de 12 nouveaux appareils spécialisés sont en place. Vous retrouverez maintenant à Shawinigan-Sud autant et même plus de services spécialisés, que ceux recherchés chez les studios de conditionnement en Californie. De plus la chambre du soleil est propice à la détente. Le lit bronzant est muni de 28 tubes de 160 watts. Il permet des séances de 25 minutes.

### UNE FORME POUR CHAQUE MUSCLE CHAQUE MUSCLE À SA FORME

C'est cette cette optique que Réjean Rivest a muni le Centre de conditionnement physique Atlantis d'experts. Ses 15 ans d'expérience lui ont permis de s'entourer de M. Marcel Tousignant bachelier en éducation physique; Mme Sylvie B. Trudel et Mlle Julie Morin, monitrices qualifiées. Des sections d'entraînement et de conditionnement pour les épaules, les bras, la poitrine, voisinent les sections destinées à la puissance. Finalement la section de raffermissement des jambes, bras, etc... est de la partie.

Signalons, qu'un service de rafraîchissement vitaminé est offert. De plus il vous est possible de magasiner sur place les vitamines naturelles.



**Constatez par vous-même à gauche le révolutionnaire rameur avec ordinateur qui vous permet de diminuer votre poids et améliorer votre rythme cardio-vasculaire. À droite la bicyclette d'exercice avec ordinateur qui vous démontre la quantité de calories perdues. Deux nouvelles recrues d'Atlantis Centre de conditionnement physique, elles proviennent directement de la Californie.**


**YOUNG DUGAL LANOUETTE**
**COMPTABLES AGRÉÉS**

Trois-Rivières, Grand-Mère, Shawinigan
Repentigny

Grand-Mère
1671, 6E Avenue
C.P. 280, Grand-Mère, Qué.
G9T 5K8 (819) 538-1691

Shawinigan
769, 5e Rue
C.P. 910, Shawinigan, Qué.
G9N 7N5 (819) 537-8814

SERVICE 24 HEURES
Lucien Laurendeau Inc.
C.M.M.T.Q.
PLOMBERIE
CHAUFFAGE
COUVERTURE
BRULEUR A L'HUILE
ENTREPRENEUR
Bur. 537-6691
Soir et Fête 536-3442
537-0240
475 - 114e rue, Shawinigan-Sud

**Les Assurances ANDRÉ ROBERT Inc.**
ASSURANCES-VIE ET GÉNÉRALES
1635, 5e Avenue
C.P. 1023
Shawinigan-Sud, QC
G9P 4E6
**537-5761**
André Robert
D d'A Ass A V
Jacqueline Toupin
C d A Ass A V
André Demers
Courtier-vie
Ghyslaine Cossette
Préposée clientèle

**ATLANTIS**
*Centre de conditionnement physique*

**OUVERT 7 JOURS SUR 7**
de 9 heures à 22 heures du lundi au vendredi
et de 10 heures à 16 heures les samedi et dimanche

**Votre centre de conditionnement physique Atlantis de Shawinigan-Sud**

**Tél.: (819) 537-5855**

## Remise d'une toile à l'église Sainte-Croix



**Madame Marguerite Boivin Veillette, artiste peintre (à gauche), a fait la remise officielle, la semaine dernière, d'une toile intitulée "Laissez-les venir à moi" que lui avait commandé l'Âge d'Or de Sainte-Croix pour embellir l'église Sainte-Croix. Ce magnifique tableau représente le Christ recevant les enfants dans un geste d'accueil. L'artiste a voulu créer une réflexion à la fois dynamique et spirituelle relative à la naissance. En compagnie de Mme Boivin Veillette, on reconnaît sur la photo, le curé de la paroisse de Sainte-Croix, Jean Neault; Mme Irène Doyon, présidente de l'Âge d'Or et Rose-Eva Lafrenière, ex-présidente de l'Âge d'Or. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault)**


NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

La clinique d'esthétique

**AU FÉMININ PLURIEL**

**située au 2985, 3e Ave, appt 1 (coin 130e Rue), Shawinigan-Sud**

**Tél.: 537-1935 (après 5 heures)**

vous invite à commencer l'année 1988 du bon pied en vous offrant le moyen de relaxer pleinement.



**Gaby Diamond**
Esthéticienne
visagiste diplômée

**NETTOYAGE (facial) SPÉCIAL**

**15.00$ (2 heures)**

jusqu'au 30 janvier 88

**Aussi:**

- Cours de maquillage
- Épilation cire chaude
  Cire tiède à bandelettes

**SOINS SPÉCIFIQUES TELS QUE:**

- Masques Sponsor
- Voile au collagène
- Traitement du dos pour hommes aux algues
- Traitement du corps aux algues qui combat la cellulite, amaigrissement, rafermissant

**DÉPOSITAIRE DES PRODUITS:**

- Algologie - Clayton Shagal - Oligodermie pH6

**PRODUITS DE MAQUILLAGE:**

- M.A.C.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU


## 9 à 5 plastiques

"9 à 5, heures plastiques" de Johanne Berthiaume sera présenté au Centre d'Exposition du Centre Culturel de Shawinigan du 16 janvier au 3 février 1988. Nous ne saurons être indifférents à la présentation de l'exposition "9 à 5, heures plastiques" tant par la nouveauté de la présentation, de la réflexion et du support utilisé. Ce sera l'occasion d'y voir une recherche plastique dans tous les sens.

Johanne Berthiaume souligne à sa manière notre vie moderne par un travail plastique sur du... plastique.

Optant pour des sous-chaises, elle obtient en les travaillant à l'endos des effets de transparence et de profondeur par l'addition et le grattage des couleurs à l'acrylique.

D'une gestuelle libre et spontanée, ses mouvements rappellent la trajectoire des roulettes d'une chaise de dactylo, roulement effectué heure après heure, jour après jour, pour le meilleur et pour le pire. L'émotion qui s'en dégage, outre le rappel d'une vie de bureau, n'est pas sans évoquer des forces naturelles telles l'eau ou le vent et ce, par le choix des couleurs et la vivacité du geste.

Elle réussit à nous présenter un aspect de notre vie moderne par une expression des plus surprenantes. À voir absolument. Voici le nouvel horaire; tous les soirs de 19h30 à21h30 ainsi que le samedi et le dimanche après-midi de 14h00 à 16h00.


CEGEP

**CEGEP DE SHAWINIGAN**

**CENTRE SPORTIF**

**tél. : 539-6406**

**PROGRAMMATION HIVER 88**

**BAINS PUBLICS**

BAIN ADULTES: (14 ANS ET +)
Lundi au Jeudi..... 20:30 à 22:00
BAIN FAMILIAL:
Vendredi, Samedi..... 19:00 à 21:30
BAIN CAMPUS MIDI: FAMILIAL
Lundi, Merc., Vend... 11:30 à 13:00

SAUNAS OUVERTS
LOCATION-BONNET $1.00

**ACTIVITES AQUATIQUES**

ADULTES (14 ANS ET PLUS)
- COURS DE NATATION (P.M.-SOIRS - WEEK-ENDS)
- LES MATIN-EAUX (A.M.)
- AQUAFORME (A.M.)
- AQUAFORME (P.M.)
- PRE NATAL (SOIRS ET P.M)
- CLUB "LES BARBOTEURS" (SOIRS ET DIM. A.M.)
- NAGE SYNCHRONISEE (SOIR ET DIM. P.M.)

**SAMEDI D'JOUER**

SAMEDI D'JOUER

ENFANTS (3 à 14 ans)

- COURS DE NATATION
- BOUTS DE CHOU
- TAEKWON-DO
- MINI-BASKET
- NAGE SYNCHRONISEE
- CLUB DE NATATION "ICI"

# P.E.P.

**AS-TU DU PEP?**

**ES-TU INSCRIT A UN P.E.P. CET HIVER 88 ?**

**LE CENTRE SPORTIF DU CEGEP A, JUSTE POUR TOI, UN**

**PROGRAMME D'ENTRAINEMENT PHYSIQUE**

INSCRIPTION DES LUNDI LE 4 JANVIER 88
A LA SESSION D'HIVER AU GUICHET-PISCINE,
LOCAL 88-A et/ou LOCAL 80.

**MUSCULATION**

5 MIDIS/SEMAINE
DU LUNDI AU VEND.
11H30-13H00

5 SOIRS/SEMAINE
LUN-MER-VEND 16H30-20H30
MARDI-JEUDI 18H30-20H30
SAMEDI A.M. 9H30-11H00
-PROFESSIONNEL SUR PLACE
-PROGRAMME INDIVIDUEL
-SAUNA + PISCINE COMPRIS

**ACTIVITES SPORTIVES**

ADULTES (14 ANS ET +)
- COND. PHYS. MATINAL
- COND. PHYS. DU SOIR
- RELAX.ANTI-STRESS II
- TAEKWON-DO
- COURS DE GOLF (printemps)
- PADDLE-BALL
- BADMINTON RECREATIF
- JUDO COMPETITIF
- COURS DE TENNIS(printemps)
- LIGUE VOLLEYBALL MIXTE

**EQUIPEMENTS ET SERVICES**

- LOCATION LOCAL SPORTIF
- PISTE INTERIEURE DE JOGGING DE 100 m.
- DRIVE-IN INTERIEUR (GOLF)
- EVALUATION PHYSIQUE
- VESTIAIRES AVEC SAUNAS
- LOCATION DE RAQUETTES
- COURS PRIVES DE NATATION

ADMISSION GRATUITE AUX BAINS PUBLICS du lundi au samedi
en étant inscrit à une activité du Centre Sportif
Location de local sportif ( équipement de base fourni )

352, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE 538-8550 - 352, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE 53



BOUTIQUE

# MERCERIE MODERNE

JUSQU'À **80%** ESCOMPTE

sur toute la marchandise automne/hiver en magasin

**MERCERIE MODERNE**

352, 6e Avenue, Grand-Mère 538-8550

# FESTIVAL DE LA BROCHETTE



**TOUS LES MERCREDIS**
chez Bravo à partir de 16h

**8 CHOIX DE BROCHETTES**

BROCHETTE:

- FILET MIGNON
- POULET
- SOUVLAKI
- CREVETTES
- PÉTONCLES
- PÉTONCLES, CREVETTES
- CUISSES DE GRENOUILLES
- FRUITS DE MER

Toutes servies avec salade Ceasar et riz pilaf.

Menu du jour
**PLUS DE 20 CHOIX**
**par jour**
**à compter de 4,25$**

***UN SEUL PRIX***

**6,95$**

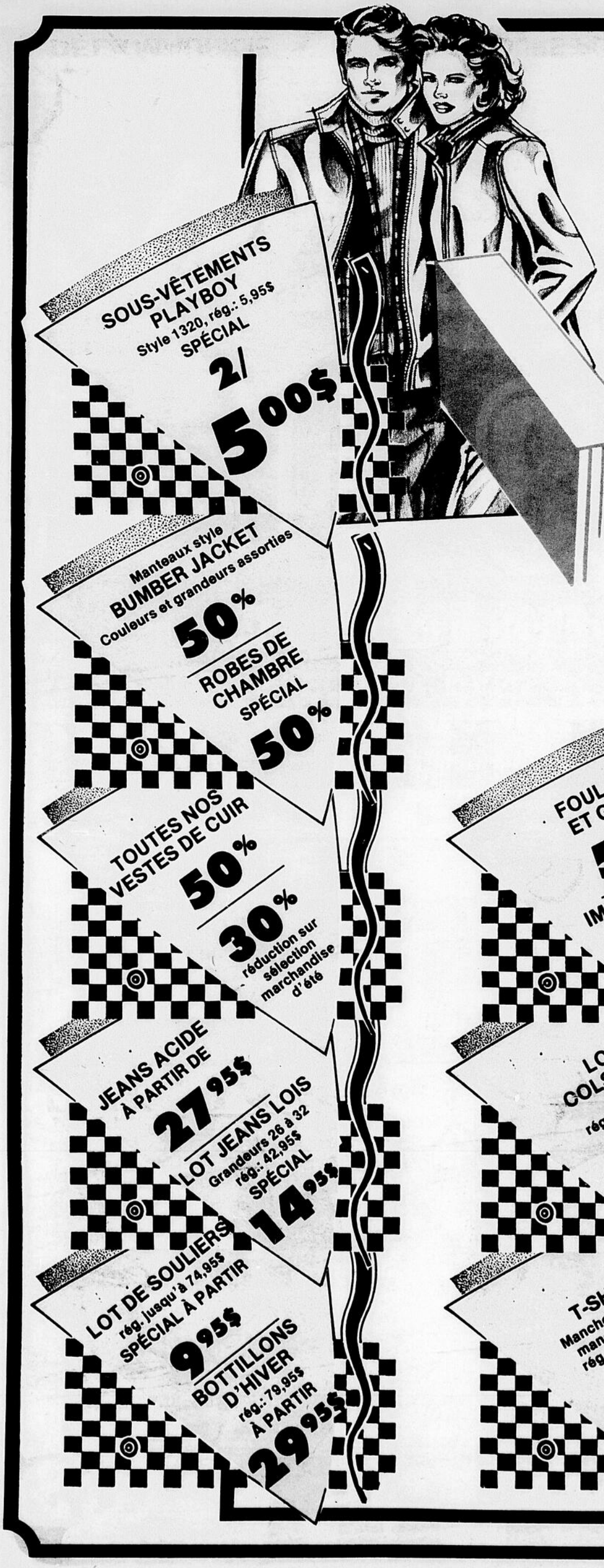
TABLE D'HÔTE
TOUS LES JOURS

LE RESTAURANT

# BRAVO

300, 6e Avenue, Grand-Mère
LIVRAISON GRATUITE **538-1731**

**AFIN DE REMERCIER SA NOMB**
**DAN-MARK INC. VOUS OFFRE**
**DÈS DEMAIN 9H00**



LA

BOU

JAC

14
Sh

SOUS-VÊTEMENTS PLAYBOY
Style 1320, rég.: 5,95$
SPÉCIAL
2/ 5,00$

Manteaux style
BUMBER JACKET
Couleurs et grandeurs assorties
50%

ROBES DE CHAMBRE
SPÉCIAL
50%

TOUTES NOS VESTES DE CUIR
50%

30%
réduction sur sélection marchandise d'été

JEANS ACID
À PARTIR DE
27,95$

LOT JEANS LOIS
Grandeurs 26 à 32
rég.: 42,95$
SPÉCIAL
14,95$

LOT DE SOULIERS
rég. jusqu'à 74,95$
SPÉCIAL À PARTIR
9,95$

BOTTILLONS D'HIVER
rég.: 79,95$
À PARTIR
29,95$

FOULARDS ET GANTS
50%

IMPERMÉABLES DOUBLÉS
SPÉCIAL
50%

LOT DE COLS ROULÉS
4 couleurs
rég. jusqu'à 12,95$
SPÉCIAL
2,95$

T-SHIRTS
Manches longues et manches courtes
rég. jusqu'à 9,95$
SPÉCIAL
1,95$

FAUX COLS
rég.: 7,00$
SPÉCIAL
1,95$

LOT DE CASQUETTES
Couleurs et grandeurs assorties
SPÉCIAL
2,95$

LOT DE CEINTURES
3,95$

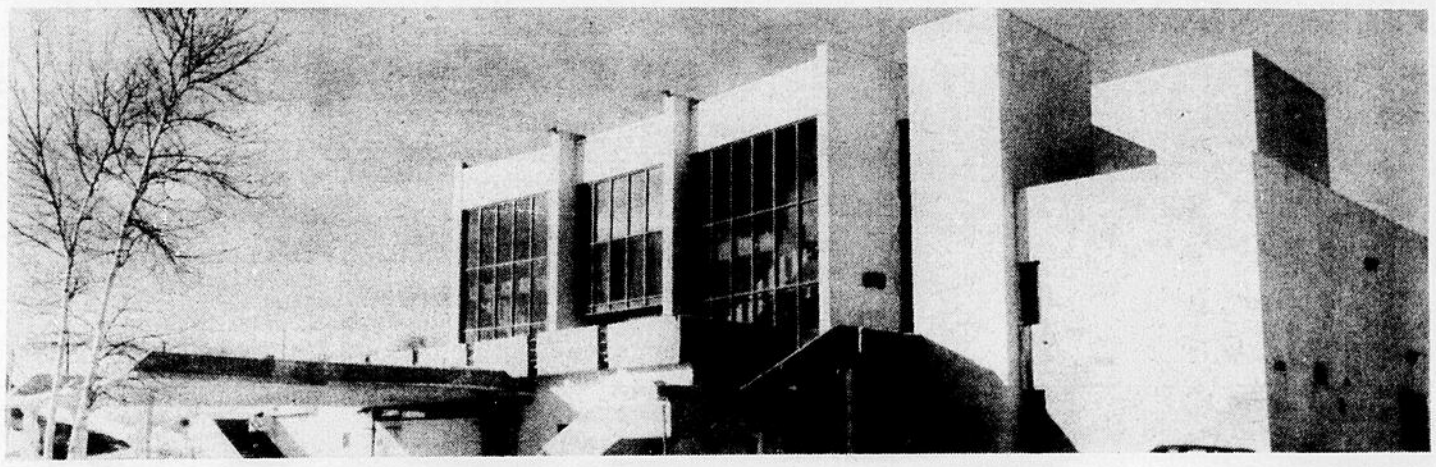
LOT DE PANTALONS
rég. jusqu'à 84,95$
SPÉCIAL
9,95$

# Le Centre culturel de Shawinigan

# 20 ans passés...

## *sur la pointe des pieds*






Toutes les boutiques et commerces des
**HALLES DE LA MAURICIE** s'unissent pour
offrir à l'équipe entière du **CENTRE CULTUREL**
**LEURS MEILLEURS VOEUX**
**POUR LEURS 20 ANS**

LES HALLES DE LA MAURICIE

Marché Baribo ROI des BAS PRIX

PEOPLES













# SUR LA

# POINTE DES PIEDS

Le 15 octobre dernier marquait, pour le Centre Culturel de Shawinigan, un 20ième anniversaire. Si, à cette mention, nous avons ajouté "sur la pointe des pieds" c'est que cet état de choses, comme une bonne partie de l'histoire du Centre Culturel n'ont peut-être pas été soulignés avec tout l'éclat qui était dû. Image fidèle de la lutte sans merci que se sont livrés, et se livrent toujours, les tenants et opposants à l'implantation et au maintien du Centre? Peut-être mais, par ce cahier, nous avons voulu rendre hommage à ceux qui ont contribué à la bonne marche, et quelques fois, à la survie de cette maison de la culture. Il est certain que nous avons pu en omettre plus d'un mais rendre à tous et toutes témoignage sur l'éclat de leurs actions eut nécessité un volume, pas un cahier.

Espérons, par notre action, faire revivre quelques beaux souvenirs du Centre Culturel et, encore plus, lui permettre un bel avenir.

## SOMMAIRE

3-DEUX DIRECTEURS EN 20 ANS

4-LES JALONS HISTORIQUES

5-QUELQUES ANECDOTES

7-LE CENTRE D'EXPOSITION

8-LA PISCINE INTÉRIEURE

10-LÀ POUR RESTER

11-LE CARREFOUR DES ARTS DE LA MAURICIE

**Textes de:** Jean Thibeault. **Photos:** Jean Thibeault. **Mise en page:** Paul-André Garceau. **Réalisation:** Publi-Hebdos

l'hebdo du ST-MAURICE

ANTRAS
MICRO~ORDINATEURS INC.
Distributeur autorisé Apple
Denis Jutras, gérant
553 Place du Marché, Shawinigan
(819) 536-5823

ISOLATION ET TUILES ACOUSTIQUES
ROMÉO BOUCHER ET FILS
2182 Laurier, Shawinigan
539-5292

Auberge Motel L'escapade
● Salle à manger
● Salle de réception
● Bar l'Entre-Nous
3383 rue Garnier
Shawinigan
539-6911

Tél.:539-6448 903 Frigon
Massicotte & Frère
CHAUFFAGE & AIR CLIMATISÉ
Installation d'appareils au gaz naturel
Division de: A & M Massicotte Inc.
Shawinigan, Qué. G9N 3Y8

SELECT-O-FRUITS INC.
fruits - légumes - café - fromage
vin et charcuteries
1863 St-Marc, Shawiniga
537-6421

HARVEY'S
444, 5e Rue
centre-ville
Shawinigan
537-1596

# DEUX DIRECTEURS EN 20 ANS

## Henri-J. Blanchard: premier directeur

Connu pour son implication dans l'organisation et la promotion d'événements culturels, M. Henri-J. Blanchard est l'une de ces rares personnes qui peut allier le génie industriel qui le fait vivre et la sculpture et la peinture qui habitent ses loisirs. Sa réputation d'organisateur devait amener les membres du comité provisoire à opter pour lui comme directeur du nouveau centre et, en juin 1967, son engagement était officialisé.

Si tout, extérieurement, semblait baigner dans l'huile, la vision à proximité était moins heureuse. Le centre culturel, à l'époque, selon les dires de M. Blanchard, était "une Cadillac avec un moteur de Volks". Les lacunes à combler étaient nombreuses: pas de rideaux, pas de bureau ni de mobilier, pas d'ateliers, un système de son défaillant combiné avec un système d'éclairage déjà désuet, pas de plancher sur la scène, pas de tapis au sol de la grande salle pour améliorer l'acoustique, pas de vestiaire, pas de tables, de chaises ni de chevalets dans les ateliers, un système de chauffage et de climatisation qui flanche à tout moment alors que le toit fuit.

Tout était à faire et être mené à bien parrallèlement à la promotion du centre au niveau provincial et national pour attirer chez-nous les artistes d'envergure. Le manque d'installations physiques et le prix élevé des billets (la salle compte 700 sièges alors qu'elle devait en compter 1,000) rebutent la population que l'on doit solliciter sans cesse pour obtenir sa présence aux spectacles et la réponse, bien que chaleureuse, demeure timide.

Les projets succèdent aux projets: Carrefour des Arts, expos-jeunesse, théâtre d'été et, principalement, la construction d'une annexe. Reçu timidement par le milieu, ce dernier projet accapare les énergies du directeur. Celui-ci croit qu'un musée doit être présent au centre. Un projet de 300 000$ est piloté par M. Blanchard durant une période de 8 ans. Finalement, les fonds nécessaires sont recueillis auprès des paliers supérieurs de gouvernement, des Caisses Populaires et d'une fondation privée dirigée par l'architecte Lacoursière. Mais la lenteur dans la concrétisation a amené une augmentation des coûts et le projet initial de 3 étages en devient un sur deux planchers. L'étage-musée est abandonné mais on y gagne un ascenceur nécessaire à l'accès pour les personnes physiquement démunies.

Finalement, après 17 ans de lutte, Henri-J. Blanchard prendra sa retraite en laissant un centre culturel physiquement amélioré, reconnu à travers la province mais aussi une foule de projets non-réalisés.

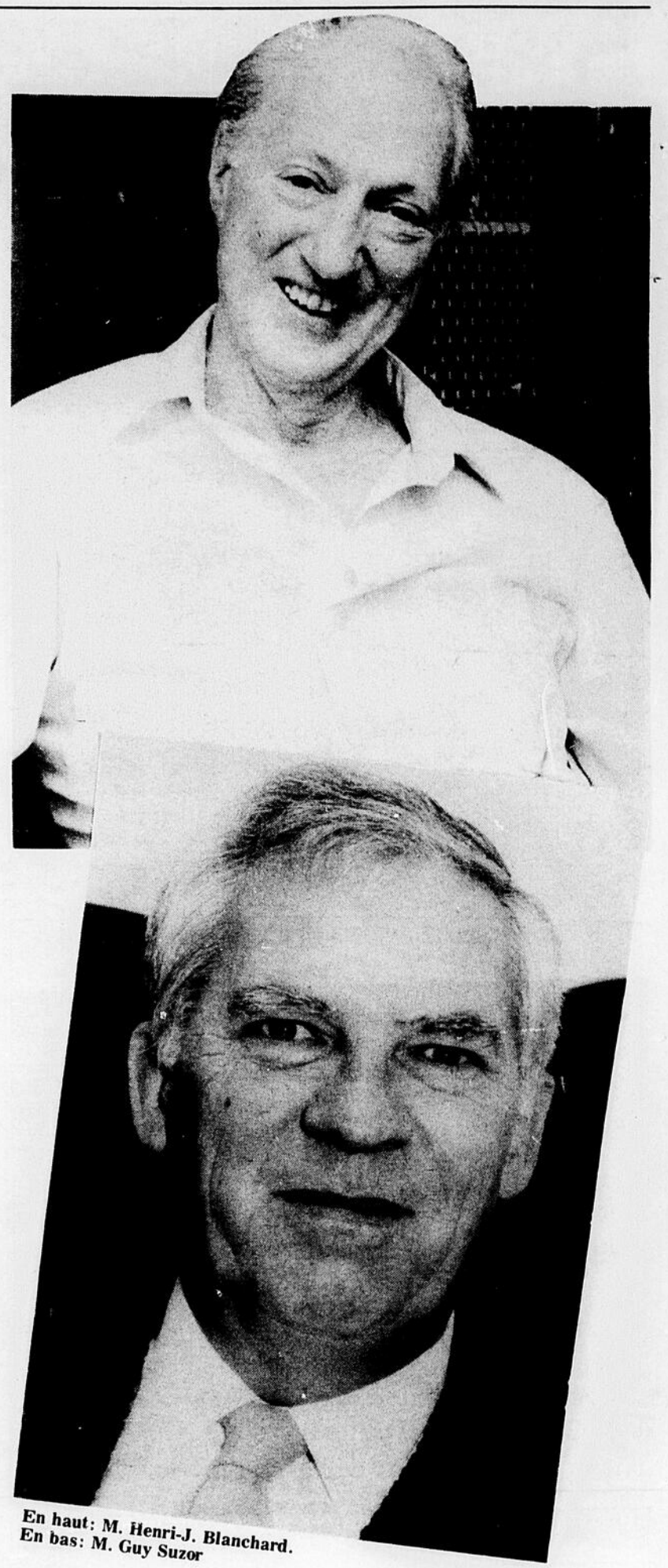
## Guy Suzor prend le relais

Lors de la retraite de M. Blanchard c'est au directeur du Service de la Récréation, M. Guy Suzor, que furent transmis les dossiers entrepris par le Centre Culturel. Plus administrateur qu'artiste, il s'agissait-là d'un défi de taille mais qui n'avait rien pour rebuter le nouvel élu. S'attaquant résolument à la tâche, le nouveau directeur met de l'avant, dans un premier temps, les dossiers des améliorations techniques à apporter, l'équipement en place affichant ses 20 ans.

La console de son est remplacée, de nouveaux projecteurs ainsi qu'un nouveau rideau de scène font leur apparition.

Pour le seconder dans sa tâche, il fait appel à des animatrices qui prendront en charge le centre d'exposition. Louise Paillé, au début, puis Louise Désaulniers se relaieront pour tenter d'ouvrir de nouvelles voies à cette portion du programme du centre. Nous en reparlerons plus en détails plus loin.

Le secteur de la billetterie est aussi grandement amélioré par l'installation d'un système informatique sophistiqué qui évite à l'éventuel acheteur de billets d'avoir à se déplacer pour ses réservations, pouvant utiliser sa carte de crédit à cette fin. Les erreurs dans l'émission des billets se trouvent ainsi éliminées et la tenue de statistiques vitales pour un compte-rendu fidèle à l'évolution de la situation est accélérée.



En haut: M. Henri-J. Blanchard.
En bas: M. Guy Suzor



Le Conseil de ville de Shawinigan rend hommage au Centre Culturel de Shawinigan, à ses administrateurs et employés ainsi qu'à la population en général pour son appui tout au long de ces 20 ans.

La Ville de Shawinigan





# LES JALONS

La vie artistique du grand Shawinigan a toujours été une ruche productrice de grands talents. Si la valeur artistique du milieu ne se faisait pas mentir, un manque d'administration, de regroupement des forces vives se faisaient aussi sentir. Il y eut bien quelques tentatives de regroupement qui connurent un grand succès égal à la quantité d'efforts déployés par les promoteurs. Les Alban Dufresne, Simone G. Murray, Thérèse Trudel, Henriette Dostaler, José Caden (ancien journaliste à l'Hebdo) créèrent le Petit Salon des Arts qui perdit bientôt son accent diminutif et devint le Salon des Arts qui oeuvra durant sept années, produisant concerts, récitals, expositions, etc. à ses membres. Celui-ci devait disparaître en 1967 en s'intégrant au Centre Culturel.

Si le Salon des Arts faisait sa marque par la production d'événements artistiques, le Centre d'Art de Shawinigan, sous l'impulsion énergique de son instigatrice Mme Simone G. Murray, devait oeuvrer dans la même ligne de pensée tout en ajoutant d'autres facettes de la vie artistique comme les cours d'arts plastiques, de photographie, de chant, de diction, de langue, etc.

Si ces deux organismes oeuvraient parrallèlement ils n'en étaient pas moins concurrents et la mise en branle et concrétisation du projet de Centre Culturel devait amener une fusion des forces vives productrices au niveau artistique.

## Grâce au Centenaire

C'est cet événement qui devait donner le coup de pouce nécessaire pour la mise en place d'une tribune permettant l'expression de la vigueur artistique régionale à la hauteur du talent de ceux qui s'y produisent et à la vigueur de ceux qui en menèrent les destinées. Pour souligner le centième anniversaire de la Confédération Canadienne un programme fédéral-provincial était mis sur pied et divers projets pouvaient être financés à raison d'un dollar per capita de la population des provinces. La Commission du Centenaire s'engageait à verser le tiers des coûts de réalisation du projet tandis que les gouvernements provincial et municipal s'engageaient à faire de même.

À Shawinigan, le désir de posséder un centre culturel avait déjà été mis de l'avant par les élus en place et l'occasion qui s'offrait de réaliser le souhait des promoteurs artistiques de la région fut saisie au vol. Le projet fut présenté et le 4 novembre 1965 la bonne nouvelle arriva: celui-ci était retenu et une subvention de 333 000$ s'y rattachait liée à un déboursé total évalué à 750 000$. Pour obtenir l'assentiment de la population, un référendum dut être tenu et c'est de justesse (626 oui contre 540 non) que le projet est accepté. Les travaux pouvaient débuter.

## Né dans la controverse...

Le domaine des Arts a toujours entraîné avec lui son pendant négatif: la critique. La préparation du projet, sa réalisation, sa construction, son évolution en furent tout aussi marqués. Comme on l'a vu précédemment, la population était partagée sur l'opportunité de mettre de l'avant un projet si ambitieux. La nature même des forces qui générèrent sa mise en place était propice à la création de tensions qui auraient pu amener un déchirement. Même l'architecture de l'édifice y passa alors que, bien reçue par plusieurs, elle fut rejetée du revers de la main par d'autres allant même jusqu'au classement de l'édifice comme étant l'un des 10 plus laids au Québec tel que publié dans la revue Perspectives.



Centre Culturel de Shawinigan 20 ans

Publicité Paquet Inc. IMPRIMEUR
1035, Ch. de la Fonderie
C.P. 1555
Shawinigan (Québec)
G9N 6W8
(819) 537-5121

H:A
Pierre Larocque, ing.
Ingénieur associé
Pierre Larocque & associés
Ingénieurs-Conseils
1162, rue des Érables, C.P. 396
Shawinigan, Québec
G9N 6V1
Tél.: (819) 537-7731

747, 5e Rue
Shawinigan
Bur.: 537-8861
536-2618
GD GERARD DUFRESNE INC
Courtiers d'assurances générales - Vie

Tim Horton BEIGNES
1802 St-Marc
Shawinigan
555, 17e Avenue
Grand-Mère
(coin 6e Avenue)

20 ans déjà
Félicitations au Centre Culturel
20 ans déjà
SOLDE
RABAIS DE 10 à 70%
sur presque toute la marchandise en magasin
SOLDE
L'AUDITIF
2483, ave St-Marc
Shawinigan
Tél.: 539-4222

# HISTORIQUES

Le projet de construction d'une annexe fut, lui aussi, cause de luttes intenses entre ses sympathisants et ses détracteurs. Comment expliquer cet état de choses relèverait plus de la psychologie que du journalisme mais nous allons, tout de même, tenter d'analyser le fait d'une façon objective.

Le domaine des arts a toujours entraîné dans son sillon une foule de préjugés. Supposément réservé aux biens nantis qui en profiteraient pour afficher leur statut de parvenus, le secteur artistique soulève déjà une controverse qui date de bien avant la construction du Centre Culturel. Le peuple ne voyait pas la nécessité de la promotion de la culture alors que les classes aisées, fortes de leur impact financier, ont toujours été plus sensibles à ce domaine. Né d'une fusion autant des volontés politiques que des ardeurs démontrées par les promoteurs artistiques du temps, le projet du Centre Culturel était mené à bien par des volontés qui avaient déjà affirmé leur force de caractère et l'ardeur de leurs convictions. Si le but global était de nature à réunir les ardeurs il devenait, aussi, moyen de faire passer son point de vue. La qualité et la quantité des intervenants ne pouvait faire autrement que de générer des étincelles.

La nature même de l'artiste qui n'a qu'à compter que sur sa création pour générer sa subsistance en fait un être à part, replié sur lui-même, qui doit toujours puiser au fond de lui et de lui seul, la source de sa créativité. L'artiste doit, parfois, se couper de son entourage, s'isoler, même dans une foule, pour animer sa fibre artistique. Nouvelle source d'opposition.

Finalement, il a plus que souvent été démontré, à part quelques exceptions, que les artistes font de piètres administrateurs. Or, la mise en marche et le maintien du mouvement d'un centre culturel fait appel à ces deux notions opposées: création et administration et il n'y a certainement pas là matière à créer un musée de l'harmonie...

## La pelle remplace le crayon...

La fin de mars 1966 marquait le début de bouleversement du paysage voisinant le Parc St-Marc. La Croix de l'année Sainte devait céder sa place à la culture, les terrains de tennis déjà existants devaient être relocalisés, les amateurs de glissade étaient refoulés vers les Côtes à Lambert alors qu'une jeunesse en pleine découverte des merveilles de la nature humaine devait rechercher, ailleurs, d'autres lieux propices à ses explorations. Même une nouvelle artère, l'avenue Des Saules était aménagée pour amener à ce nouveau coeur de la culture les forces humaines et financières nécessaires à sa survie.

Si les travaux se déroulèrent rondement, l'édifice étant achevé pour le 15 octobre 1967, ils devaient aussi être témoins d'un drame alors que, un an avant l'ouverture officielle, l'effondrement du toit entraîne avec lui dans la mort deux ouvriers s'affairant à la construction. MM. Sévère Beaudet et Réal Cloutier durent payer de leur vie l'avancement de la culture.

Si les problèmes touchant la construction étaient aplanis au fur et à mesure de leur apparition, le choix d'un directeur restait à être fixé. Début 1967, un comité consultatif dirigé par M. Dominique Grenier (délégué à ce poste par le maire J.-Maurice Bruneau) se compose de ceux qui ont associé leur nom à la promotion culturelle. Ce comité choisira l'appellation "Centre Culturel de Shawinigan" et aussi celui qui devait en mener à bien les destinées durant 17 années, M. Henri-J. Blanchard dont nous reparlerons plus loin.

Finalement, c'est le 15 octobre 1967 qu'ouvraient les portes de ce royaume culturel fort de sa grande scène, de sa salle de 700 sièges, de sa salle d'exposition, de ses aires d'ateliers et de sa piscine. Sept mille personnes se donnèrent, alors, la peine de venir lui rendre visite.

# ANECDOTES

## Henri Blanchard, abonné à la piscine



Alors que, les soirs de spectacle, on aurait dû s'attendre à retrouver M. Henri Blanchard dans son domaine, la salle de spectacles, c'est la piscine qui recevait invariablement sa visite. La construction de la bâtisse faisant en sorte que les vibrations du tremplin soient perçues dans l'amphithéâtre, le spectateur, un tant soit peu imaginatif, pouvait visionner le périlleux et demi du plongeur en surimpression sur l'entrechat de la danseuse. C'est ainsi que le directeur avait à se rendre au sous-sol, avant le début du spectacle, pour aviser le responsable de la piscine d'interdire l'usage des tremplins. Aujourd'hui cette routine existe encore mais le processus en est automatique.

## La Palestre municipale, centre culturel d'un soir

Des problèmes de disponibilité de salles se présentaient. Deux spectacles étant prévus pour le même soir. Il fut décidé que le Centre culturel abriterait Nana Mouskouri alors que Charlebois et son Osstid'show se retrouveraient à la Palestre au grand désespoir de celui-ci qui devait, durant son spectacle, faire sentir sa mauvaise humeur par des phrases comme: "Excusez-nous, on n'est pas habitués de jouer dans une église", "En passant on a vu la maquette de votre Centre culturel...Ça va être beau!", et, finalement, voulant interpréter son succès Jos "Finger" Ledoux: "Si j'avais un piano j'pourrais vous jouer une ben belle toune!". Le clavier manquait à l'appel mais ce fut un spectacle inoubliable pour ceux qui eurent le privilège d'y assister.



STUDIO 9
Danses · Réceptions · Réunions
Licence complète - Air climatisé
1623 Dessaules, Shawinigan
Tél.: 537-1215
539-6253

CENTRE DE LIQUIDATION DE TAPIS
on est là pour bien vous conseiller
962 Frigon, Shawinigan
539-2241 - 539-2242



HEUREUX 20e ANNIVERSAIRE
La direction et le personnel de La Gabelle Auto offrent aux administrateurs du Centre Culturel des voeux de bonheur et des félicitations pour leurs 20 ans d'implication culturelle au Centre-Mauricie.

LA GABELLE AUTO inc.
mazda
SHAWINIGAN - GRAND-MERE
10022 Des Hêtres Shawinigan

# LA SALLE PHILIPPE FILION

La grande salle de spectacles du Centre culturel a reçu, au cours de ses vingt années d'existence, quantités de spectacles touchant toutes les disciplines de la scène. Tour à tour, chanteurs, musiciens, danseurs, comédiens, monologuistes et autres ont pu apprécier, tout en étant eux-mêmes appréciés, les aménagements de l'endroit. Faisons, avec vous, le tour du propriétaire puisque ce Centre culturel, en tant que citoyens, nous appartient alors, pourquoi pas en profiter!

## Une salle vaste et confortable

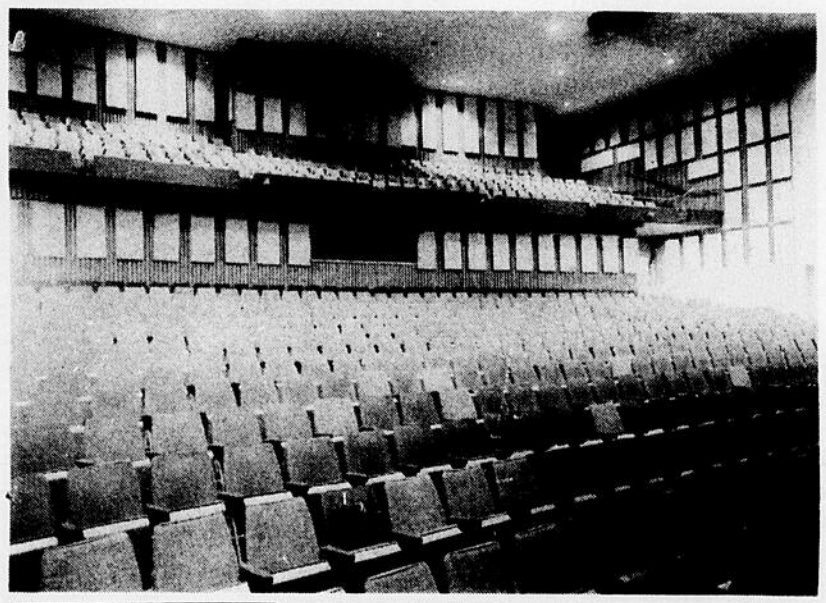
La grande salle compte 700 places assises réparties entre le parterre et le balcon. Les sièges confortables, offrant amplement d'espace pour les jambes, sont aménagés en longues rangées continues auxquelles on accède par les extrémités. La vue, en tous les points de la salle est excellente et la distance entre le spectateur et l'artiste permet toujours au premier de profiter du jeu du second même au niveau des expressions du visage. L'acoustique a, lui aussi été amélioré et se mérite d'excellentes notes de la part des gens de spectacle.

## Le 25 septembre 1982: la grande salle a un nom

C'est au cours d'une soirée gala que la grande salle du Centre culturel sortait de l'anonymat. Pour la première fois de son histoire, la Cité de Shawinigan honorait un des siens en nommant une de ses installations du nom de celui-ci alors qu'il est toujours vivant. La grande salle du Centre culturel prit alors le nom de salle Philippe Filion.

Né en 1905, le professeur Philippe Filion aura dédié 73 ans de sa vie à la promotion de la musique. Elève dès l'âge de 9 ans, il devient directeur de son propre ensemble à 17 ans. Ainsi naquit l'Union Musicale de Shawinigan. Toujours désireux de partager ses connaissances musicales, il créa, aussi l'Harmonie de l'Ecole secondaire Immaculée-Conception puis, à 72 ans, rattacha son nom à un orchestre symphonique destiné à former la relève: l'Orchestre Symphonique des Jeunes Philippe Filion.





## Peinture en liberté

Appuyé financièrement par la Société d'Électrolyse Alcan et l'Usine Saint-Maurice de Fil et câble Alcan, le concours Peinture en liberté en sera, en mars prochain, à sa troisième édition. L'an dernier, 192 peintres (tant professionnels, semi-professionnels qu'amateurs) ont inscrit leurs oeuvres dont 51 ont été retenues pour l'exposition. Des bourses viennent aussi souligner le talent exceptionnel de dix peintres dont les oeuvres auront été choisies par un jury formé de quatre personnes du milieu artistique.

D'année en année cet événement prend un essor extraordinaire grâce à la participation massive, tant des peintres impliqués que des spectateurs venus visionner la production de nos artistes régionaux, et au professionnalisme manifesté par les organisateurs. Cette année "Peinture en liberté" sera présenté en trois temps soit: les 14-15 et 16 mars: inscription et remise des oeuvres, le 26 mars: soirée d'ouverture et remise des prix et du 26 mars au 20 avril: exposition des oeuvres primées et choisies.



Centre Culturel de Shawinigan 20 ans

CIRTECH inc. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
380 Chemin du CNR
Shawinigan
537-8811

Bureau: 536-2613
536-3335
GRENIER, LECLERC, GOULET & POUDRIER
Avocats
692, 5e Rue, Shawinigan, Qué. G9N 6T9

536-2575
cm
COMPTOIR MUSICAL FILION LTÉE
voisin de la Banque Nationale
782, 5e Rue Shawinigan,

RESTAURANT
MÉLISSA
1433 rue Frigon, Shawinigan
TÉL.: 539-5686 M. Gaétan Blais, prop.

Moisan & FRERE LTEE
BOIS & MATÉRIAUX CONSTRUCTION
PLOMBERIE - ÉLECTRICITÉ
3682 avenue Bonaventure, Shawinigan
Tél.: (819) 539-2231

BIJOUTERIE
lafreniere
442 Tamarac, Shawinigan
536-3040
Maurice Lafrenière, propriétaire

# LE CENTRE D'EXPOSITIONS



Dès l'engagement de M. Guy Suzor, le domaine des expositions fut confié à une artiste qui devait mettre ses connaissances en oeuvre pour insuffler une ardeur nouvelle à cette section. La tâche fut confiée à Louise Paillé et, au départ de celle-ci, à Louise Désaulniers que nous avons rencontrée pour en connaître un peu plus long sur la situation qui prévaut actuellement.

Les expositions semblent avoir gagné le coeur du public si l'on en croit les statistiques qui nous démontrent qu'il y eut, en moyenne, 683 visiteurs par exposition de 19 jours, excluant Peinture en liberté qui, à elle seule, attire 3,000 visiteurs. Le domaine des ateliers est aussi très actif puisque 250 artistes se rendent hebdomadairement au Centre culturel pour venir y parfaire leur art... Chant classique, chorale, initiation à la musique, flûte, violon, diction, peinture, solfège, etc. sont autant de disciplines dont les adeptes peuvent profiter des locaux et du personnel de formation mis à leur disposition par le Centre culturel.

Le but du centre d'expositions, qui compte 2 salles, est de rendre plus accessible l'art contemporain et l'on tente d'y présenter le plus de disciplines possibles afin de plaire à tous les goûts. Afin de permettre à encore plus de gens de profiter de l'endroit, ces salles sont désormais ouvertes 7 jours/semaine depuis janvier soit de 19h30 à 21h30 tous les jours de la semaine (fin de semaine incluse) ainsi que les samedis et dimanches de 14h00 à 16h00.

Afin d'éveiller la jeunesse actuelle à la beauté de l'art, des visites d'expositions avec animation sont organisées pour des groupes scolaires de la région et si l'on se fie à l'intérêt manifesté par les jeunes la relève est assurée, même du côté visiteurs. Le grand public, quant à lui, est sensibilisé par la voie de la télé communautaire et la radio locale qui diffusent une émission hebdomadaire sur ce qui se passe tant du point de vue expositions que spectacles. Les journaux ont aussi leur mot à dire, ou plutôt à écrire, par la publication des communiqués qui leur sont remis et, occasionnellement, par la critique des oeuvres présentées.

L'intérêt semble aussi gagner les grandes entreprises qui s'impliquent de plus en plus. Les dernières années nous ont permis d'apprécier les efforts d'Alcan pour Peinture en liberté, par exemple, ou pour la présentation des oeuvres de sa collection permanente. Son association avec la Consolidated Bathurst, tout dernièrement, a permis la présentation du concert de l'Orchestre Symphonique de Trois-Rivières avec Angèle Dubeau comme soliste.

Il s'agit de réussites attestant de la justesse de vue des responsables en place mais, dans ce domaine comme dans tant d'autres, la partie n'est jamais gagnée et la lutte doit se poursuivre perpétuellement...



Centre Culturel de Shawinigan
20 ans

PIERRE TROTTIER, Directeur Shawinigan
CENTRE DU PNEU INC
TROTTIER
TIRE SERVICE INC
Pirelli
Michelin
Sumitomo
Unroyal
RECHAPPAGE À FROID
LOUISEVILLE SHAWINIGAN CAP-DE-LA-MADELEINE
228-4943 539-2133 374-3333 - 375-6060

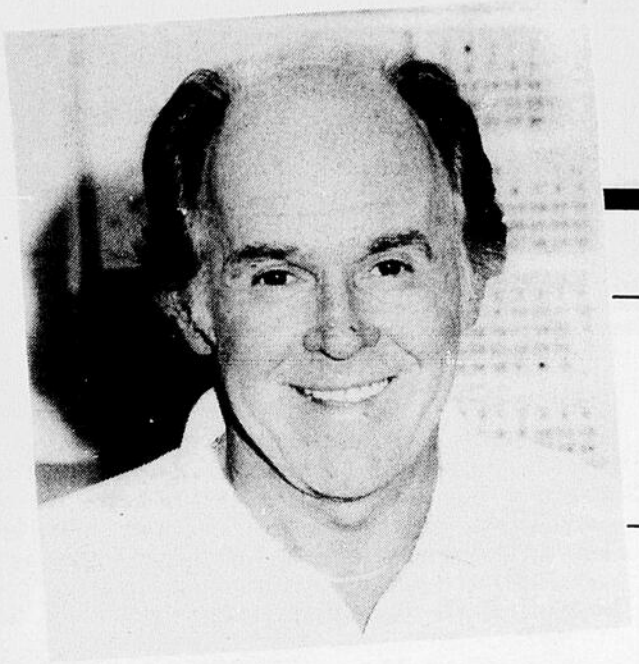
Le quincailler expert
539-9761
FERRONNERIE
Guillemette
"Le quincaillier expert"
1532 rue Frigon Shawinigan

La Galerie
Gaby Lamothe
3560, 50ième Avenue, Grand-Mère
(Ste-Flore)

PEINTURES Benjamin Moore
Centre de peinture
ALAIN LECLAIR INC.
Votre détaillant Benjamin Moore
connaît bien sa peinture
2273 avenue St-Marc, Shawinigan
819-537-7175

La Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan
Raymond Blais
directeur
(819) 536-2621
795 St-Marc, Shawinigan

Nous nous joignons à la collectivité pour rendre hommage au Centre Culturel à l'occasion de ses 20 ans
Normand Lajoie, président
CSR
Commission Scolaire Régionale de la Mauricie



# LA PISCINE

Rares sont les Centres Culturels au Québec où la devise "mens sana in corpore sano" (une âme saine dans une corps sain) est aussi bien mise en pratique. Le sous-sol du Centre est, en effet, entièrement occupé par une piscine olympique qui, depuis 20 ans, fait les délices des nageurs de tout acabit.

## ANECDOTES

### Les nudistes découverts!

Il y a de cela quelques années, la presse locale rapportait ce qu'elle décriait comme un scandale. Fort d'un contrat, un groupe de nudistes envahissait la piscine intérieure, les fins de semaine, pour s'y adonner à la natation, caché des regards des curieux par un rideau installé à cette fin. Tout avait été fait pour que le groupe, reconnu pour sa bonne conduite et la rigueur de ses règlements internes, puisse profiter des installations sans choquer la pudeur de la population. Mais la presse en avait décidé autrement... Il est bizarre de constater qu'à l'étage au-dessus se donnaient des cours de peinture portant sur le nu avec modèle vivant et que le tout passait comme du beurre dans la poêle. Comme quoi la culture accepte mieux ce que le sport honni...

### Minute moumoute!

Un nouvel adepte de la natation, fier de son allure athlétique masquant très bien son début de cinquantaine, a à effectuer, lors de son dernier cours de natation, le grand saut, celui en eau profonde. Il s'exécute mais, la panique aidant, a du mal à regagner la surface. Le moniteur tente de lui agripper la main mais, le malheureux se débattant vigoureusement, la chose est impossible. En dernier recours, le sauveteur plonge la main dans l'eau pour saisir, comme la Croix-Rouge le conseillait alors, la chevelure de l'infortuné. Croyant voir apparaître le visage soulagé de la quasi-victime, le héros n'en ressort qu'une perruque bientôt suivie d'une boule de billard teintée de rouge. Sa "tête" sous le bras et en furie parce que tous les témoins présents venaient de découvrir ce que seul son coiffeur savait, le malheureux quitte les lieux. Et dire que l'on a toujours affirmé que la natation détendait...

### Le Centre culturel, salle de spectacles "topless"?

Tous les impulsions des gestes d'une danseuse de ballet-jazz, une de ses bretelles de bustier a décidé de prendre des vacances ou, si vous aimez mieux, de tout laisser tomber. L'espace d'un instant et le dicton: "The show must go on!" est oublié et la jeune danseuse se hâte de suppléer au lien manquant et se précipite vers les coulisses délaissant ses compagnes de travail. Le Grand Ballet des Caraïbes avait eu une émule, une quinzaine d'années avant son passage au Centre culturel.



Peu après la prise de cette photo, Gilles Vigneault déjà tendu par le rodage d'un nouveau spectacle et par des trous de mémoire que cela implique, arrêtait le spectacle pour demander le retrait du photographe. (Photo archives PHOTIBO)



CONSULTANTS MESAR
695, Ave de la Station, C.P. 4018, tél.: (819) 537-5771

NOS SERVICES
Nous offrons la gamme complète de services d'ingénierie nécessaires à la réalisation de la plupart des projets.
- Génie industriel
- Génie électrique
- Génie municipal et et voirie
- Génie mécanique
- Génie civil (fondations, charpente)

TOUTES NOS FÉLICITATIONS À L'OCCASION DE CE 20e ANNIVERSAIRE
Le Centre Culturel de Shawinigan: une présence et une implication très appréciées au sein de notre communauté.

DUOSON INC.
VENTE-LOCATION-SERVICE
Équipements de sonorisation et d'éclairage professionnel
1523 avenue Cloutier
shawinigan
tél.: 537-1828

711 avenue St-Pierre
Drummondville
tél.: 477-9222

HOMMAGE AU CENTRE CULTUREL POUR SES 20 ANS
Yvon Lemire
Député de Saint-Maurice et adjoint parlementaire au ministre de l'Énergie et des Ressources
ASSEMBLÉE NATIONALE
4320, rue Royal
Shawinigan (Québec)
G9N 7X7
(819) 539-4404

LA CAISSE POPULAIRE LES CHUTES
1105, rue Frigon, Shawinigan
539-6923

# INTÉRIEURE

La région du Centre du Québec, malgré la solide réputation de ses nageurs et plongeurs, était totalement démunie de bassins intérieurs permettant la pratique des sports aquatiques à l'année longue. En effet, si l'on fait exception de la piscine intérieure de la marina des Trois-Rivières à vocation privée et de la vétuste piscine des Chevaliers de Colomb à La Tuque, nulle ville entre Montréal et Québec ne pouvait se vanter d'offrir à toute sa population un tel service. Les plans originaux prévoyaient doter la nouvelle construction d'un bassin semi-olympique de 25 mètres de long comptant 4 corridors règlementaires. Tout le monde était heureux, surtout les nageurs de compétition dite "de longue distance" qui pouvaient remiser leur pouce, principal outil d'amélioration leur permettant de poursuivre leur entraînement dans la métropole durant la saison hivernale.

## Des vices de construction

Si, à prime abord, la piscine intérieure semblait combler l'élite, cette période de gloire s'estompa rapidement à cause de certains vices de construction qui, bien que rendant l'endroit propice pour un entraînement, en faisaient un site impensable pour la présentation de compétitions d'envergure provinciale. Ces principaux vices pouvaient se résumer à trois principaux: la profondeur, la longueur, la hauteur.

En effet, dû à l'ajout d'épaisseur des parois par l'addition de ladite tuile, le plan d'eau se trouvait alors écourté de telle façon que tout record établi à cet endroit ne pouvait être homologué, la longueur à parcourir ne correspondant pas aux normes.

La hauteur: les tremplins installés à l'origine constituaient alors le nec plus ultra en matière d'équipement de plongeon et il était même possible à un plongeur profitant de l'impulsion suffisante d'aller toucher de la main la mousse qui compose le plafond de la piscine. Or, avec l'avènement de matériaux encore plus sophistiqués et performants dans la construction des tremplins, ce qui, au départ, constituait un exploit devenait un danger.

Si ces vices entraînèrent le déplacement des équipes de compétition vers la toute nouvelle piscine intérieure du Cégep ils permirent, néanmoins, l'affirmation d'équipement de masse qui avait été solidement instaurée dès les débuts par le directeur de l'époque, M. Marcel Perreault et cette ligne de pensée est maintenue par le responsable actuel, M. Maurice Béliveau qui oeuvre à la piscine depuis les 20 ans que compte l'endroit. Bien qu'étant utilisée par l'élite, la piscine intérieure devait servir à la pratique de la natation pour toute la population de la ville. C'est d'ailleurs avec Monsieur Béliveau que nous avons discuté de la situation actuelle de la piscine intérieure.



Ce groupe de moniteurs adjoints, premier cours de ce genre à être donné à la piscine intérieure du Centre culturel, assura la relève. On y reconnaît, entre autres, André et Gabriel Perreault, Richard Paradis, Maurice Béliveau, Jacqueline Goulet, Douglas Corpus, Lina Courtois, France Boisvert et bien d'autres. À vous de les identifier!



Il y a quinze ans, la piscine intérieure du Centre culturel offrait cette allure aux spectateurs venus assister à une compétition de nage synchronisée dans le cadre des Jeux du Québec. (Photo archives PHOTIBO)

## Des cours pour tous

Dès l'ouverture on opte pour la prévention des noyades dans une région où foisonnent les plans d'eau en offrant, à toutes les couches de la population, des cours de natation. Ceux-ci seront répartis en cours pour enfants, le samedi matin et en cours pour adultes, dispensés en soirée, du lundi au vendredi inclusivement. À ce groupe, important déjà, de nouveaux adeptes vinrent s'ajouter, les élèves de la maternelle, projet mis de l'avant par l'éducateur aquatique Paule-Andrée Héon. Grâce à la complicité de M. Jean-Claude Thibault, alors représentant de la Commission Scolaire locale, des groupes d'âge maternelle venaient régulièrement, à toutes les semaines, s'initier aux plaisirs de la natation. Le succès fut tel que les maternelles de Grand-Mère joignirent le flot d'utilisateurs de la piscine intérieure et que la situation subsiste encore après 20 ans. D'ailleurs, Monsieur Béliveau a, aujourd'hui, sous ses ordres à titre de moniteurs-sauveteurs de ses anciens élèves de la maternelle.

Si les groupes des tout-petits, des adolescents et des adultes trouvent leur compte pour la pratique de la natation, une couche importante de la société est oubliée. De tout temps, la natation est considérée, avec la marche comme étant un exercice bénéfique dû au fait que tous les muscles du corps peuvent travailler sans avoir à supporter le poids de celui-ci. Il s'agissait de l'exercice idéal pour les corps ayant à supporter un surplus d'expérience. Or, à cause des conditions prévalant lors des bains libres, la pratique de la natation par les personnes du 3e âge physique restait difficile, le bruit et les vagues étant amplifiés par la fougue des jeunes nageurs. Un mouvement vit alors le jour. Le programme En Pleine Forme promulguait l'activité en milieu aquatique pour les personnes d'un âge mûr dans une atmosphère de calme, de détente et de saine camaraderie. Dans la pénombre, au son d'une douce trame musicale et sous la conduite de moniteurs chevronnés, les plus expérimentés d'entre nous pouvaient nager en paix, trois matins par semaine, avant l'arrivée des groupes de maternelle.

## La relève...

La natation est saine pour la santé mais il n'était pas dit que les moniteurs d'origine pourraient profiter de la vie éternelle et il devenait impératif de voir à former une relève apte à continuer l'enseignement et la saine pratique de la natation. Les vendredis, samedis et dimanches soir ainsi que les dimanches matins étaient alors réservés aux cliniques spécialisées où étaient formés sauveteurs, moniteurs, spécialistes en respiration artificielle et autres. Tour à tour, les moniteurs et moniteurs-adjoints de la Croix-Rouge, médaillés de bronze et d'argent de la Société Royale de Sauvetage et autres perfectionnistes de la natation vinrent y puiser leurs connaissances.

Centre Culturel de Shawinigan 20 ans

Entrepreneur général commercial - industriel
CONSTRUCTIONS R. CLOUTIER inc.
Rénovations de tous genres
Tél.: 539-2410
1723, 40e Rue, C.P. 904
Shawinigan, Qué., G9N 7N5

VINCENT AUTOMOBILE ltée
7750, boul. des Hêtres,
Shawinigan
539-2225

Licencié
3 salles de réception
Chef d'expérience
Vaste stationnement
La Gaieté Enr.
2662, 43e Rue
Shawinigan-Est
539-3313

PLURITEC TP CONSULTANTS
585, Avenue des Cèdres, Shawinigan, Qué.
(819) 537-1882
2255, Boul. des Récollets, Trois-Rivières, Qué.
(819) 379-8010

R. BÉLANGER & FILS ENR.
Service de radiateurs
Autos-tracteurs-Industriels
Unités de chauffage de toutes marques
Service de livraison
Estimation gratuite
1653, 58e Rue
Shawinigan
539-5723

537-7239
Madame Paillé
Boucher épicier licencié
1290 Saint-Paul
Shawinigan
J.P. Paillé

# LÀ POUR RESTER

## Après 20 ans, le Centre Culturel est toujours présent

Lorsque l'on demande à M. Suzor s'il croit que le Centre Culturel est là pour rester, la réponse ne se fait pas attendre. Non seulement le Centre Culturel a-t-il toujours sa place dans le grand cirque artistique mais, encore plus, les résultats prouvent un rapprochement sensible entre le grand public et les arts. Si la reprise des activités à la nouvelle salle J.A. Thompson avait tout pour apeurer les autres salles et, principalement, le Centre Culturel de Shawinigan, les résultats sont autres que la baisse prévue puisque, depuis l'automne dernier, on remarque une recrudescence des spectateurs aux différents événements présentés.

Toujours à l'affût des goûts du spectateur, M. Suzor tente d'établir une programmation qui répond aux attentes des gens. Quitte à sortir des sentiers battus tous les genres sont exploités et la réponse est excellente. La plupart des présentations étant des productions locales (au risque du Centre Culturel) l'on se doit d'agir ainsi pour ne pas envenimer la situation économique du lieu.



Il y a 15 ans, la salle de spectacle apparaissait ainsi. À noter le "puissant" système de sonorisation qui a été rajeuni depuis. (Photo archives PHOTIBO)



Deux grands comiques québécois réunis sur scène: Jean Lapointe imitant Olivier Guimond. (Photo archives PHOTIBO)

## ANECDOTES

Vingt années ne peuvent s'écouler sans que de petites anecdotes, de légers incidents de parcours ne viennent troubler le calme. Laissez-nous vous en raconter quelques-unes glanées par ceux qui ont séjourné dans la boîte et en ont été témoins.

### Cent fois sur le métier...

Il n'était pas rare de voir le sauveteur de faction avoir à s'élancer du haut de sa tour de garde pour plonger, revêtu de son T-Shirt, secourir un nageur en difficulté. C'est ainsi que, 4 soirs d'affilée, le geste avait eu à se produire. Le samedi suivant, quatre moniteurs discutent de leur semaine et relatent leurs actes héroïques. Or, chacun a eu à effectuer un sauvetage. La victime, une belle dame d'une trentaine d'années au tempérament fougueux du léopard qui orne son maillot et s'agrippant au corps de son sauveteur avec passion, était toujours la même. Des coups de foudre instantanés que même l'eau ne pouvait éteindre et la belle dame disparut, comme elle était arrivée, ne laissant que des souvenirs troublants pour de jeunes héros de moins de 20 ans.

### En jouant "La truite" de Schubert?

L'Orchestre Symphonique de Québec est invité à se produire au Centre culturel.

Au début de la représentation, un spectateur aussi attentif que mélomane remarque que certains mouvements du directeur ne correspondent pas du tout à la mélodie. Après en avoir avisé les responsables du Centre culturel, ceux-ci croient que le désordre peut être occasionné par une mouche et installent, discrètement, un ventilateur pour éloigner l'importune. Mais les saccades subsistent et l'on s'aperçoit que, dû à une fuite dans le toit, le directeur subit le supplice de la goutte d'eau qui lui tombe dessus après une chute de 85 pieds. Bravement, un technicien installera, au-dessus de l'infortuné, une chaudière-parapluie qui le protégera de ces ondes négatives...

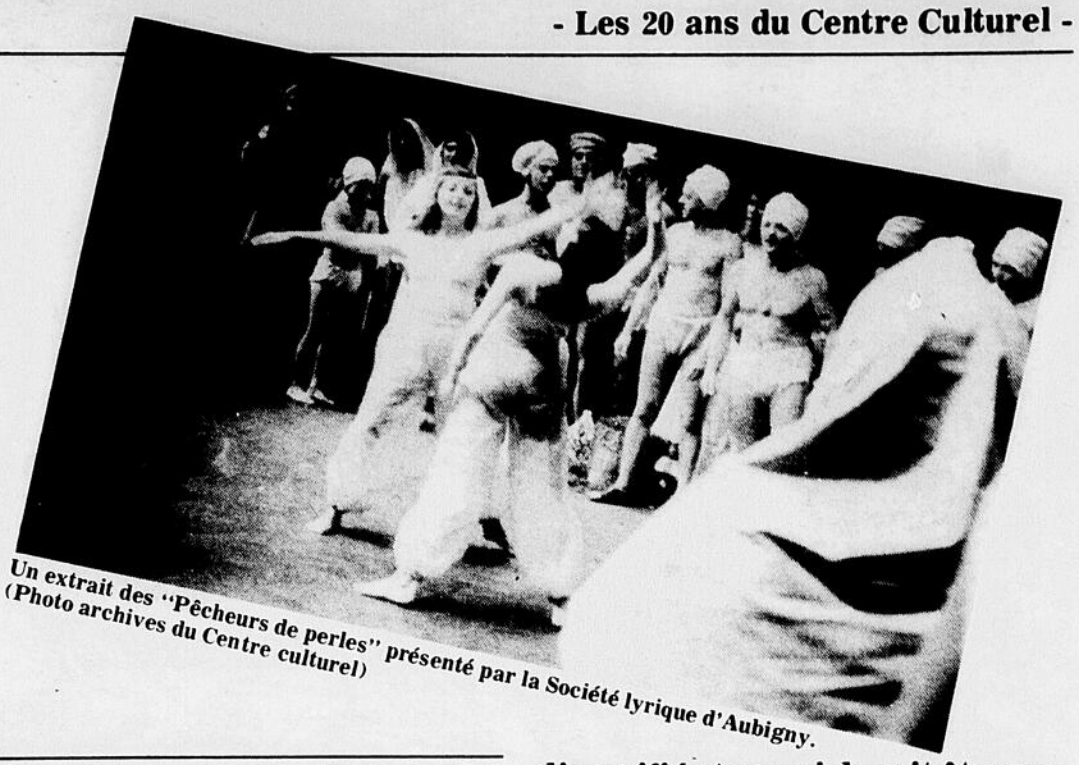



La Ville de Shawinigan-Sud, le maire Claude Pinard et les échevins se joignent à notre communauté culturelle pour offrir à notre Centre Culturel, leurs meilleurs voeux à l'occasion de leur 20e anniversaire.

**Claude Pinard, maire**

*Ville de Shawinigan-Sud*

# LE CARREFOUR DES ARTS DE LA MAURICIE



Un extrait des "Pêcheurs de perles" présenté par la Société lyrique d'Aubigny. (Photo archives du Centre culturel)



Guy Hoffmann a non seulement prêté son nom au Carrefour des Arts mais il y a aussi contribué par son interprétation. (Photo archives du Centre culturel)

Né dans l'esprit de M. Henri J. Blanchard et s'étant produit à compter de 1973 jusqu'à 1976, ce projet était appelé à un avenir grandiose pour le nouveau souffle qu'il apportait au domaine des arts. Il s'agissait de tenter de transposer le festival de Stratford dans un contexte francophone en misant sur le théâtre d'expression française. La présidence de l'événement fut confiée à Me Robert Désaulniers. L'objectif premier consistait à établir une programmation estivale où seraient présentés des classiques du théâtre français (Molière, etc.) et du théâtre d'origine québécoise. Pour s'attirer l'attention au niveau provincial on fit appel à deux personnalités connues: Jean Duceppe et Guy Hoffman qui apportèrent prestige et connaissances. La section amateur, elle, était dirigée par Raymond Longpré, à la régie technique et Reynald Roberge à la direction artistique. C'est ce dernier que nous avons rencontré pour connaître le déroulement des activités.

## Le Carrefour des Arts avait comme buts:

1 ● De souligner l'aspect artistique, sous toutes ses formes, de la région.

2 ● D'attirer les touristes

3 ● De créer un centre régional d'entraînement et de recrutement d'artistes et de techniciens

4 ● La promotion de petites entreprises

5 ● La création d'emplois

Si l'action de base devait être axée sur le théâtre, au cours des saisons, le genre d'attractions offertes était de plus en plus diversifié et ce qui devait être un tout solide alla, malheureusement, en se fragmentant.

Le public et le théâtre sortirent grands gagnants de ce festival d'été. En plus de la présentation de pièces d'envergure jouées par des comédiens chevronnés le théâtre profita du Carrefour des Arts par les stages dispensés à de jeunes comédiens et techniciens de la région. Les jeunes comédiens venus d'un peu partout en province eurent l'occasion de parfaire leurs connaissances en côtoyant des professionnels aguerris. Tour à tour les meilleurs comédiens (Duceppe, Hoffman, Zouvi, Deschamps, etc.) les meilleurs metteurs en scène (Ronfard, etc.) les précurseurs de l'improvisation (Gravel, Curzi etc.) sont venus dispenser leur savoir et faire profiter la relève de leurs expériences. Des spectacles solides étaient aussi présentés: Les Pêcheurs de perles, les Mimes électriques, etc. mais, malgré l'appui du public, malgré les efforts des promoteurs et les convictions de ceux qui mettaient les mécanismes en marche, le Carrefour des Arts disparut tout doucement et ce grand vide n'a jamais été comblé.

## De futures rénovations?

Dans le but de faire oublier l'apparent âge du Centre Culturel, de grands projets de rénovations sont actuellement envisagés. Des demandes ont été faites auprès du ministère des Affaires culturelles et du conseil municipal pour revamper "l'éléphant blanc". Le tout porterait sur la réfection des parois extérieures et le réaménagement des salles d'expositions et de la terrasse. La console d'éclairage aurait, elle aussi, besoin de changement et il pourrait être même question d'ajout de sièges mais cela n'est actuellement, qu'hypothétique.

Si l'avenir du Centre Culturel semble certain, ces réfections étant faites, il faut aussi penser en fonction de personnel et voir à la formation d'une relève tant du point de vue technique qu'administratif.



Centre Culturel de Shawinigan 20 ans

ALARME - FEU - VOL - INTERCOM
P.E. Salois, prop.
ALARME ST-MAURICE PROTECTION
Centrale d'alarme Salois et Fils enr. 1905, 3e Avenue, Shawinigan-Sud, Qué. G9P 1H4 Succursale: 481 de la Station Shawinigan
537-1441

I.C.G. GAZ LIQUIDE LTÉE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL INDUSTRIEL
GAZ PROPANE
EN CYLINDRE OU EN VRAC
EQUIPEMENT DE CONVERSION DES VÉHICULES AU PROPANE
SERVICE DE NUIT
376-2521
1127 LAVERENDRYE (T-RIV-O)
Aucuns Frais - Composez 1 800 567-2917

J.C.-R. LAFRENIERE INC.
C.P. 246 816, rue Lévis Shawinigan, Qué.
AGENT DISTRIBUTEUR
PAPIER — PRODUITS D'EMBALLAGE
SHAWINIGAN 537-1863

SIMON COURCHESNE
TÉL.: 539-2269
ÉQUIPEMENT DE BUREAU PROVINCIAL INC.
AMEUBLEMENTS ET ACCESSOIRES DE BUREAU
PAPETERIE COMMERCIALE ET SCOLAIRE
- PHOTOCOPIE -
2193, BOISVERT (COIN BEAUDRY-LEMAN)
SHAWINIGAN, QUÉ. G9N 3P7

WELLIE FERRON
PEINTURE National
Faites-vous à des experts
Couvre-planchers tapis, carreaux céramique, linoléum
536-4071
1672 St-Marc, Shawinigan

G. Lebeau
Réparation de pare-brise
Vitres d'autos et camions - Radios
Toits de vinyle - Toits ouvrants - Toits de décapotables "T-Tops"
Esthétique intérieur - Aménagement de véhicule récréatif
Téléphones cellulaires et autres produits de communication
5770 boul. Royal, Shawinigan, QC G9N 7B1
Tél.: 539-8331

# SUPER VENTE TROTTOIR



DES SPÉCIAUX DANS TOUS LES MAGASINS

## DES RÉDUCTIONS

# de 20 à 80%

ELLE SE CONTINUE JUSQU'AU 16 JANVIER

## ON VOUS ATTEND!

LES HALLES

Marché Baribo ROI des BAS PRIX

PEOPLES

# VENTE



UTIQUE
I-MARK
Inc.

1471, 47e Rue
Shawinigan

539-9188

VISA

MasterCard

Plan mise de côté

**30 à 80 % de RÉDUCTION**

HABITS
rég. jusqu'à 325$
SPÉCIAL
99,95$

LOT DE CRAVATES
SPÉCIAL
4,95$

CHEMISES DE TOILETTE RAYÉES
Pierre Cardin, Belvédère
50 %

LOT DE GILETS
coton ouaté, rég.: 47,95$
SPÉCIAL
14,95$

SPORT JACKETS
rég. jusqu'à 179,95$
SPÉCIAL
29,95$ à 79,95$

JEANS STRETCH
Grandeurs 30 à 46
SPÉCIAL
14,95$

CARDIGANS
coton ouaté
rég.: 49,95$
SPÉCIAL
9,95$

MANTEAUX 3/4
style Parka, duvet
50 %

HABITS DE SKI DE FOND
Grandeurs 34-36-38
SPÉCIAL
9,95$

BAS SKI FOND
1,95$

TUQUES
1,95$

JEANS STRETCH
Visa (femmes), style 345165
rég.: 44,95$
SPÉCIAL
14,95$

BOTTES DE TRAVAIL
Grandeurs désassorties
SPÉCIAL
44,95$

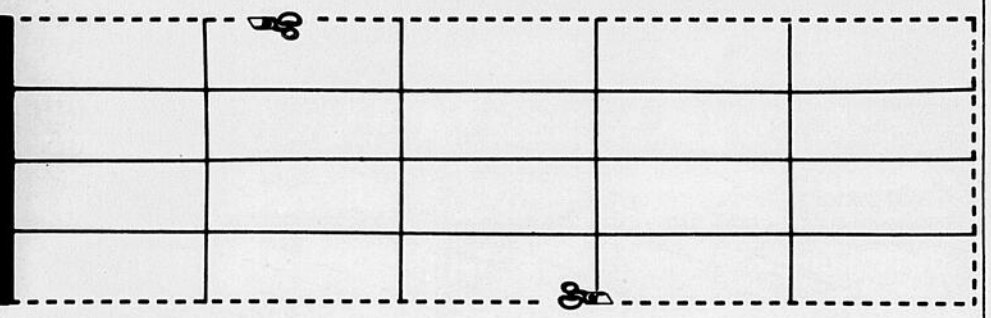
BAS DE TRAVAIL
1,95$

LOT CORDUROYS
Élégant et Cacharel
rég. et extensible
rég. jusqu'à 79,95$
SPÉCIAL
29,95$

Plusieurs spéciaux non annoncés

# Une petite annonce dans l'hebdo du ST-MAURICE et LE TOUR EST JOUÉ!

**UTILISEZ CETTE GRILLE**



**6.00$** pour 20 mots **25¢** LE MOT SUPPLÉMENTAIRE

## POUR VOS ANNONCES À NOS BUREAUX

1. Rendez-vous à nos bureaux avant **VENDREDI 11 HEURES**
   **2102 avenue Champlain, Shawinigan**
2. Postez votre annonce à:
   **HEBDO DU ST-MAURICE, C.P. 10**
   **Shawinigan, G9N 6T8**
   **avec un chèque ou un mandat-poste**

## UTILISEZ NOTRE RÉSEAU DE DÉPÔTS

Dépôts avant jeudi 21 hres

**SHAWINIGAN**

- **Provisoir Shell**
  face à la Plaza
  tél.: 539-5144
- **Dépanneur aux Quatre Cèdres Enr.**
  313, 4e Rue
  tél.: 537-6565

**SHAWINIGAN-SUD**

- **Romain Hogue Chaussures**
  1265, 5e Avenue
  tél.: 537-0275
- **Michel Dallaire Enr.**
  Provi-Soir
  tél.: 536-3746

**SHAWINIGAN-NORD**

- **Quincaillerie St-Arnaud**
  2323 de la Montagne
  tél.: 539-2422

**GRAND-MÈRE**

- **Librairie-tabagie Matteau**
  424, 6e Avenue
  tél.: 538-3748

## ANIMAUX

**SI VOUS VOULEZ VOUS DÉFAIRE DE VOS ANIMAUX:** Ne les tuez pas, venez les porter ça vous coûtera 5$. Aussi chiens et chats à vendre. Tél.: 533-5962. (12-26Ja)

**SI VOUS VOULEZ VOUS DÉFAIRE OU ACHETER DES ANIMAUX:** Aussi chiens et chats à vendre. Tél.: 538-4042, 538-6255. (12-26Ja)

**CENTRE CANIN SHAWINIGAN-SUD:** Cours d'obéissance de base, débutant le 18 janvier, pension, vente, service d'accouplement. Tél.: 537-5308. (12Ja-2F)

## EMPLOIS

**DISTRIBUTEURS DEMANDÉS:** Electrolux Canada ouvre des centres de distribution. Conditions: être autonome, avoir le goût du défi, être capable d'embaucher et diriger du personnel, possibilités illimitées de gains, être à votre compte, travaillez en collaboration avec des gens motivés, développez votre territoire et faites carrière. Pour entrevue personnelle, téléphonez entre 9h et 17h à 536-2539. (5-26Ja)

**GARDERAIS:** Enfants à la maison, pendant la semaine, à partir de 3 ans, expérience comme enseignante. Tél.: 537-9440, Shawinigan-Sud. (12Ja)

**ÉLECTRICITÉ:** Ferais travaux électriques de tout genre. Tél.: 533-5660. (12-19Ja)

**PEINTURE RÉSIDENTIELLE OU COMMERCIALE:** À l'heure ou au contrat, équipement fourni, bon prix, satisfaction garantie. Tél.: 533-5150. (12-19Ja)

**ÉTUDIANT(E):** Tu veux te faire des $$$ dans tes temps libres? Vends du chocolat. Tél.: 537-5681 frais virés acceptés. (12-19Ja)

**GARDIENNE DEMANDÉE:** Secteur Ste-Hélène, 5 jours/semaine, 6h15 à 17h00, 90$/semaine, reçu exigé, doit se véhiculer. Demandez Monique après 5 hres à 539-7907. (12Ja)

**LA BOITE MAGIQUE ENR.:** Allo! Tu as de 18 mois à 5 ans, tu aimerais connaître des amis, faire du bricolage, visites éducatives, jeux libres, dirigés... Tu peux t'inscrire à La Boîte Magique Enr. (Shawinigan-Est): 1/2 journée, journée, semaine. Tu auras beaucoup de plaisir. Tél.: 539-7980, soir: 539-9611. (12-19Ja)

**CHERCHONS GARDIENNE:** Responsable, à la maison, (Shawinigan-Sud), 5 jours/semaine, 2 enfants 4 mois et 2 1/2 ans. Tél.: 537-7457. (12-19Ja)

## LOGEMENTS

**LOGEMENT À LOUER:** Au 291, 129e Rue, Shawinigan-Sud, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, endroit tranquille, laveuse/sécheuse comprises, libre immédiatement, 310$/mois. Inf.: le soir à 536-3376, 537-4663. (22D87-12Ja)

**LOGEMENT À LOUER:** Shawinigan-Sud, grand 3 1/2 neuf, plus cuisinette, près de l'hôpital, 250$/mois, libre immédiatement. Aussi à vendre, mobilier de salon modulaire neuf, 537-8141 ou 538-7161. (29D87-12Ja)

**LOGEMENT:** 1 1/2, 2 1/2 pièces meublés, eau chaude fournie, bail au mois, bas de la ville, Shawinigan, propre et tranquille, 155$/mois. Tél.: 536-3645, 536-5166. (29D87-12Ja)

**SHAWINIGAN:** Rue des Érables, 3 1/2 pièces rez-de-chaussée, 285$/mois. 5 1/2 pièces à l'étage, 340$/mois, eau chaude fournie, chauffage, vidange et eau inclus. Libres immédiatement. Tél.: 537-7731 jour, 538-8213 soir. (29D87-12Ja)

**À LOUER:** 3 1/2 pièces, 2264, St-Marc, Shawinigan, 190$, libre. Tél. le soir à 537-4423. (X)

**LOGEMENT NEUF À LOUER:** 5 1/2 pièces, boul. Royal, près de la Plaza et des Halles, piscine chauffée, 1 mois gratuit. Tél.: 539-9188. (X)

**SHAWINIGAN:** 4 1/2 pièces, moderne, conciergerie, stationnement, situé 2133, St-Laurent, appt 2, tél.: 539-2989, 539-2178. (X)

**1 MOIS GRATUIT:** Logement neuf, 5 1/2, entrée laveuse-sécheuse, const. excellente qualité, stationnement privé, tapis et verticaux fournis. Tél.: 539-7372. (X)

**GRAND-MÈRE:** Domaine Laflèche, 4 1/2 pièces, 5 1/2 pièces, logements propres, libres immédiatement, bon prix. 536-3292. (24N87-26Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** Près hôpital, propre et tranquille, 3 1/2 grandes pièces, 290$ et 340$, petites pièces 240$ et 265$, chauffage électrique, eau chaude, stationnement, meublés si nécessaire. Tél.: 536-4538. Mme Tremblay. (8D-9F)

**GRAND-MÈRE:** 4 1/2 pièces, à louer, conciergerie, déneigement, 280$/mois, 2 mois gratuits. Tél.: 538-5696. (15D87-12Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** 355-123e Rue, tous nos logements sont loués: chauffés, éclairés, eau chaude fournie, pour 295$ (3 1/2), 319$ (4 1/2), chute à déchets, service de conciergerie. Tél.: 537-6868. (22D87-19Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** Logements neufs insonorisés, 3 1/2 et 4 1/2, semi-meublés ou non, modernes, intercom, stationnement, vue panoramique, 107e Rue. Tél.: 539-6550. (22D87-12Ja)

**GRAND-MÈRE:** 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, câble, libre immédiatement. Tél.: 538-7123, 538-9909. (5-12Ja)

**STE-CROIX:** 5 1/2 pièces, avec sous-sol, stationnement, situé près de la Plaza, libre le 1er février, 315$/mois. Tél.: 539-2250. (5-12Ja)

**GRAND-MÈRE:** 4 1/2 pièces, ménage fait, conciergerie, déneigement, entrée sécuritaire, 280$/mois + 2 mois gratuits. Gens sérieux. Inf.: 538-7906, (418) 362-2245 (fr.vir.acc.). (5-26Ja)

**GRAND-MÈRE:** Logement 3 1/2 pièces, très propre, ménage fait à neuf, chauffé, eau chaude fournie, porte-patio, balcon, 2e étage, près du centre-ville, intercom, 285$/mois. Avant-midi 538-7344, heure des repas: 538-3026. Libre le 1er février. (5-12Ja)

**LOGEMENTS À LOUER:** 3 1/2 et 2 1/2 pièces, tranquilles, meublés, chauffage électrique, stationnement avec prise déneigé, Rte 157, libre, le soir 536-2067, le jour 537-8512. (5-12Ja)

**MAGNIFIQUE:** Très grand, 3 1/2 pièces, situé sur la plus belle rue de Shawinigan, rue des Erables, toutes commodités comprises, si intéressé, 536-4737, 539-5155, demandez André ou Cécile. (5-12Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** 3 1/2 pièces, à louer, bien situé, 117e Rue, tout près de la 5e Avenue, chauffage électrique, frais peint, recouvrement inclus, libre immédiatement. Tél.: 537-0267, 536-2083. (5-12Ja)

**SPÉCIAL 295$/MOIS:** Shawinigan-Sud, loyer complètement rénové, 4 1/2 pièces, coin 114e Rue et 5e Avenue. Tél.: 537-0641 ou 537-1811. (5-26Ja)

**LOGEMENT À LOUER:** 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, situé près de la Plaza, 275$/mois, libre immédiatement. Tél.: 539-4545. (12-19Ja)

**GRAND SPÉCIAL:** Shawinigan, 3 mois gratuits, grand 4 1/2 pces, chauffé, très propre, libre, 300$/mois seulement. Tél.: 537-5461. (12-26Ja)

**STE-CROIX:** 4 1/2 pces, rue Frigon, près de la Plaza, 2e étage, avec stationnement, 210$/mois, libre immédiatement. Tél.: 537-6033. (12-19Ja)

**À SOUS-LOUER:** Shawinigan, secteur St-Marc, grand 5 1/2 pces, 1er étage, libre 1er février, 220$/mois. Tél.: 537-9455. (12Ja)

**5 1/2 À LOUER:** 1344, 7e Avenue, Grand-Mère, libre immédiatement, 175$/mois. 538-8751 ou 538-8598. (5-12Ja)

**À LOUER:** Shawinigan, 553, 4e Rue, 4 1/2 pièces, frais peint, couvre-planchers neufs, chauffage électrique, libre immédiatement. Si intéressé, locataire pourrait agir comme concierge avec rémunération. Tél.: 539-3048 ou 538-3548. (5-19Ja)

**GRAND 4 1/2 PCES:** Près des services, chauffage électrique, stationnement, déneigement, planchers parquetterie, libre immédiatement, bonne réduction jusqu'en juillet. Tél.: 536-3857. (12Ja)

**À SHAWINIGAN-SUD:** Grand 4 1/2 pces, "neuf", près de tous les services, un autre de 4 1/2 pces, sous-sol, garage, cour clôturée. Tel.: 536-2941. (12Ja-2F)

**À LOUER:** Grand local commercial, 1,200 p.c., idéal pour commerce ou bureau, coin achalandé, rue Frigon. Arrangements faciles. Tél.: 536-4513. (12-19Ja)

**5 1/2 À SOUS-LOUER:** 355$; 1x2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, 280$, 2985-3e Avenue, Shawinigan-Sud. Tél.: 539-7977, 539-9676. (12-26Ja).

**À SOUS-LOUER:** Haut de duplex, près des magasins, de la 5e Avenue, chauffage électrique, 5 1/2 pces, 250$ à Shawinigan-Sud. M. Brien: 536-2769 ou 537-9696. (12Ja)

**À LOUER:** Shawinigan, 5 1/2 pces, entièrement rénové, entrée laveuse-sécheuse, salon double, salle à dîner, chauf. élect., tapis inclus, stationnement disponible. À voir. Tél.: 537-7715. (12-19Ja)

**GRAND 5 1/2 PCES:** Shawinigan-Sud, libre immédiatement, 270$/mois. Tél.: 537-9728, 1-268-2104. 1885-109e Rue, Shawinigan-Sud. (12-19Ja)

**LOGEMENTS DE 5 1/2 PCES:** À louer, à Shawinigan-Sud, déneigement compris, porte-patio, bloc neuf, prix réduit, non-chauffé, non-éclairé. Inf.: 537-1637. (12-19Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** Près hôpital, sous-sol, 2 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, entrée privée, stationnement, 210$, libre immédiatement. Tél.: 536-4168. (12Ja)

**SHAWINIGAN:** Au 546-4e Rue, app.2, grand 3 1/2 pces, avec grande galerie vitrée à l'avant, repeint en neuf, libre immédiatement. Possibilité semi-meublé, aussi 3 logements à vendre, très propres, sous-sol fini, garage double à l'arrière, rapporte 11 000$/an. Tél. heure du souper au 537-5120. (12-19Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** App.2 1/2, meublé ou semi, chauffé, éclairé, près hôpital et H.Q., stationnement et buanderie. Après 17 hres 537-4020. (12Ja-2F)

**SOUS-LOCATION:** Grand 4 1/2, chauffé, éclairé, tapis et prélart fournis, porte-patio, espace de rangement, stationnement avec prise, prix raisonnable. Tél.: 539-7566-7753. (12-19Ja)

**GRAND-MÈRE:** Beau et grand logement, 5 1/2 pces, très propre, couvre-plancher et stationnement, libre. Tél.: 539-2337 le soir ou 539-3510. (12-19Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** 3 1/2, meublé, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 538-7553. (12Ja)

**Suite p.41**


**LOGEMENT À LOUER**
2244, Laurier
Shawinigan
Grand 3 1/2 pces., meublé, très propre, 255$/mois.
**1-221-5274**

**MAISON À LOUER**
4 1/2 pièces, complètement rénovée, près Plaza, 300$ par mois, libre 1er mars. Demandez Alain.
**LE SOIR 539-7993**

**PRÉPAREZ VOTRE AVENIR**
Vous recherchez la sécurité d'emploi, un revenu à la mesure de votre compétence, un travail stimulant et un programme de formation pour assurer votre succès? Oui, tout cela existe! Si vous êtes une personne sérieuse et qui est prête à investir le temps et l'énergie nécessaires pour assurer votre avenir, nous désirons vous connaître. Communiquez avec M. Veillette ou Mme Dubois au 538-4400 le mercredi entre 9 heures et 11 heures a.m.

**LA MAISON FLEURIE**
Résidence privée pour personnes retraitées, femmes, hommes, couples, grandes chambres avec lavabo, service de 24 heures, très belle vue de la ville, à 5 minutes de marche des magasins. 539-6082 Solange Brouillette.

*La Ville de Shawinigan*
**AVIS PUBLIC**
**RÈGLEMENT NUMÉRO 1981**
**EMPRUNT 1 300 000$**

**Paiement à la Banque Royale du Canada de l'indemnité de résiliation du bail du garage de stationnement étagé, à la suite d'un jugement rendu par la Cour Supérieure.**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil municipal a adopté le 7 décembre 1987, le règlement numéro 1981, décrétant un emprunt au montant de 1 300 000$, pour payer à la Banque Royale du Canada, l'indemnité de résiliation du bail du garage de stationnement étagé, à la suite d'un jugement rendu par la Cour Supérieure.

Ce règlement a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales en date du 22 décembre 1987.

Ce règlement peut être consulté au bureau du Greffier, aux heures régulières de bureau et prend force et effet le jour de sa publication.

Donné à Shawinigan, ce douzième jour de janvier mil neuf cent quatre-vingt-huit.

**Roland Désaulniers, c.a. Claudette Doucet, o.m.a.**
**Maire** **Greffier**

Bourse Immobilière de la Mauricie — SERVICE M.L.S.
Courtier



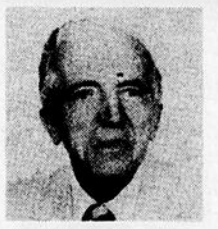
**Gaétan Philibert**
**536-2631**
**ext. 477**

**SHAWINIGAN:** 1058-60-62 Station, 3 logements x 7 pièces + sous-sol, en face garage Honda, hangar et galerie, bon état, en bas 38 000$, loyer libre à l'acheteur, revenu 8 000$.

**SHAWINIGAN:** 2673 rue Lavergne, 2x5 1/2 pièces, près Cégep et Plaza, 1 loyer libre à l'acheteur, terrain clôturé 60x100, 4 faces brique, bon prix.

**GRANDES-PILES:** À 141, 3e Rue, 10 pièces sur 2 planchers, en bas de 35 000$. À 660, 2e Avenue, cottage 8 pièces, nouveau prix réduit.

**2452 ave. St-Marc, Shawinigan**
**Tél.: 819-539-5229**



**SIMON LALIBERTÉ**
**AGENT**
**536-4485**
**536-2631**
**ext. 185**

**GRAND-MÈRE:** 3 logements, couverture et châssis refaits à neuf, garage, remise, propriété en très bonne condition. Paroisse St-Jean Baptiste.
**MONT-CARMEL:** 58 terrains, près du Lac Bellevue, pour investisseurs sérieux.
**SHAWINIGAN:** Magnifique propriété, rue Des Érables, à voir.
**ST-TITE:** Très belle propriété, idéale pour professionnels, mérite d'être vue.
**Évaluation de la valeur marchande de tous genres de propriétés gratuitement et sans obligation de votre part. Recherchons immeubles à revenus pour acheteurs sérieux.**

Nous consulter peut être votre meilleur placement

Immeubles **PIERRE RIVARD** Courtier **536-4485**
**776, 4e Rue, Shawinigan**

# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

## LOGEMENT

**SHAWINIGAN-SUD:** Très beau 3 1/2 pces, à louer, chauffé, éclairé, semi-meublé, prise de courant auto, 250$/mois, très bien situé, aussi au même endroit, très grand 5 1/2 pces, propre, tapis inclus. 1 mois gratuit avec bail. Pour visiter, tél.: 537-5396. Fernand Duchemin. (12-26Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, case de rangement, conciergerie, balcon avec porte patio, à partir de 300$/mois. Tél.: 537-4902. (X)

**SHAWINIGAN-SUD:** 4 1/2 pces, situé sur la 113e Rue, libre 1er juillet. Inf.: 535-3183. (12-19Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** Coin 112e Rue et 8e Avenue, grand 2 1/2 pces, meublé, buanderie, stationnement, libre. Tél.: 538-3432. (12Ja)

**LOGEMENT À SOUS-LOUER:** Rue Giroux, 5 1/2 pces, couvre-planchers fournis, déblaiement inclus, prix réduit. Jour: 539-6465; soir: 539-7907. Demandez Denis. (12Ja-2F)

**À SOUS-LOUER:** 4 1/2 pces, 984 Gigaire, laisserais tapis de chambre à coucher, stationnement, payé jusqu'en juillet, 190$/mois négociable. Tél.: 539-2684. (12Ja)

**LOGEMENT 4 1/2 PCES:** Tapis mur à mur, frais peint, situé rue St-Paul, aussi 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 539-3046. (12Ja-2F)

**RUE CLOUTIER:** 4 1/2 pces, 1er étage, prélarts neufs et tapis, peinture fraîche, chauffage électrique. Tél.: 539-3327 ou 1-264-2843. (12-19Ja)

**AUBAINE:** 4 1/2 pces, construction 2 ans, avec stationnement, 740-2e Avenue, Shawinigan-Sud (en bas). Prix: 200$. Tél.: 537-8280 ou 1-418-872-7236. (12Ja-2F)

**GRAND-MÈRE:** 4 1/2 pces, situé près du parc St-Joseph, 910-7e Rue, balcon, porte-patio, chauffé, très propre, 330$. Tél.: 538-1481. (12-19Ja)

**SECTEUR ST-MARC:** Grand 3 1/2 pces, maison seule, coin tranquille, libre dès février, 245$/mois. Tél.: 537-7643 (heure des repas, demandez Michel). (X)

**SHAWINIGAN - CENTRE-VILLE:** À sous-louer, 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, libre immédiatement, tranquille, planchers bois franc vernis à neuf. Tél.: 539-6550. (12-26Ja)

**Suite p.42**




**DIANE MARCHAND**
MEMBRE CLUB DU MILLION
rés.: 537-1293
536-2631 ext. 145

**SHAWINIGAN-SUD:** Maison en pierre 2 étages, 5 chambres à coucher, garage double, façade de 100 pi. sur St-Maurice. Endroit tranquille. Près hôpital et Hydro, site unique.
**SHAWINIGAN:** 2-6 logements à vendre, chauffage électrique, revenus bruts 14 058$ et 14 724$.
**SHAWINIGAN:** 7e Rue, 6 logements 5 1/2 et 6 1/2 pièces, chauffage gaz naturel, bonne rentabilité. Revenu brut 22 692$.

Nous consulter peut être votre meilleur placement

Immeubles PIERRE RIVARD Courtier 536-4485
776, 4e Rue, Shawinigan

Bourse Immobilière de la Mauricie — SERVICE MLS
Courtier



**NICOLE BOISVERT**
Télépage 536-2631 ext. 118

**SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow construction 1 an, style moderne 2 paliers, terrain 100x185 paysager.
**SHAWINIGAN:** Bungalow 5 1/2 pièces, grand terrain paysager, prix en bas de 30 000$.
**SHAWINIGAN:** 13 logements, endroit commercial, construction hors-pair, armoires en mélamine, prix très intéressant.
**SHAWINIGAN-SUD:** 4 logements, 3x4 1/2, 1x6 1/2, garage double, entièrement rénové, prix à discuter.

2452 ave. St-Marc, Shawinigan

Bourse Immobilière de la Mauricie — SERVICE MLS
Courtier



**NICOLE V. DIONNE**
538-5819
536-2631
poste 788



**SHAWINIGAN-NORD, PRIX RÉDUIT:** Belle propriété, construction 9 ans, 4 faces brique, porte-patio avec balcon, sous-sol complètement terminé, planchers de bois vernis, abri d'auto, remise, 62 000$ négociable.

**GRAND-MÈRE:** Luxueuse propriété 4 faces brique, salle à manger, salon avec cheminée 4 faces, cuisine ultra-moderne, 4 chambres à coucher, sous-sol avec foyer, garage, piscine creusée, secteur choix (revenu 380$/mois au sous-sol).

**GRAND-MÈRE:** Quartier résidentiel (arrière de l'hôpital), belle propriété, 12 ans, 6 1/2 pièces, décoration récente très jolie, porte patio, donnant sur grand terrain paysager 70x105, remise, bonne occasion., 64 000$ négociable.
**GRAND-MÈRE:** 250, 4e Avenue, grande maison de style anglais, cachet très particulier. Nombreuses pièces très éclairées, terrain superbe 60x130, garages à l'arrière. 46 000$ négociable.
**GRAND-MÈRE:** Secteur Ste-Flore, construction 8 ans, très belle propriété, brique et aluminium, 6 1/2 pièces + sous-sol à demi-fini, beau grand terrain paysager. 68 000$ négociable.
**GRAND-MÈRE:** Nouveau mandat, 8 loyers de 5 1/2 pièces, construction vraiment supérieure, extérieur brique et acier, plusieurs extras. Site de choix. Rapporte 35 000$/annuel.
**GRAND-MÈRE:** Propriété à revenu, 6 loyers, construction 8 ans, secteur de choix, très bonne rentabilité, 135 000$ négociable.
**GRAND-MÈRE:** 3 loyers avec garage, très propre, beau secteur, prix réduit.
**GRAND-MÈRE:** Nouveau mandat, propriété vraiment impeccable, 6 1/2 pièces avec garage, terrain 100 pieds profondeur, paysager et clôturé de cèdre, très bien situé. On demande 47 000$.
**GRAND-MÈRE:** (Ste-Flore) nouveau mandat, très beau split level, 7 1/2 pièces, construction 6 ans, extérieur pierre et vinyle, beau plancher de bois vernis, armoires en chêne, porte-patio, cachet très particulier, terrain gazonné et clôturé (200 pi. profondeur) 69 000$ négociable.
**GRAND-MÈRE:** Nouveau mandat, belle propriété 4 faces brique, cuisine moderne (armoires mélamine), plancher bois franc vernis, sous-sol demi-fini, vraiment impeccable avec terrain clôturé et gazonné. 59 500$.
**GRAND-MÈRE:** (Place Normandin, Ste-Flore) maison mobile 7 ans 14x68 approuvée par l'Ass. Can. des M. M., très propre, salon et salle à manger ouvert, 3 chambres à coucher, salle de bain, plusieurs inclusions. Une visite vous convaincra. 19 500$ négociable.
**SHAWINIGAN, NOUVEAU MANDAT:** Bloc à revenu (5 loyers), 4 faces brique, très bien situé, très bonne rentabilité, 75 000$ négociable, en excellente condition.
**SECTEUR STE-FLORE:** Lac Mondor, belle propriété, style norvégien à flanc montage, 8 1/2 pièces, 2 garages, galerie-terrasse extérieure, accès au lac 1,000 pieds, plusieurs extras, faut vendre. Prix exceptionnel.
**ST-GEORGES:** Nouveau mandat. Magnifique split level avec foyer, piscine creusée, cascade d'eau, paysagement exceptionnel. Le tout clôturé, bien situé, prix très raisonnable.
**LAC-À-LA-TORTUE:** Très belle propriété, construction 3 ans, située à 102, 274e Rue, 4 faces brique, entrée split, bois franc, porte patio avec balcon, piscine hors-terre, terrain harmonieusement paysager. Beau secteur.
**LAC-À-LA-TORTUE:** 2 semi-détachés, construction 3 ans, planchers bois franc, situés près du lac, 45 000$ négociable.

**ATTENTION:** Vous possédez un peu de mécanique? Vous aimeriez vous partir en affaires? Secteur Grand-Mère, voici un commerce à très bas prix, réputation solide, bonne clientèle établie, fonds de commerce avec équipement et inventaire garanti. Très bonnes conditions. Vente: cause de maladie. Occasion unique à ne pas laisser passer. Bilan des dix dernières années disponible. Les chiffres appuient le nom nom du commerce. Informez-vous.

**SECTEUR MAURICIE:** Restaurant avec grande salle à manger, très moderne, clientèle établie, faut vendre. N'hésitez-pas à appeler, excellent chiffre d'affaires.

**SHAWINIGAN:** Avis aux intéressés, dépanneur (fonds de commerce), très bien situé, gros achalandage, excellent chiffre d'affaires, à ne pas manquer.

**AVIS AUX INTÉRESSÉS:** Région Shawinigan, garage avec équipement et inventaire à vendre, grand loyer disponible au-dessus. Très bon achalandage, bon chiffre d'affaires. Prix réduit. Faut vendre.
**TERRAINS:** Lac-à-la-Tortue, bloc de 5 terrains ayant accès au Lac. 6 000$ chaque.
**SHAWINIGAN-EST:** 2 grands terrains, 8 000$ chaque. Bien situés.

2452 ave. St-Marc, Shawinigan

RE/MAX®
Les professionnels associés de l'immobilier

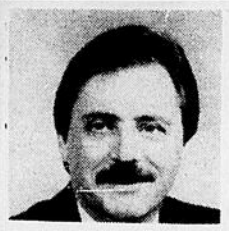


**CLAIRE P. DÉRY**
agent
bur.:539-2237
rés.:539-3271
T.P.: 536-2631 ext.113



**VALLÉE DU PARC:** Très jolie résidence, terrain paysager, vue panoramique, 8 1/2 pces + mezzanine, foyer chauffant, sundeck. Une visite vous convaincra. 87S485.
**ST-GEORGES:** Bungalow + grand local commercial, fabrication d'armoires, peut vendre seul, sans équipements, pourrait être converti en salle de réception ou même foyer pour personnes âgées. 87S562.
**SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow 6 1/2 pièces, planchers bois franc, chauffage électrique, à besoin rénovation, parfait pour bricoleur, 31 000$. S603.

RE/MAX p. bellemare & ass. inc. courtier
Halles de la Mauricie
539-2237
1635-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-5761



**Pierre Rivard courtier**
536-4485

**MONT-CARMEL:** Luxueux bungalow, extérieur brique, entrée split, 6 1/2 pièces, foyer, garage, très beau terrain paysager. Occasion à ne pas manquer.
**SHAWINIGAN-SUD:** Style canadien, extérieur pierre/brique, foyer, garage, endroit tranquille.
**SHAWINIGAN, CENTRE-VILLE:** 6 logements, extérieur brique, stationnement pour auto, 5.5 les revenus.
**SHAWINIGAN-EST:** Bungalow 6 1/2, extérieur pierre, planchers bois franc, garage, terrain paysager, cause transfert.
**PARC VANIER:** Bungalow 5 1/2, extérieur brique, garage, sous-sol fini, coin de rue, libre immédiatement, cause: maladie.
**SHAWINIGAN:** Curé Leblanc, luxueux bungalow moderne, planchers chêne, 5 1/2 pièces, garage, construction 1 an, très belle propriété. C'est à voir.
**COMMERCE:** Dépanneur, boucherie licenciée, inclus bâtisse, équipement, inventaire, excellent chiffre d'affaires. Informez-vous.

Nous consulter peut être votre meilleur placement

Immeubles PIERRE RIVARD Courtier 536-4485
776, 4e Rue, Shawinigan

**152 NOUVEAUX LOGEMENTS**
PRÈS DE LA PLAZA
si vous louez immédiatement sur logements 4 1/2, 5 1/2
3 mois gratuits
3 1/2 4 1/2 5 1/2
meublés ou semi-meublés
disponibles immédiatement
TRÈS LUXUEUX,
BUREAU DE LOCATION
539-8558

# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

## LOGEMENT

**SHAWINIGAN-SUD:** Beau grand 3 1/2 pces, moderne, insonorisé, entrée laveuse-sécheuse, tapis, porte-patio, stationnement, déneigement, 1 mois gratuit, 295$/mois, au 3205, 5e Avenue. Tél.: (418) 365-6206. (12-19Ja)

**ST-GEORGES:** Grand loyer 7 1/2, 2 salons, sous-sol immense, terrain superbe, abri d'auto, très belle demeure, 350$/mois, libre immédiatement. Tél.: 538-6301. (12Ja)

**LAC-À-LA-TORTUE:** 5 1/2 avec garage double, réparation de motos, coin de rue, 5635 Tour du Lac, meilleure offre. Tél.: 538-9748 (conviendrait club motards). (12Ja)

**À SOUS-LOUER:** St-Georges, 4 1/2 moderne, construction récente, proche des services, stationnement privé. Inf.: 538-2645 ou 533-5489. (12-19Ja)

**ST-GEORGES:** 1 1/2, 170$; 2 1/2, 190$; meublés, chauffés, éclairés, buanderie, literie, vaisselle, stationnement, au 1100-99e Avenue, près de la station du CN. Tél.: 538-6652. (12Ja)

**SHAWINIGAN:** Centre-ville, 214-7e Rue, 4 1/2 pces, très propre, 2e étage, chauffé, éclairé, libre le 25 janvier. 325$. Tél.: 538-1481. (12-19Ja)

**GRAND-MÈRE:** Centre-ville, 1 1/2 pce à 240$ et 1 1/2 à 210$, très propres, système intercom, bien éclairés. Tél.: 538-1481. (12-19Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** Grand 5 1/2 pces, très propre, toutes commodités, rez-de-chaussée avec sous-sol fini, libre 1er février, bas prix, cause départ: achat maison. Tél.: 537-7876, 537-1944. (12Ja)

**LOGEMENT À SOUS-LOUER:** 4 1/2 pces, fixtures, sous-sol, garage inclus, pour 250$/mois. Pour informations: 539-8427, libre pour le 1er février. (12Ja)

**À LOUER:** Secteur St-Marc, loyer 3 1/2 pces, au-dessus du local de l'HEBDO. Commodités, près des services, balcon et vue intéressante, entrée int. et ext. Heures de bureau 537-5111, demandez Sylvie. (X)

## CHAMBRE

**CHAMBRE À LOUER:** Chauffage électrique, salle de bain avec douche, cuisine communautaire, près de la Plaza et Cegep. 130$/mois. Tél.: 539-9715. (5-12Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** Chambre à louer avec accès à une cuisine commune, salon, t.v., service de téléphone et buanderie, stationnement et entrée privée. Tél.: 537-7638 à l'heure des repas. (12-19Ja)

**CHAMBRE À LOUER:** Cuisine, chambre de bain commune, pour étudiants ou travailleurs, le tout completement neuf, à prix abordable. Tél.: 539-7635. (12Ja-2F)

**CHAMBRE À LOUER:** Personnes âgées, couples ou seule, tout près de la Plaza, ambiance familiale. Tél.: 539-3980. (12-19Ja)

**CHAMBRE À LOUER:** Rue Glenada, avec service câble et telephone. Tél.: 539-3980. (12-19Ja)

## MAISONS

**BUNGALOW 5 1/2 PCES:** 3 chambres, 4 faces brique, sous-sol semi-fini, terrain 60x123, planchers chêne, remise 9x16. St-Georges, 538-0270. (12Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** 185 boul. Laurentien, près hôpital, 3 chambres, foyer, terrain 14,818 pi.ca., remise extérieure, abri d'auto, toilette au sous-sol, endroit idéal. Prix: 59 000$. Agents vous abstenir s.v.p. Tél.: 537-7494 matin ou soirée. (12-26Ja)

**RECHERCHE À SHAWINIGAN-SUD:** Maison à louer (2 personnes), pour le 1er juillet 88. Appelez après 5 hres à 537-1935. (12Ja)

**MAISON 6 LOGEMENTS:** Très bon revenu, située au 853 rue Joffre, Shawinigan. Laisse aller pour 75 000$. Tél.: 539-6996. (12-19Ja)

**2 LOGEMENTS:** Rue Boisvert, louer en chambres (8), revenu: 12 240$, prix: 45 000$. Tél.: 539-5781. (12Ja)

**MAISON À LOUER:** Shawinigan, 6 1/2 pces, avec garage, près des centres d'achat, libre 1er février, seulement 250$/mois. Tél.: 539-8483. (12Ja)

**SHAWINIGAN-NORD:** Bungalow avec revenus, très belle propriété, une des plus belles vues à Shawinigan. Revenu: 6 300$. Prix: 100 000$. Tél.: 539-5781. (12Ja)

**MAISON À VENDRE:** Grandes-Piles, 460-4e Avenue, 5 1/2 pces, refaite à neuf à l'extérieur, avec garage, terrain paysager avec accessoires. Tél.: 365-6391. (12Ja)

**DU PROPRIÉTAIRE:** Bungalow 26x42, garage, façade en pierre, sous-sol semi-fini, entrée asphaltée double, près des Données Fiscales. Tél.: 537-8743. (12-19Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** À vendre, split 3 étages, trois chambres à coucher, terrain 100x110, clôturé, abri d'auto, remise, taxe d'amélioration payée, près hôpital et Hydro. Tél.: 537-4727. (12-26Ja)

**À VENDRE À SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow style "early american", beau cachet, 6 1/2 pces, 2 foyers, piscine, garage + porte électrique, terrain 60x140, 2590-8e Avenue. Tél.: 537-4330. (12Ja)

**LOGEMENT:** Grand 3 1/2 pces, rénové, libre, endroit paisible, grand terrain, stationnement, 235$/mois. Aussi 2 logements à vendre, rénovés, face à l'hôpital, bon prix, prêts pour un autre loyer. Tél.: 538-2567, 538-9275. (12-19Ja)

**MAISON À LOYER:** Style anglais, 3 étages, face à la Consol. Pour inf.: 538-1076, demandez M. St-Pierre. (12Ja)

**Suite p.43**

## STE-THÈCLE MAISON OUVERTE AUX VISITEURS

**dimanche 17 janvier de 12h à 17h**



**1545 Route 153** (entre St-Tite et Ste-Thècle) Magnifique maison canadienne à vendre. Libre immédiatement, 8 grandes pièces + 2 salles de bain, aspirateur central, puits artésien, immense terrain paysager (90,000 pi.ca.), beaucoup d'extras. Prix réduit en janvier. Inf.: (819) 379-8954.

## À LOUER

**ESPACE DE 3,000 PI. CAR.**

La Fabrique de St-Paul offre à louer un espace de 3,000 pi. car., situé au 2e étage du presbytère à 499, 6e Avenue. Cet espace pourrait servir pour bureaux d'affaires.

Les personnes intéressées peuvent s'adresser au presbytère, 499, 6e Avenue

**Tél.: 538-3317**

**Au nom de l'Assemblée des Marguilliers, Jean Matteau, ptre, curé**

## Bourse Immobilière de la Mauricie

SERVICE M.L.S.

Courtier



**MARIELLE BOURASSA**

**536-2631 ext.483 ou 535-2570**

**ST-BONIFACE:** Beau grand split level neuf brique, acier et planchers de cèdre, 5 1/2 pièces très vastes, armoires en merisier, porte patio 2+2, grande salle de bain avec bain thérapeutique et douche et beaucoup d'autres extras, abri d'auto, terrain 96x200, situé sur rue St-Michel.
**SHAWINIGAN:** Duplex fini brique 5 1/2 pièces chacun, situé près du Cégep, grand terrain, prix en bas de l'évaluation.
**SHAWINIGAN, PRÈS DE LA PLAZA:** Vente en bloc, 2x6 logements, brique, en très bonne condition, bonne rentabilité, 4 garages + stationnement. Plus de détails sur rendez-vous.

**2452 ave. St-Marc, Shawinigan**



**JEAN-PIERRE DESSUREAULT**

**536-2127**

**CODE 333**

**SHAWINIGAN:** Bungalow 28x40, 5 1/2, situé près du centre d'achats. Exigeant des rénovations. Terrain 50x105, pour seulement: 27 000$. MLS Alain Deniault 379-3214 code 950.
**4 LOGEMENTS À GRAND-MÈRE:** Brique 4 faces, ouvertures récentes, très propre avec espaces de stationnement. Idéal pour propriétaire occupant. EXCL. Jean-Pierre Dessureault 536-2127 code 333.
**ST-MATHIEU:** Rue Principale, près du Centre de ski, joli bungalow 6 1/2, sous-sol fini, garage, remise, très grand terrain. MLS Jean-Pierre Dessureault 536-2127 code 333.
**ATTENTION PROMOTEURS:** Terrain résidentiel unifamilial, 1,480,000 p.c., situé au Domaine Juneau à St-Gérard des Laurentides. MLS Jean-Pierre Dessureault 536-2127 code 333.
**SHAWINIGAN:** Près de la Plaza, terrain commercial 50x105, site exceptionnel, prix très abordable. N'hésitez pas à me contacter. MLS Jean-Pierre Dessureault 536-2127 code 333.

À VENDRE 374-6289 COURTIER

**FIDUCIE PRÊT ET REVENU**

## Bourse Immobilière de la Mauricie

SERVICE M.L.S.

Courtier



**PAULINE ABOUD**

**536-2631 ext.778**



**SHAWINIGAN:** 2 logements de 5 1/2 pièces, impeccables, 5 garages, à proximité de tous les services. Coin de rue, sous-sol fini. MLS.
**SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow, construction 7 ans, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain céramique, sous-sol isolé, prix raisonnable, beau terrain. Il faut la visiter.
**À LA RECHERCHE DE 2 LOGEMENTS ET PLUS:** À Shawinigan-Sud, urgent besoin, j'ai plusieurs clients. Opinion de valeur marchande.

**HONNÊTETÉ, EXPÉRIENCE, EFFICACITÉ**

**2452 ave. St-Marc, Shawinigan**

## Bourse Immobilière de la Mauricie

SERVICE M.L.S.

Courtier



**DENIS BERGERON**

**536-2631 ext. 796**

**BUNGALOW AVEC REVENU:** Shawinigan-Est, construction 10 ans, terrain paysager, remise, prix 53 500$ (revient moins cher qu'un loyer).

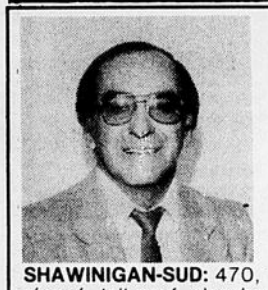
**COMMERCE DE TAXI:** 3 voitures avec permis radio, base très bien établie, bon chiffre d'affaires, local centre-ville, prix accessible à tous.

**RESTAURANT:** Très bien situé, prix avantageux.

**GARAGE DEBOSSELAGE.** Entre Grand-Mère, Shawinigan, endroit stratégique pour tous commerces, terrain 125x175.

**PROPRIÉTÉ À REVENUS:** 6 logements, près des Halles de la Mauricie, entièrement rénové. 120 000$.

**2452 ave. St-Marc, Shawinigan**



**GASTON CÔTÉ**

**536-2631 EXT. 542**

**SHAWINIGAN-SUD:** 470, 118e Rue, 4 logements, rénové, toit neuf, planchers bois franc, bien situé. Revenu brut 12 600$. Nouveau mandat, une visite en vaut la peine.
**SHAWINIGAN:** Restaurant licencié, entièrement rénové, endroit très achalandé, bon chiffre d'affaires. Commerce bien établi.
**STE-THÈCLE:** 1684, Chemin St-Pierre, maison 2 étages, 7 1/2 pièces, rénové, avec entrepôt, 2 chambres froides. Libre immédiatement. Prix très bas.
**GRAND-MÈRE:** Restaurant casse-croûte avec 2 logements attenants, excellent commerce, vente cause: maladie.
**SHAWINIGAN-SUD:** Dépanneur avec résidence 5 1/2 pièces, commerce établi, tél.-moi pour détails.
**SHAWINIGAN:** Dépanneur, endroit très achalandé, bon petit commerce. Demande peu de comptant.
**LAC-À-LA-TORTUE:** Garage débosselage et peinture avec logement attenant, beaucoup de possibilités, faut vendre.
**SHAWINIGAN-SUD:** 6 logements, excellent rendement, prix réduit, bon placement.
**SHAWINIGAN-EST:** En bordure du St-Maurice, joli bungalow 5 1/2 pièces, garage, 2 foyers en pierre, grand terrain, prix très bas.
**GRAND-MÈRE:** 13e Avenue, bungalow 5 1/2 pièces, brique 4 faces, garage, sous-sol fini, piscine creusée, terrain paysager 136x90. Vente cause: transfert.
**GRAND-MÈRE:** 8e Avenue, 2 logements de 5 1/2 pièces, planchers bois franc, chauffage électrique, offre raisonnable acceptée.
**LAC-À-LA-TORTUE:** 58e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, garage, piscine hors-terre, 1 chambre au sous-sol, prix raisonnable, libre à l'acheteur, beau secteur.
**MONT-CARMEL:** Bungalow split 6 1/2 pièces, armoires en chêne, planchers parquetterie, beau terrain 225x260 paysager, prix très raisonnable.
**SHAWINIGAN-EST:** Bungalow 7 1/2 pièces, piscine hors-terre, terrain 159x144, construction 6 ans, beaucoup de commodités, belle maison, prix raisonnable.
**GRAND-MÈRE EST:** Commerce meubles usagés, établi depuis plusieurs années, grand local, prix très abordable. Informez-vous.
**LAC-À-LA-TORTUE:** 70e Rue, bungalow 5 1/2 pièces, terrain 128x105, libre immédiatement. Bon prix.

**Vous désirez vendre votre propriété ou commerce, je vous offre une estimation gratuite sans obligation de votre part. 15 ans d'expérience dans la vente d'immeubles, au-delà de 3 millions de vente en 1987, tél.-moi pour détails.**

**Nous consulter peut être votre meilleur placement**

**Immeubles PIERRE RIVARD** 536-4485
Courtier
**776, 4e Rue, Shawinigan**

## Bourse Immobilière de la Mauricie Courtier

SERVICE M.L.S.

2452 St-Marc, Shawinigan **536-2127** ext. 852



**Michel Bolduc**

### BÂTISSE COMMERCIALE

**Shawinigan-Sud:** Excellente bâtisse commerciale avec grand stationnement asphalté, secteur commercial A-1. Idéal pour tout genre de commerce: salle à dîner, centre professionnel, clinique, etc... D'excellentes possibilités sur un emplacement de choix. Avec stationnement et service d'autobus à la porte. Faut vendre, faites une offre.



**Shawinigan-Sud:** 3980, 5e Avenue.

**Vous voulez vendre:** Je peux vous fournir gratuitement un estimé de la valeur marchande de votre propriété sans obligation de votre part. Un seul appel suffit...

**Vous désirez acheter:** Je peux vous faire gratuitement une étude de vos propres besoins. Je dispose d'un grand éventail de modèles et de prix. C'est votre chance de devenir propriétaire...

**Lac Plaisant:** Maison mobile 50 pieds avec remise, sur grand terrain, 11 000$. Aubaine.

**Shawinigan:** Dépanneurs, restaurants, terrains, etc... tous de qualité exceptionnelle. À voir.

# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

### MAISON

**SHAWINIGAN:** Bungalow 6 1/2 pces, 2 étages, grandes fenêtres, armoires chêne massif, plomberie, électricité neuve 200 amp., garage, bien situé, prix: 38 500$. Tél.: 537-8611. (5-12Ja)

**SHAWINIGAN-NORD:** 2x4 logements de 2 1/2 pces, meublés, très bonne rentabilité. Tél.: 539-5781. (12Ja)

**ST-GÉRARD:** Près Shawinigan-Nord, 2 logements semi-détaché, très grand terrain, revenu 7 920$, prix: 64 500$. Tél.: 539-5781. (12Ja)

## MEUBLES

**À VENDRE:** Mobilier de cuisine, érable, ovale, 4 chaises, possibilité six, très propre, 150$ négociable. Chien épagneul, un an, doux. Tél.: 539-6171. (12Ja)

**MOBILIER DE CUISINE:** À vendre, demande 50$. Tél.: 537-8474, 539-7877. (12Ja)

**MOBILIER DE CUISINE:** Style antique, en frêne, comprenant grand vaisselier, table de 60" et bahut, style unique, 1 500$. Tél.: 1-372-1493. (12-19J)

**GRANDE TABLE DE SALLE À MANGER:** En chêne 42x96 sans ouverture au milieu, 6 tiroirs et 12 chaises à siège bourré, bois traité aucun besoin de polissage, 5 000$. Tél.: 537-4850. (X)

**VENTE DE SÉCHEUSES:** Poêle à bois Bélanger avec tête. Achetons aussi appareils ménagers et autres. Tél.: 539-5871. (29D87-19Ja)

**AUX MEUBLES USAGÉS ENR.:** Achetons, vendons: réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, mobiliers de cuisine, salon, chambre, matelas, sommiers usagés, très propres, 120 Chemin des Érables, voisin du Rocher Bar, 539-5871. (29D87-19Ja)

**MOBILIER DE CUISINE:** En pin importé, brun, table ovale 42x60, plus 2 panneaux et vitre, 7 chaises dont une capitaine. Buffet et vaisselier 60x78 de hauteur (très semblable à Sears, hiver 87 p. 623 en bas). Valeur 2 300$ laissé à 1 000$. Faut voir. Tél.: 537-1411. (X)

## VÊTEMENTS

**MANTEAU RAT MUSQUÉ:** Gr.: 12-14. 5 paires patins artistiques, roulettes. Manteau cuir noir, pour dame, gr.: 7, court, 9: long. 2 équipements de ski de fond. 538-9935. (12Ja).

**MANTEAU DE FOURRURE:** À vendre, vison noir (Black Diamond), gr.: 7-8, très bon prix. Tél.: 539-7372, Hélène. (X)

**POUR HOMME:** Manteau queues de vison noir naturel, gr.: 36-38, longueur 45 po., porté 2 ans. Trop petit, 900$. Après 18 heures: 537-7711. (12-19Ja).

**MANTEAU DE FOURRURE:** Pour femmes, en têtes de chat sauvage, gr.: 12 ans, 45 po. de long, presque neuf, prix à discuter. Tél.: 539-4344. (12Ja).

**FOURRURE:** 2 manteaux mouton et vison, gris pastel, 14 ans, avec chapeaux, propres. Bon marché. 538-1940. (12Ja).

**Suite p.44**

**VINATOC**

Équipement pour faire votre bière et votre vin à la maison

**Représentant de Wine Master et Vinomat**

**Les Vignes du Seigneur**

**2022 rue Boisvert**
**Shawinigan, 539-8133**

Bruno Pinard, prop.

## avis de demande d'un permis d'alcool

**Régie des permis d'alcool du Québec** — **12/01/88**

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: **La Regie des permis d'alcool du Québec.**

| NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT | NATURE DE LA DEMANDE | ENDROIT D'EXPLOITATION |
|---|---|---|
| LAFRANCE, Obéline<br>Bar La Corrida Enr.<br>1215, 5e Avenue<br>Shawinigan-Sud | 1 Bar (danse) | 1215, 5e Avenue<br>Shawinigan-Sud |

**Le président et directeur général**
**Ghislain K.-Laflamme, avocat**

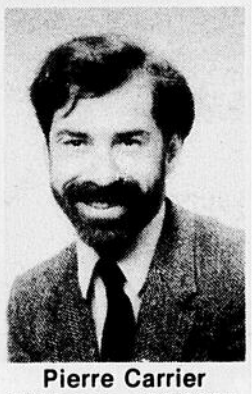
**Québec**

Immeubles Trans-Mauricie inc.
COURTIER

**NOMINATION**



**Claude Trudel**
**Télépage 536-2631**
**Ext. 186**



**Pierre Carrier**
**Télépage 536-2631**
**Ext. 503**

M. Pierre Pagé, président de Immeubles Trans-Mauricie Inc. est heureux d'annoncer que Messieurs Pierre Carrier et Claude Trudel se sont joints à son équipe de vente.

Tous deux, bien connus dans le milieu commercial, pour avoir opéré chacun leur commerce respectif, et récemment diplômés d'un cours de vente de biens immobiliers, Messieurs Pierre Carrier et Claude Trudel seront sûrement en mesure de pouvoir vous offrir un service efficace et des plus professionnels.

**BIENVENUE ET BON SUCCÈS**

Immeubles Trans-Mauricie inc.
COURTIER

**Plaza de la Mauricie**

**539-2244**



**PIERRE-PAGÉ, PRÉSIDENT**

# c'est avant tout, du monde qui agit



**JEAN DUFOUR, AGENT**
**536-2631, EXT. 730**

**SHAWINIGAN:** 12 logements + 1 commercial. Site stratégique au centre-ville. Revenu net garanti: 30 554$. Prix: 175 000$.

**GRAND-MÈRE:** Cottage jumelé: 2x6 1/2 pièces. Ouvertures neuves. 2 1/2 étages. Chauffage bi-énergie, planchers bois franc. 1 logement libre à l'acheteur. Aubaine: 59 000$.
**SHAWINIGAN-SUD:** Superbe bungalow style Viceroy. Construction 2 ans. Toit cathédrale. Foyer. Style futuriste. Terrain 15,000 pi. car. paysager, 2220 site Lafrenière.
**LAC-À-LA-TORTUE:** Joli bungalow [VENDU] 1/2 pièces, 4 faces brique. Sous-sol semi-fini. Ouver[VENDU]ves. Garage. Grand terrain paysager. Prix: 55 000$.
**MONT-CARMEL:** Bungalow de 4 1/2 pièces, avec garage. Sous-sol semi-fini. Très grand terrain, 39 500$.
**TERRAIN:** Prêt à construire. Zoné de 4 à 8 logements. Paroisse St-Marc. 15 000$ négociable.
**INVESTISSEURS:** Beau 8 logements de 4 1/2 pièces de construction supérieure 2 ans. Location très facile à 100%. Clientèle de qualité. Brique 4 faces. À proximité des services. Revenu: 32 250$.
**SHAWINIGAN:** 6x4 1/2 pièces, construction 2 ans. Près de la Plaza. Revenu 25 152$. Bonne occasion de placement.
**ST-BONIFACE:** Joli split level 3 paliers. Construction 1 an. Secteur résidentiel de choix. 59 000$.

**JEAN-GUY BOURASSA, AGENT**
**536-2631, EXT. 791**



**SHAWINIGAN-SUD:** Investissez de façon sécuritaire. 4 logements de qualité supérieure. 4 faces brique. Tous loués. Revenu: 15 660$. Secteur privilégié.

**SHAWINIGAN:** "6 logements" idéal pour bricoleur. Offre de bonnes possibilités. Bien situé au 753, 2e Rue, Shawinigan. 6x4 1/2 pièces. Prix: 54 000$ négociable.
**GRAND-MÈRE:** Beau cottage de luxe de 6 1/2 pièces avec foyer, garage, 4 portes patio, etc... Style exclusif. Possibilité de revenu 300$ par mois. Immense terrain 60,000 pi. car. Situé au 2701, 25e Rue.
**MONT-CARMEL:** À ne pas manquer. Bungalow 28'x40'. Extérieur aluminium. Sous-sol semi-fini. Décoration exquise. Incluant stores, rideaux, lave-vaisselle, etc... Faut vendre: 49 000$.

**GRANDES-PILES:** Bungalow 5 1/2 pièces. Extérieur aluminium. 1 1/2 étage. Magnifique terrain. Entrée asphaltée. Aubaine: 38 500$.
**SHAWINIGAN:** 4 logements de luxe x 4 1/2 pièces. Bain tourbillon, dispensateur eau chaude, etc... Brique 4 faces. À proximité des services. Revenu brut: 19 000$.
**SHAWINIGAN-NORD:** Bungalow 4 faces brique. 4 1/2 pièces, sous-sol fini avec foyer, 2 salles de bain. Patio, terrain paysager. 55 000$.
**N.B.: Pour une évaluation juste et sans obligation de votre propriété, n'hésitez pas à m'appeler.**

Nous vous offrons un service de publicité soutenu, mise en marché et représentativité des plus efficaces et professionnelles

**Constatez par vous-même!**

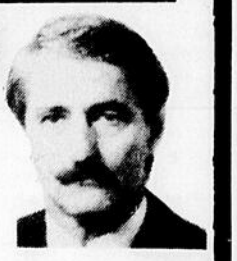


**SERGE AYOTTE, AGENT**
**536-2631, EXT. 499**

**SHAWINIGAN-SUD:** Condominium de luxe de 5 1/2 pièces, de grands espaces de rangement. Taux d'insonorisation élevé. Planchers béton, tapis de qualité, tuiles, dispensateur d'eau chaude, système vacuum central, système intercom, remise extérieur individuelle. Construction 2 ans, très intéressant!

**SHAWINIGAN-SUD:** Superbe grand bungalow de 12 pièces. Construction supérieure. Sous-sol fini, 2 salles de bain, planchers de bois franc, chauffage électrique, un foyer de granit intérieur et extérieur. À proximité d'Hydro-Québec, écoles, tous les services. 71 000$ négociable.
**SHAWINIGAN:** Bungalow de 6 1/2 pièces + sous-sol semi-fini, 4 faces de brique, planchers bois franc, tapis, porte de garage électronique, bain thérapeutique et plusieurs autres extras, près de la Plaza.
**ST-BONIFACE:** Rue Christ-Roi, 4 logements de 4 1/2 pièces, tous loués, 1 1/2 étage. Immeuble 64'x26', terrain 112'x120', construction 2 ans. Taxes peu élevées, très facile d'entretien.
**MATTAWIN:** Bungalow de 8 1/2 pièces, chauffage électrique et bois, descente de sous-sol extérieure et intérieure, grand garage 15x30, 2 étages, terrain 60,000 pieds carrés. Maison 24x48. Vue panoramique. Seulement 35 000$ négociable.
**STE-THÈCLE:** Bungalow centre du village, 240, St-Gabriel, 2x6 1/2 pièces, planchers de bois franc, sous-sol semi-fini, chauffage électrique, loyer du haut loué à 200$ par mois, terrain 76x157, maison 38x40, piscine extérieure de 27', combustion lente, aspirateur central, lave-vaisselle. Prix demandé: 52 000$.

**RICHARD TOUPIN, AGENT**
**536-2631, EXT. 493**



**GRAND-MÈRE:** Très belle propriété au 880, 14e Avenue. Condition impeccable, brique 4 faces, grand garage en brique, beau terrain paysager, sous-sol fini, 4 chambres, 2 salles de bain, grande chambre froide, garde-robes en cèdre, chauffage électrique, très bon prix, moins de 70 000$.

**VALLÉE PRUNEAU, GRANDES-PILES:** Très jolie maison, une visite s'impose si vous aimez la tranquillité. 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, beau foyer, sur terrain boisé de 20,600 pi. car.
**LAC-À-LA-TORTUE:** Magnifique maison canadienne au 3763, avenue Tour du Lac. Terrain paysager de 150'x600', piscine creusée. Terrain d'entrée au lac de 100'.
**CHALET-MAISON:** 4 saisons, style Autrichien. Très bonne qualité, beaucoup d'espace. 30x30, 2 étages, 2 salles de bain. À 8 minutes de l'autoroute.
**LAC-À-LA-TORTUE:** Chalet pouvant être converti en résidence à l'année. Terrain de 120'x505' sur le bord du lac.
**SHAWINIGAN, PARC DES ÉRABLES:** Bonne maison Québécoise, terrain de 20,750 pieds carrés, rue de l'Érablière, site enchanteur. Sous-sol fini avec foyer.
**ST-BONIFACE:** 3520, Trudel Ouest. Maison de campagne entièrement rénovée à l'intérieur. Cuisine moderne, armoires en chêne. Taxes annuelles totales: 215$. Une très bonne occasion.
**SHAWINIGAN-NORD:** Rue Bertrand. Bungalow, 3 chambres, sous-sol complètement fini, foyer.

**LE COURTIER DE LA PLAZA**

# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

## AUTOS CAMIONS

**CHRYSLER CORDOBA:** 82, 8 cylindres, 1,529 kg, 4 000$. Tout équipé. Informations: garage Blouin, boul. Des Hêtres, 539-4202 ou no. de tél. 539-2369 entre 11h A.M. et 8h P.M. (12Ja-2F).

**CHEVROLET MALIBU:** 1980, très propre. 2 tons. Moteur V-6, radiateur, alternateur, batterie, amortisseurs, échappement; tout à neuf. Prix à discuter. 538-9689. (12Ja).

**PONTIAC FIREBIRD:** 1986, 32,000 km, vitres électriques, radio AM/FM stéréo cassette, très propre. Tél.: 538-6668. (12-19Ja).

**À VENDRE:** Motoneige Harley-Davidson 76, moteur 440 CC, bonne condition, prix 375$. Tél.: 538-9930. (12Ja).

**À VENDRE:** Auto Pontiac Sunbird 1984, familiale, parfaite condition, 5 800$. Tél.: 537-4263. (12Ja-2F).

**PICK-UP:** Dodge Ram, 1983, 4x4, 72,000 km, 4 cylindres, manuel, 4 000$. Aubaine. 537-1411. (12Ja).

**FIESTA FORD:** 1978, 4 cylindres, 130,000 km, traction avant, bonne mécanique, 2 portes, manuelle, tél. lundi au vendredi A.M.: 539-9952. (12Ja).

**SKI-DOO:** Snow Jet, 1974, moteur 292. Olympique Bombardier 15 forces. Pick-up 4x4, 1972, moteur 30,000 milles, refait à neuf. Prix à discuter. Tél.: 538-1270. (12Ja).

**PICK-UP:** Chevrolet 1979, custom de luxe, avec boîte de fibre, très propre, mécanique A-1, 6 cylindres, manuel. Prix 2 900$ à discuter. Tél.: 535-2045. (12Ja).

**JIMMY 1983:** 4x4, 74,000 km, automatique, V-6, parfaite condition, prix 7 200$. 539-2333. (12Ja).

**PONTIAC ACADIAN:** 1980, bon état, transmission manuelle, 1 200$. Tél.: 536-4371. (12Ja).

**BUICK SKYHAWK:** 1986, blanc, automatique, 43,000 km, très propre. Tél.: 537-0376. (5-12Ja)

**RENAULT 5 GL:** 1982, 4 vitesses, toit ouvrant, super propre. Chevrolet 1980, propre, prêt pour l'hiver, 750$. Tél.: 537-6728. (12Ja).

### TERRAIN

**ST-BONIFACE:** Terre à bois avec érablière, 4 arpents 1/2 de large x 20 arpents de long. Cabane à sucre toute équipée, érablière sur tubulure (800 entailles), très facile d'accès. Tél. Shawinigan: 539-4801. (X)

### LOCAL

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER:** 3 espaces à bureaux, chauffés, modernes, vastes, à louer, idéal pour médecins ou professionnels, prix à discuter, 2102-5e Avenue, Shawinigan-Sud. Tél.: 537-7211, demandez Gaston Bruneau. (X)

## DIVERS

**REMERCIEMENT:** Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen. J.D. (12Ja).

**À VENDRE:** Un lit 39 po., sommier et matelas, tête de lit colonial, très propre. Aussi manteau de fourrrure rat musqué avec chapeau, gr.: 14-16. Tél.: 539-4223. (12Ja).

**PORTES D'ARMOIRE:** Tous les modèles, au meilleur prix. Quincaillerie: pentures: 1,00$; pentures blanches: 1,85$; poignées, tracks, dormants, etc... Super décapant. Faut voir. Tél.: 539-6270. (12Ja-2F).

**AUBAINES:** T.V. couleur usagées à vendre 75$ et +, garanties 100%, bon choix de T.V. couleur à louer. Inf.: 538-8373. (12Ja).

**MERCI AU SACRÉ-COEUR:** Pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. C.D. (12Ja).

**Suite p.45**


Bourse Immobilière de la Mauricie
SERVICE MLS
Courtier



**ANNA C. VINCENT**
**536-2631**
**ext. 729**

**SHAWINIGAN:** 2 logements, idéal comme premier investissement.

**ST-MATHIEU:** Bungalow à revenu, 4 salles de bain, idéal pour petite auberge. Bien situé.

**ST-GÉRARD:** Terrain 16,771 pi. car. Service d'eau à proximité, 6 000$.

**MONT-CARMEL:** Terrain 17,869 pi. car., prêt à construire.

**ST-BARNABÉ:** Maison de campagne, sous-sol 8' en ciment. Terrain 150x222. Faites une offre.

**SHAWINIGAN-SUD:** 4 logements tous loués, 5.1 x revenus. Négociable.

**ST-JACQUES DES PILES:** Bungalow brique 4 côtés, 4 chambres à coucher, salon double, salle à dîner, cuisine, foyer, sauna, piscine creusée. Grand terrain paysager. Prix réduit 49 500$.

**ST-ÉLIE:** Terrain 88,000 pi. car., en bordure du lac Charette. Accès par chemin asphalté. Vue panoramique. Plantation.

**ST-GÉRARD DES LAURENTIDES:** Bungalow 2 ans, 6 1/2 pièces, grand terrain. Nouveau secteur.

**COMMERCIAL**

**ATELIER:** Vente et réparation mécanique, très rentable.

**RESTAURANT 24 HEURES:** Décoration nouvelle, salle à manger. Situé au carrefour de plusieurs route.

**DÉPANNEUR:** Situé dans secteur populeux.

**Je suis à la recherche de bons commerces: dépanneurs, restaurants ou marchandises sèches pour clients sérieux. Vous désirez vendre, téléphonez-moi.**

2452 ave. St-Marc, Shawinigan



**CONSTRUCTION NEUVE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**
située au 883, 903, 913 rue Hemlock, Shawinigan

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**
-3 1/2 pces **280$/mois**
-4 1/2 pces **320$/mois**

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**
-5 1/2 pces **360$/mois**

Logements spacieux, grand espace de rangement, stationnement, service de conciergerie, entrée laveuse-sécheuse. Meublé ou non.

**POUR RENSEIGNEMENTS OU VISITE, APPELEZ:**
**CLAUDE CASABON**
**536-2127 code 531**



Le 1840 St-Marc, Shawinigan
**(LOCAUX À LOUER)**
**ENTIÈREMENT RÉNOVÉ**



**IDÉAL POUR SERVICES PROFESSIONNELS**
- médecin
- courtier
- avocat
- dentiste
- salon d'esthétique
- etc...

- au coeur de la rue St-Marc
- chauffé et climatisé
- stationnement facile
- aménagé selon les besoins
- de 500 à 900 pi. car.
- voisin du Tim Horton

**537-4346**
(aux heures d'affaires)



**SHAWINIGAN-SUD**
Logement 4 1/2 pces, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse. Tapis mur à mur, stationnement, case de rangement, conciergerie, balcon avec porte patio, à partir de 325$ par mois.

**537-4902**
**Demandez Alain**



**Place Val-Mauricie**
**2810, 2830, 2860, 2890**
**4e Avenue**
**Shawinigan-Sud**
1 grand 5 1/2 à louer
**350$/mois**
●Neuf ●Service de conciergerie ●Secteur paisible ●Stationnement avec prise ●Arrière du Métro ●Espace de rangement intérieur et extérieur.

**539-3250**
**jour**

**539-7542**
**soir**

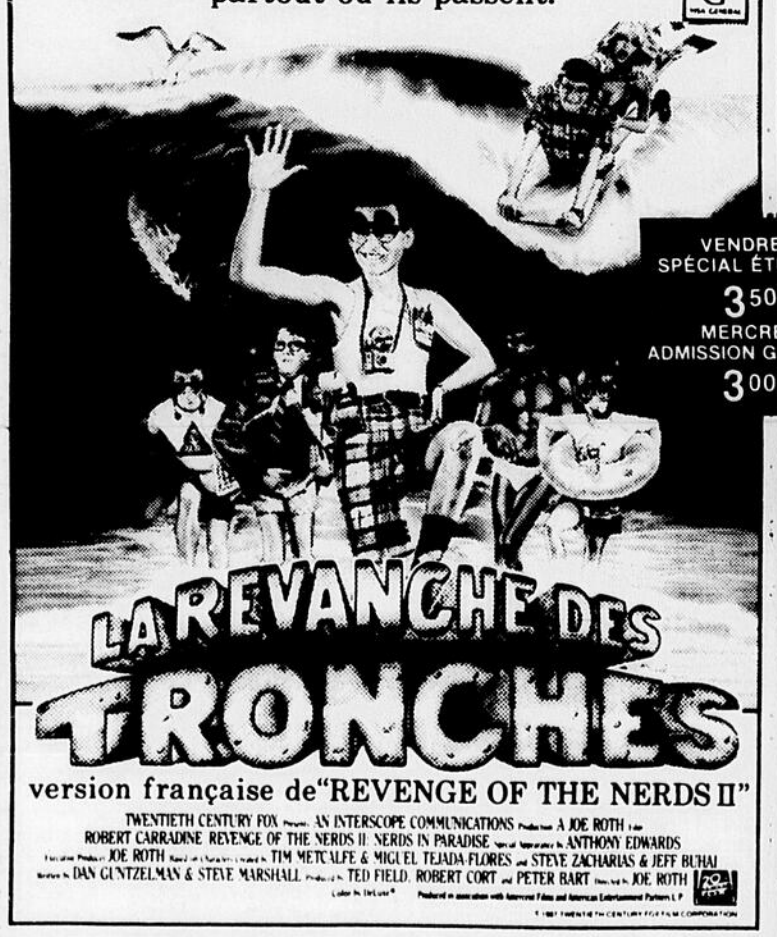
**537-4210**
**soir**



**LES CINÉMAS DE LA MAURICIE PRÉSENTENT DU 15 AU 21 JANVIER 1988**

**Mercredi admission générale 3$^{00}$**

Les têtes-à-claque font beaucoup de vagues... partout où ils passent.



VENDREDI: SPÉCIAL ÉTUDIANT 3$^{50}$
MERCREDI: ADMISSION GÉNÉRALE 3$^{00}$

LA REVANCHE DES TRONCHES
version française de "REVENGE OF THE NERDS II"

TWENTIETH CENTURY FOX Presents AN INTERSCOPE COMMUNICATIONS Production A JOE ROTH Film
ROBERT CARRADINE REVENGE OF THE NERDS II: NERDS IN PARADISE Special Appearance by ANTHONY EDWARDS
Executive Producer JOE ROTH Based on Characters Created by TIM METCALFE & MIGUEL TEJADA-FLORES and STEVE ZACHARIAS & JEFF BUHAI
Screenplay by DAN GUNTZELMAN & STEVE MARSHALL Produced by TED FIELD, ROBERT CORT and PETER BART Directed by JOE ROTH
Color by DeLuxe® Produced in association with Interscope Films and American Entertainment Partners L.P.
© 1987 TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION

**2e film: Projet X; opération chimpanzé**

Le Charlot
**632, 6e Avenue**
**Grand-Mère**
**Programme**
**538-4183**
**7h30: Projet X**
**9h15: Tronchés.**

**UN SUCCÈS PHÉNOMÉNAL!**
**MONTRÉAL** (5 semaines): 30,153 SPECTATEURS
**JAPON:** TOKYO (7 jours): 30,122 SPECTATEURS
KYOTO (7 jours): 24,263 SPECTATEURS

*ET ÇA CONTINUE...*

***REGARDEZ BIEN...***
**VOUS N'ÊTES PAS PRÊT D'OUBLIER CE GARÇON**



À L'UNANIMITÉ DU JURY
GRAND PRIX DES AMÉRIQUES
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE MONTRÉAL

KENNY
Un film de CLAUDE GAGNON

2e FILM **Le Temple d'or**

Cartier
**2268 rue St-Marc, Shawinigan**
**Programme:**
**536-2363**
**7h30: Le Temple d'or**
**9h15: Kenny**

# ANNONCES CLASSÉES

**DIVERS**

**HORIZON SANTÉ ROLMEX:** Emission le samedi matin à 11h30 au câble 5. Votre conseillère santé, Claudine Perron, 533-3694. (5-26Ja)

**AMOUREUX DU NORD:** Album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones. Hommes, femmes (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien. J0K 2E0. (514) 835-3820. (12Ja-6D).

**TROIS STORES VERTICAUX:** Beige 66x48, noir 74x54, blanc 78x52 1/2, en très bonne condition, 100$ chacun. Après 6 heures p.m., demandez Josée: 538-1340. (12Ja).

**Suite p.46**


## À LOUER

SHAWINIGAN-SUD

125e Rue (rang St-Mathieu)

3 1/2 meuble ou semi meuble et 5 1/2 non meuble — 1 MOIS GRATUIT

Informations: M. Gobeil
91, 125e Rue, app. 7

537-0671 537-1113

## GRAND-MÈRE

(en arrière du bar salon "La Rocaille")

3 1/2 4 1/2 5 1/2

3 MOIS GRATUITS

chauffé éclairé semi-meublé

si vous louez un immédiatement et 1-3 1/2 disponible rue St-Louis près Plaza

Pour une visite, information

539-8597

## DÉSAULNIERS IMMEUBLES

555 3e Rue, Grand-Mère — 538-9643 Courtier

**Restaurant:** Genre Quick-lunch, 50 places, centre-ville de G.-Mère, intéressant et facile à opérer.

**Bâtisse industrielle:** Grand-Mère, 36,400 p.c. de plancher, terrain 230x190, prix demandé inférieur à sa valeur.

**Hôtel:** Centre-Mauricie, bien situé, achalandé et bon chiffre d'affaires.

**Maison d'accueil:** Grand Mère, bien situé, bonne propriété avec 7 chambres.

**Grand-Mère:** 4e Rue, maison 2 étages, 5 1/2 pièces avec entrepôt et garage, grand terrain, prix: 42 000$.

**Lac-à-la-Tortue:** Maison 2 étages, 7 1/2 pces, chauff élect., planchers bois franc, solarium, garage, grand terrain paysager 100x126.

**2 logements:** St-Boniface, const. 1979, 1 logement libre à l'acheteur, chauff. élect., terrain 102x120, 2 garages séparés, portes électriques, très propre, bon achat.

**Pour une estimation de la valeur marchande de votre propriété, consultez-nous, sans obligation de votre part.**

**SERVICE MLS**

**Terrains:** Grand-Mère Est, Grand-Mère, Ste-Flore, Lac des Piles, Lac-à-la-Tortue, St-Georges et Lac Lafontaine avec ou sans services, prêts à construire.

**Grand-Mère:** 2e Avenue, maison 7 1/2 pces, ext. acier, garage, terrain 50x200, prix 35 000$.

**St-Georges de Champlain:** 106e Avenue, maison 6 1/2 pces, avec garage ou bâtisse commerciale sur même terrain, 100x140 seulement, 35 000$.

**Shawinigan:** Terrasse des Rapides, très beau bungalow brique, 6 1/2 pièces, foyer + sous-sol fini, garage, terrain paysager. Prix 75 000$.

**Chalet-maison:** Lac-à-la-Tortue, 4 1/2 pces, armoires en pin, rénovation au complet 1985-86, terrain paysager, bord du lac.

**Ste-Thècle**

**Maison mobile:** 5 1/2 pces., terrain de 100x100, prix: 16 400$.

**Grand-Mère:** Petite bâtisse industrielle ou commerciale, peut servir comme ébénisterie, entrepôt, contracteur, avec 2 loyers à l'étage

**Ste-Flore:** Terre de 86 arpents, avec 2 log. de 5 1/2 pces, intéressant pour bricoleur, éligible au programme PARQ.

**Chalet**

**Lac Lamarre:** St-Jean des Piles, près Parc National chalet hiver/été, 4 1/2 pces, meublé, foyer, chauff. élect., terrain 100x100, bord du lac, prix raisonnable.

**Terrain:** 17e Avenue, Grand-Mère, 70x87, 8 000$.

**Grand-Mère:** Près hôpital, 17e Avenue, bungalow très propre, 4 1/2 pièces plus sous-sol semi-fini, porte-patio avec patio, terrain paysager.

**Lac Pratte:** Bungalow 1976, 4 1/2 pces, plus s.-sol fini, patio, remise, piscine hors-terre, grand terrain paysager 100x255, 49 500$.

**Sainte-Flore:** 50e Avenue, 2 [VENDU] de 80x2[illegible] chacu[illegible] 12 000$ pour les 2.

**St-Georges:** Bungalow 5 1/2 pièces, ext. pierre et vinyle, planchers bois franc, armoires érable, sous-sol semi-fini, terrain 140x150.

**St-Gérard:** Ferme 270 arpents avec maison de 7 1/2 pces, grange, étable, hangar et garage, prix réduit.

**3 logements:** 5 1/2 pièces, chauf. élect., près centre-ville Shawinigan, seulement 27 000$.



**Roger Désaulniers**
**538-9643**

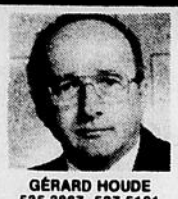


**Gaston Boucher**
**rés.: 539-4308**
**538-8893 ext.1004**

## Le Permanent

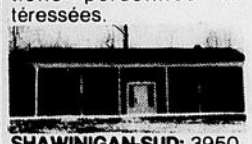
La Société Canada Trust Courtier

**537-5101**



**GÉRARD HOUDE**
**535-3867, 537-5101**

**SHAWINIGAN:** Centre-ville, chocolaterie, bon chiffre d'affaires, rentabilité assurée. Informations personnes intéressées.



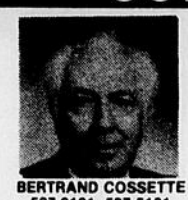
**SHAWINIGAN-SUD:** 3950, 12e Ave, propriété commerciale. 3099.



**SHAWINIGAN-SUD:** 3635, 5e Avenue. 2981.



**ST-BONIFACE:** 871 Trudel Ouest. 3055.



**BERTRAND COSSETTE**
**537-0191, 537-5101**



**SHAWINIGAN-SUD:** 3255, rg St-Pierre, canadienne 10 ans, finition intérieure luxueuse, piscine creusée. Terrain 121,000 pi. car.

**SHAWINIGAN-SUD:** 3914, Drolet, jumelé 8 ans, sous-sol aménagé, 3 ch., libre à l'acheteur. SH-3062. MLS.

**SHAWINIGAN-SUD:** 126e Rue, 6 log. 5 1/2 pces, garages, revenu brut 26 750$. Offre raisonnable acceptée. SH-3085 MLS.



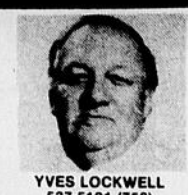
**GINETTE T. DURAND**
**537-5101**



**GRAND-MÈRE:** 10 min. de marche de la Consol, 5 1/2 pces, brique 4 faces, garage, terrain 100x114 clôturé. SH-2963.

**SHAWINIGAN-NORD:** 5 1/2 pces, moderne et pratique, salle de bain en mosaïque avec emplacement pour laveuse et sécheuse.

**SHAWINIGAN-SUD:** Très spécial bung. genre split, chauff. élect. radiant, 3 ch., foyer au salon. SH-3063.



**YVES LOCKWELL**
**537-5101 (756)**
**537-8490**



**SHAWINIGAN-SUD:** 1730, rg St-Mathieu, bung. 7 pces, 10 ans, très belle finition intérieure, grand terrain. SH-3097. MLS.

**SHAWINIGAN-SUD:** Vous voulez bâtir au printemps, j'ai un beau grand terrain de 12,300 pi. car. SH-3100 EXCL.

**ST-ÉLIE:** 2 bung. à prix très raisonnables dont un avec garage. Pour inf. appelez-moi. C'est à voir.



## Emmitouflez votre maison sans étouffer votre budget!

C'est confortable et réconfortant!

Plus vous en saurez sur les économies d'énergie, plus vous réduirez vos frais de chauffage. Le gouvernement du Canada vous offre la TROUSSE D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE, qui renferme une foule de renseignements précieux concernant les rénovations susceptibles d'accroître le rendement énergétique de votre habitation et d'augmenter sa valeur de revente.

Si vous envisagez de dépenser de l'argent pour améliorer votre maison cette année, faites en sorte que ces rénovations se traduisent par des économies dans l'avenir. Procurez-vous la TROUSSE D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE. Pour obtenir un exemplaire gratuit, faire parvenir le bon de commande à:

Trousse d'économies d'énergie, Programme énergétique domiciliaire
580, rue Booth, OTTAWA (Ontario) K1A 0E4

Veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit de la Trousse d'économies d'énergie.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Province: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____

Énergie, Mines et Ressources Canada
L'Hon. Marcel Masse, Ministre

Energy, Mines and Resources Canada
Hon. Marcel Masse, Minister

Canada

# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

## DIVERS

**STORES VERTICAUX-HORIZONTAUX:** Rabais entre 40 et 70%, horizontaux garantie à vie. Stores verticaux en pellicules miroir ou or en tissu, dentelle, motif de paysage, rotin, bois, suède, aluminium et vinyle. Résidentiel et commercial. Toiles solaires pour vitrines, argent ou tangerine. Tapisserie, prélart, tapis, peinture, valence, rideaux, draperies, couvre-lit à rabais jusqu'à 50%. N'hésitez plus, exigez vos décorations de fenêtres par des gens responsables, honnêtes et expérimentés et des gens de chez-nous. Service à domicile et prise de mesure gratuite. Nos prix sont les meilleurs et notre service après-vente impeccable. Installation sur demande, notre nom est déjà fait. Draperies de la Mauricie, 186 Principale, St-Boniface. Tél.: 535-2715. Donat Dacier, prop.. (X)

**POTEAU DE CORDE À LINGE:** Vente et installation, sentinelle, mât pour drapeaux. Tél.: 539-7930. (X)

**REMERCIEMENT AU SACRÉ-COEUR:** Pour faveur obtenue. J.L. (25At-19Ja)

**"SPOTS" ET TRÉPIED:** Floods, pour photo, complet, état impeccable. Tél.: 537-7643, Michel. (X)

**ATTENTION, ATTENTION:** Vous cherchez un expert pour la réparation de votre laveuse, sécheuse Kenmore ou Inglis. Tél.: Michel Bournival à 537-8630. (15S87-15S)

**ÉCHO PIÈCES ÉLECTRO-MÉNAGER:** Vente d'éléments pour cuisinière, ronds de poêle, pompes de laveuse de toutes marques et moteurs, etc. McClary, Maytag, Frigidaire, Inglis. 925, 5e Ave, Shawinigan-Sud. Tél.: 537-8630. (200c87-180c)

**NOUVEAU! NOUVEAU:** Nettoyage de têtes pour vidéos de toutes marques et modèles. Service professionnel à domicile. Le Dépanneur Électronique Enr., 537-4682 soir. (X)

**RADIATEURS:** Vente, réparation, radiateurs d'auto, soudure, réservoir à essence neuf ou usagé (réparé). Bernard Mélançon, 752 Montcalm, 536-4838 ou 539-4062, résidence. (22D87-12Ja)

**CULOTTE DE HOCKEY:** Pour enfant, gr.: 26-28, 10$, servie une saison. Lit moderne en érable pâle 38"x74", sans matelas, comme neuf, 50$. Skis alpin, fixations Salomon, bottes Dynafit, point.3, et bâtons, bon état l'ensemble 40$. Tél. après 18 hres à 539-7408. (X)

**ACCESSOIRES POUR BÉBÉ:** Siège d'auto, marchette de luxe, siège de table, mobiles. Peut vendre séparément. Tél.: 538-7281. Aussi raquette de raquetball, 20$. (12Ja).

**POUR VOS RECOUVREMENTS:** Coussins, chaises, etc... tissu à la livre, choix de couleur. Pêle-Mêle, 2591, 15e Rue, Grand-Mère. Sous-sol. Aussi coton ouaté, tricot. 538-3953. (12Ja-23F).

**REMERCIEMENTS À SAINT-ANTOINE DE PADOUE:** Pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. M.O. (12-19Ja).

**PRIÈRE AU ST-ESPRIT:** St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi et les miens dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers nous. D.B. (12Ja)

**VENTE ET ÉCHANGE DE PATINS NEUFS ET USAGÉS:** Cordonnerie Centrale, 388, 6e Avenue, Grand-Mère, tél.: 819-538-0451. (5-19Ja)

**À VENDRE:** Disques, de 3$ à 4$, selon l'année et l'état. Demandez Francis à 537-1472. (5-12Ja)

**RÉFRIGÉRATEUR:** Sans givre 18.1 pi. cu., 2 portes, appareil à glaçons. Cuisinière électrique, four auto-nettoyant, porte noire, les 2 appareils sont de couleur jaune moisson. General Electric, 700$ pour les deux. Aussi: laveuse à vaisselle Westinghouse, blanche, portative, prix 175$. 535-3317. (12Ja).

**MANTEAU FOURRURE:** Rat musqué, gr.: 18 ans, presque neuf. Prix à discuter. Tél.: 537-9934. (12Ja).

**ANGLAIS:** Un prof d'anglais donnerait des cours privé en conversation anglaise. 539-2947. (12Ja-2F).

**Suite p.48**

---

*Ville de Shawinigan-Sud*

SHAWINIGAN-SUD, (Québec)

**AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ**

## AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, greffier, de la susdite municipalité, qu'il y aura séance spéciale du Conseil de la ville de Shawinigan-Sud le premier jour de février 1988 à 19:45 heures dans la salle des délibérations du Conseil, sise au 1550, 118e Rue, Shawinigan-Sud.

Au cours de cette séance, le Conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante:

Nature et effets: construction à 5.92 m. alors que la marge de recul prescrite par le règlement numéro 477 est de 6 m.

Identification du site concerné: lot 710-59

**Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande.**

**Donné à Shawinigan-Sud ce septième jour de janvier mil neuf cent quatre-vingt-sept.**

**Me Yves Vincent**
**Greffier de la ville**

---

*La Corporation Municipale de Saint-Georges*

## OFFRE D'EMPLOI

| | |
|---|---|
| **TITRE DU POSTE:** | Agent de bureau<br>Responsable des débiteurs et de l'accueil |
| **SALAIRE:** | 9,37$/l'heure<br>Stage probatoire de 6 mois |
| **HORAIRE DE TRAVAIL:** | 35 hres/sem., réparties de 9:00 à 12:00 et 13:00 à 17:00 |
| **LIEU DE RÉSIDENCE:** | À compétence égale, préférence accordée à un résident local. |
| **EXIGENCES:** | D.E.C. Techniques administratives, option finances<br>ou<br>Expérience jugée pertinente, minimum 3 ans |
| **ATOUTS:** | Connaissance du milieu municipal<br>Expérience de relations auprès du public<br>Connaissance de l'informatique |
| **PROCÉDURES À SUIVRE:** | Transmettre votre curriculum vitae au Centre d'Emploi de Grand-Mère avant 16:00 heures le 19 janvier 1988. |

**JEAN BILODEAU**
**Secrétaire-Trésorier**

---

*La Ville de Shawinigan*

## AVIS PUBLIC
## TAXES IMMOBILIÈRES MUNICIPALES - 1988

AVIS est par la présente donné que le rôle général de perception de la ville de Shawinigan, pour l'année 1988, est complété et qu'il est maintenant déposé au bureau du soussigné. Toute personne y mentionnée comme sujette au paiement des cotisations immobilières municipales est requise d'en verser le montant au bureau du Trésorier.

Toute cotisation dont le total est inférieur à 300$ devra être acquittée dans les trente (30) jours de la date du présent avis. A l'expiration de ce délai, les taxes non acquittées porteront un intérêt de SEIZE POUR CENT (16%) l'an et ce, sans autre avis.

Pour toute cotisation de 300$ et plus, les montants indiqués à chacune des cases des versements 1 et 2 devront être versés respectivement les **4 février 1988 et 1er juillet 1988.** Aux dates mentionnées, tout versement non effectué portera intérêt au taux de SEIZE POUR CENT (16%) l'an et ce, sans autre avis. Tout contribuable peut, en tout temps, effectuer le paiement total des taxes en un (1) seul versement, s'il le désire.

Les contribuables désireux d'éviter l'affluence à la trésorerie municipale sont invités à faire remise par le service des postes.

Tout contribuable, qui dans les cinq (5) jours du présent avis, n'aura pas reçu de compte de taxes, prière S.V.P. d'en faire la demande à la trésorerie.

Hôtel de ville
Shawinigan (Québec)
Le 7 janvier 1988

**Raymond St-Onge, C.G.A.,**
**Trésorier municipal**

---

*La Ville de Shawinigan*

## RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE
### JOURNÉES DE CONSULTATION

Suite au dépôt du nouveau rôle d'évaluation pour l'exercice financier 1988, prenez note qu'il y aura des journées de consultations avec les évaluateurs de la ville de Shawinigan afin de fournir aux contribuables les informations pertinentes à leur évaluation, suite à l'équilibration et indexation du rôle d'évaluation foncière.

**N.B.:** Sur rendez-vous seulement

**DATE:** 18 janvier et suivants

**ENDROIT:** Hôtel de ville de Shawinigan (bureau des permis)

**TÉLÉPHONE POUR RENDEZ-VOUS:** (819) 537-5157

---

*La Ville de Shawinigan*

### RECHERCHE D'UN PROMOTEUR IMMOBILIER
### IMMEUBLE ATELIER PROTÉGÉ
### APPEL DE PROPOSITION

**1. Description et localisation**

La ville de Shawinigan recherche un promoteur immobilier pour acquérir un immeuble situé au 4002, 36e Avenue, à Shawinigan.

**2. Documentation et information**

Le promoteur éventuel peut obtenir toute la documentation pertinente à l'appel de proposition sur paiement d'une somme non remboursable de VINGT-CINQ DOLLARS (25,00$) ou en échange d'un chèque visé du même montant et non remboursable fait à l'ordre de la ville de Shawinigan, en s'adressant à:

Ville de Shawinigan
Services techniques
550 Hôtel-de-Ville, C.P. 400
Shawinigan, Québec
G9N 6V3
a/s Monsieur Gilles Dufresne
(819) 536-7221

Le promoteur éventuel peut obtenir toutes informations supplémentaires concernant cet appel de proposition en communiquant par écrit à l'adresse ci-dessus.

**3. Proposition**

Les propositions devront être présentées selon les spécifications qui sont contenues dans la documentation pertinente à l'appel de proposition.

Elles seront accompagnées d'une garantie sous forme d'un chèque visé, d'une garantie bancaire ou d'un cautionnement tiré à l'ordre de la ville de Shawinigan et correspondant à 10% du prix offert pour l'acquisition de l'immeuble. Cette garantie sera remise aux promoteurs après avoir complété les formalités requises.

Les propositions seront valides pour une période de cent vingt (120) jours, à partir de l'ouverture des soumissions.

Les propositions seront reçues jusqu'au LUNDI 8 FÉVRIER 1988, à 14:00 heures, au bureau du greffier de la ville de Shawinigan, situé au 550 avenue Hôtel-de-Ville, Shawinigan, G9N 6V3. Elles seront ouvertes publiquement à 14:15 heures, heure locale en vigueur le 8 février 1988, à l'hôtel de ville de Shawinigan.

Donné à Shawinigan, ce douzième jour de janvier mil neuf cent quatre-vingt-huit.

**Claudette Doucet, o.m.a.**
**Greffier**

# MARCHÉ PUBLIC

## DE SHAWINIGAN - COIN ST-PAUL ET CHAMPLAIN

**LA FRAÎCHEUR DE LA CAMPAGNE AU ♥ DE LA VILLE**

**Spéciaux en vigueur les 14 et 15 janv. 88**

**BOUCHERIE**
E. Carignan
Nobert & Frères
Jean-Guy Ricard
Lucien Nobert
Bédard & Frères
Réal Lebel
Gérard Lemay
Serge Casabon

**FRUITS ET LÉGUMES**
Mme L.-C. Parent
R. Gauthier
Le Paradis des fruits et légumes
Laurier Turgeon

**BEURRE ET FROMAGES**
Comptoirs:
Descôteaux
St-Boniface
Au Frais Cheddar
Fromage Kingsey

**PAIN - PÂTISSERIES - PIZZA**
Diane St-Jean
Comptoirs:
Mireille Croteau
René Boisvert

**BISCUITS - BONBONS - PIZZA - CHARCUTERIE**
René Boisvert
Mireille Croteau

**POISSONNERIE**
Marcotte Alimentation

**ALIMENTS NATURELS**
Au Bon Vieux Temps
Vrac

**BOEUF HACHÉ**
mi-maigre
1 lb 1.67
3.68 kg

**ORANGES**
produit Floride
gross.: 125
1.49 douz.

**OIGNONS JAUNES**
produit du Québec
Can. no. 1
5 lb 1.09

**PATATES**
produit du Québec
Can. no. 1
20 lb 1.79

**STEAK MINUTE**
3.57 lb
7.87 kg

**PAIN DORÉ**
5% d'escompte sur tous les items réfrigérés
(pizza, sous-marins, fèves au lard, pâtés assortis)

AU FRAIS CHEDDAR
**FROMAGE KINGSEY**
écrémé
6% matière grasse 7.99 kg

**HAVARTI**
200 g 1.89

**CUBES À RAGOÛT**
2.57 lb
5.67 kg

COMPTOIR DESCÔTEAUX
**JAUNE TRANCHÉ**
Kraft 7.19 kg

**MEULE**
6.99 kg

LE MOULIN À CAFÉ
**SOUS-MARINS ET SOUS-MARINS PIZZA** 1.49
faits sur place

**FÈVES AU LARD** 1.79
"maison"
19 on

**SAUCE SPAGHETTI MAISON À LA PESÉE**

**CRETONS OU TÊTE FROMAGÉE**
2.07 lb
4.57 kg

CHARCUTERIE
**BONBONS** 99¢
asst, 350 g

**BISCUITS**
Le Baron 5.45 kg 2.47 lb

**PIZZA 12 PO.**
faite sur place 4.19

COMPTOIR FROMAGE ST-BONIFACE
**MOZZARELLA**
block
partiellement écrémé 7.99 kg 3.63 lb

NOUVEAU
**GRAINS**
frais du matin

**JAMBON CUIT**
2.87 lb
6.35 kg

AU BON VIEUX TEMPS
**CHLOROPHYLLE**
liquide
Nature's Sunshine
473 ml 9.00 ch.

AU BON VIEUX TEMPS
**POIS À SOUPE**
29¢ lb 64¢ kg

**OUVERT** LES JEUDIS DE 7H00 À 21H00
VENDREDIS DE 7H00 À 18H00

**VASTE STATIONNEMENT GRATUIT**

# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

## DIVERS

**À VENDRE:** Coffre à jouets, table et chaises pour enfants, carriole blanche pour bébé, traîneau rouge, pour poupée Bout d'Chou: berceau, lit à deux étages, carriole et bassinette, etc. Tél.: 538-3455. (5-12Ja)

**TÉLÉCOULEUR:** 28 po., valeur 1 200$ pour 800$. Aussi vidéo VHS 150$, outils de bricoleur: scie, perçeuse, toupie, etc... 538-8315. (12Ja).

**ARTICLES DE BÉBÉ:** Bassinette, bureau, malle à linge, siège de table, siège d'auto, chaise haute et aussi très beau linge de bébé fille 0-18 mois, comme neuf, à bon prix. 539-8590. (12Ja).

**BRIDGE:** Des cours pour débutants commenceront le 19 janvier à Shawinigan. Informations, inscriptions, tél.: 538-8331. André Robichaud. (12Ja).

**DISCO MOBILE:** Naluca, réservez-tôt pour mariage, réception, ext. 12 années d'expérience, bonne animation, pour inf.: Pierre ou Lucie: 538-0334. (12Ja).

**CLINIQUE D'ÉLECTROLYSE:** Épilation à la bandelettes sur rendez-vous. Rosanne Périgny, 1550 A, 2e Rue, Grand-Mère. Tél.: 533-3292. (12Ja-2F).

**VITRES:** 1/4" épaisseur, 10" large x 38" x 60" pour tablettes, 8,00$ ch. - 10$. Cabane pour chien isolées, petite, 40$. 2 chaufferettes électriques 15$ ch. Laveuse tapis Électrolux 35$. Support sécurité pour bain 20$. Miroir fer forgé martelé 40$. Sécheuse 50$. 2 très grands rideaux, filet coton, blanc cassé, 25$ ch. 538-9384. (12Ja).

**À VENDRE:** Cause trop petit. Poêle à combustion lente, pratiquement neuf. Marque Campagnard, valeur 800$. Accessoires compris. Pour informations, tél.: 533-3964. (12Ja).

**À VENDRE:** Armoires de cuisine, vanité, etc... inclusivement propre. Idéales pour maison ou chalet. Discuter le bon prix sans tarder. Machine à imprimer t-shirt, ouaté, lettres, décalques inclusivement. Peut gagner de l'argent si intéressé. Tél.: 539-2795 Georgette. (12-19Ja).

**ORCHESTRE POUR BAR:** Party tout genre, musique, danse sociale, rétro, populaire, western. Demandez Jocelyne 328-9128, Pierre: 376-3231. (12Ja).

**COURS D'INFORMATIQUE:** Pour les ordinateurs IBM et Compatibles, Tandy, Commodore, TRS-80, Coco 2, Coco 3, autres. Pour informations, tél.: 539-8286, 539-9830, 539-2077. (12Ja).

**ORDINATEUR I.B.M. 256 K**

1 disque rigide, écran monochrome I.B.M., imprimante Epson FX100, logiciel de comptabilité, traitement de textes, presque neuf.

**538-8181 (jour)**
**538-1472 (soir)**

**DAMES DEMANDÉES POUR TRICOTER À LA MAIN À DOMICILE**

Nous faisons tricoter des pantoufles et fournissons laine et modèles simples. Si vous avez du temps libre, nous sommes intéressés. Peu importe votre âge, vous êtes les bienvenues. Nous ne fixons pas de quantité par semaine. Pour informations, téléphonez à:

**535-3992**
**St-Boniface de Shawinigan**

**À VENDRE:** Plusieurs articles dont laveuse et mini-sécheuse, mobilier de chambre, garde-robe simple avec grand miroir, stéréo, etc... Tél.: 537-1022 après 18 heures. (12-19Ja).

**COURS DE COUTURE:** Par le service de l'Éducation des Adultes, cours de base, cours avancés, décoration. Réservez maintenant pour la prochaine session. Informations et inscriptions: 538-5750. (12-26Ja).

**CONVERSATION ANGLAISE:** Méthode audio-visuelle, débutants, intermédiaires et avancés. 1 soir par semaine, pour adultes et enfants. Professeur: Forbes Moran. 538-6261, 537-1852. (12-26Ja).





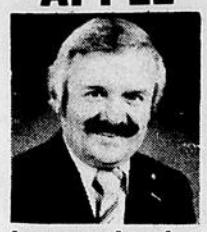
**L'AS DE LA DISTRIBUTION**

**CONFIEZ-NOUS VOTRE VOLUME DE DISTRIBUTION LOCALE**
● Circulaires ● Pamphlets ● Échantillons ● Journaux ● Catalogues, etc.

**LES AVANTAGES SONT NOMBREUX**
- Service de surveillance par quartier
- Prix très compétitifs
- Choix de jour de distribution
- Manipulation soignée
- Service de représentant

**GENRES DE DISTRIBUTIONS**
● Urbaine ● Rurale ● Territoire en entier par quartier
AU-DELÀ DE 10 MILLIONS D'UNITÉS DISTRIBUÉS ANNUELLEMENT

**J'ATTENDS VOTRE APPEL**



**Jacques Lemire**
**537-4161**


# SERVICES PROFESSIONNELS


## ADMINISTRATION FISCALITÉ

**St-Onge, Gélinas & Associés**
Fiscalité
Administration, Comptabilité
1569, 7e Avenue
Grand-Mère, QC
G9T 2C8
Tél.: (819) 533-5701
**PIERRE-J. ST-ONGE, Adm.A.C.**
**RAYMOND GÉLINAS, Adm.A., C.I.A.**

## ARCHITECTE

LES ARCHITECTES
MONETTE et MARTEL
875, 116e RUE - SHAWINIGAN-SUD
G9P 4E6, QUE. - TEL.:(819)537-8335

## ARCHITECTE

**gervais déry architectes**
839, CASCADE SHAWINIGAN, QC
G9N 1C1 (819) 537-1814

## ARPENTEUR

**Arpenteurs Géomètres**
**ROCHETTE & LAHAIE**
**Jules Rochette, B.A.,b.sC.A.A.G.**
**Rés.: 537-6719**
**Jean-Guy Lahaie, B.Sc.A.A.G.** **536-2840**
**103, 5e Rue, Shawinigan** **Rés.: 537-5869**

## COMPTABLE

**YOUNG DUGAL LANOUETTE**
**COMPTABLES AGRÉÉS**
**Trois-Rivières, Grand-Mère, Shawinigan Repentigny**
**Grand-Mère**
1671, 6e avenue
C.P. 280, Grand-Mère, Qué.
G9T 5K8 (819) 538-1691
**Shawinigan**
769, 5e rue
C.P. 910, Shawinigan, Qué.
G9N 7N5 (819) 537-8814

## TÉLÉVISION

**Tél.: 539-3803**
**Thiffeault T.V.**
VENTE, SERVICE, REPARATION
**Service autorité Zénith**



MARCEL THIFFEAULT
Prop.
1433 Gigaire,
Coin Boul. Royal Shawinigan, P.Q.

## COMPTABLE

**Dugré, Janna, Ricard & Ass.**
comptables agréés
538-5233
555, 7e Rue, Grand-Mère, G9T 4N1
(819) 537-7285
681, 5e Rue (C.P. 398), Shawinigan, Qc G9N 6V1

## DENTISTE

Sur rendez-vous **Tél.: 819-537-9153**
**Dr. Serge Cossette dmd.**
*Chirurgien Dentiste*
Clinique Dentaire
2072 Ave. St-Marc
Shawinigan, Qué.
**Heures de bureau:**
Lundi: 8h à 14h
Mardi, jeudi: 13h30 à 21h
Vendredi: 8h à 16h

## DENTISTE

CLINIQUE DENTAIRE
DUPUIS et LACOMBE
425, 123e Rue
Shawinigan Sud, Qc
G9P 3R1
(819) 537-5704
Guy Lacombe, d.m.d
Marc Dupuis, d.m.d.

## DENTISTE

**Clinique dentaire Giraudo et Maurais**
392, 106e Avenue
St-Georges de Champlain G9T 3K1
533-2053
Dr. Élisabeth Giraudo d.m.d. chirurgien-dentiste
Dr. Michel Maurais d.m.d. chirurgien-dentiste
**JOUR - SOIR - URGENCE**

## DENTUROLOGISTE

*Rosanne Martineau*
DENTUROLOGISTE
FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRES
397, 5e AVENUE
GRAND-MÈRE, QC
G9T 2M2
**(819) 533-3311**

## DESIGNS

***LES DESIGNS CONCEPTECH***
☐Plan de maison
☐Plan de rénovation
☐Assisté par ordinateur
*LES DESIGNS CONCEPTECH*
*TÉL.: (819) 538-2268*
*GUY VEILLETTE, DESIGNER*

## OPTICIEN

**Trudel** OPTICIEN
**LUNETTES, VERRES DE CONTACT**
**JUMELLES, TÉLESCOPES, ACCESSOIRES**
1785 St-Marc (1er étage), Shawinigan (Qué.)
G9N 2H6 tél.: (819) 537-5727

## OPTOMÉTRISTE

**Tél.: (819) 536-4114**
Dr R. Roméo Gilbert, o.d
Optométriste
Examen de vue
Verre de contact
565, 5e Rue
Shawinigan (Québec)
G9N 1E7

## ORTHOTHÉRAPIE

**RICHARD PERREAULT**
Kinésithérapeute, Massothérapeute
- Massage de relaxtion
- Massage thérapeutique
- Massage de cellulite
- Alguothérapie

**2373, 45e Rue**
**Shawinigan G9N 5C1** **539-4298**

## SERRURIER

**COOKE SERRURIER** enr.
Serrures de sécurité - Coffres forts
Service d'urgence 24 heures
ROGER COOKE



2252 St-Marc, Shawinigan, QC G9N 2J5 Tél.: 537-6158
573 - 6e Avenue, Grand-Mère, QC G9T 2H4 Tél.: 538-4642

## SYNDIC

Samson Bélair Inc.
**SYNDIC DE FAILLITE**
644, 4ième Rue
Grand-Mère (Qué.)
G9T 4T6
(819) 538-3120
**Michel Belhumeur, c.a.**
165 rue Radisson no.200
Trois-Rivières (Qué.)
G9A 2C5
(819) 379-8431
2820 boul. Bécancour
C.P. 120 Gentilly
Bécancour, Qué. G0X 1G0
1-819-298-2417

## VÉTÉRINAIRE

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE
VAL-MAURICIE
**Dr. René Chaîné, M.V.**
**Dr. René Neault, M.V.**
**Dr. Michel Simard, M.V.**
**536-5952**
**3535, 5e Avenue, Shawinigan-Sud**



**Ouverture officielle du Tournoi Midget Optimiste 1988. De gauche à droite à l'avant, le capitaine des Cataractes, M. Jacques Grégoire entraîneur des Cataractes, M. Michel Matteau président éditeur du journal l'HEBDO, le capitaine de l'équipe de Québec. À l'arrière, de gauche à droite, M. Claude Martel président club Optimiste, M. Pierre Godin président du 12e tournoi, M. Gilles Guay directeur-adjoint du journal l'HEBDO, M. Raymond Hogues président honoraire, le chat Sylvestre mascotte du tournoi jouée par Patrick Matteau, M. Clément Boisvert, M. Jean-Marc Cossette, M. Yvon Lemire député de Saint-Maurice, M. Florant Nobert de CKSM, M. Denis Francoeur assistant-entraîneur des Cataractes, et M. Marcel Bouchard président hockey mineur de Shawinigan-Sud. (Photo l'HEBDO Luc Vaugeois)**

*12e édition à Shawinigan-Sud*

# Le tournoi Midget se poursuit

**Par Luc Vaugeois**

SHAWINIGAN-SUD -Jusqu'au 17 janvier, 500 jeunes du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et du Québec évolueront à l'aréna Gilles Bourassa de Shawinigan-Sud. Ce tournoi à la ronde permettra à chacune des équipes de jouer à trois reprises.

De l'avis de M. André Ricard, gérant général du tournoi: les Cataractes de la Mauricie Midget AA devraient ravir le titre à l'équipe le Fleur de Lys de Québec. Afin de répondre aux exigences du tournoi, une équipe supplémentaire de l'extérieur du Québec doit s'ajouter d'année en année. Une assistance de plus de 10,000 spectateurs est attendue. M. Michel Belisle veille à l'entraînement de nos jeunes Cataractes de la Mauricie.

C'est en présence des élus et représentants des divers paliers gouvernementaux qu'a eu lieu l'ouverture officielle du tournoi. M. Michel Matteau, président et éditeur du journal l'HEBDO, accompagné de M. Jacques Grégoire des Cataractes ont fait la première mise au jeu de la série.

Les matchs débutent à 16 heures le jeudi et le vendredi; puis dès 8 heures les samedis et dimanches. Le coût est symbolique pour y assister: 2,00$ par adulte, 1,00$ étudiant et 50¢ par enfant.

Jusqu'au 17 janvier '88, encourageons nos jeunes...

### DES PROMOTIONS SPÉCIALES

Le tournoi Midget de Shawinigan-Sud offre non seulement de l'excellent calibre de hockey avec la présence de bonnes équipes régionales, locales et même de l'extérieur de la province. C'est également un rendez-vous social de toute une population. Diverses promotions agrémentent le tournoi. Soulignons entre autres, des tirages de bons d'achats chez nos marchands, le "Lance et compte" de Provigo G.B., remise de 1,000 entrées gratuites aux joutes des Cataractes Junior par l'HEBDO du Saint-Maurice et CKSM, etc.

De plus, le samedi 16 janvier, il y aura une confrontation à 15h30 entre trois joueurs Midget du tournoi contre 3 joueurs des Cataractes Junior et un gardien des Cataractes Junior. Podium Sport Claude Mayrand remettra aux participants des bons d'achats et une paire de patins CCM au meilleur des joueurs du tournoi de la confrontation.

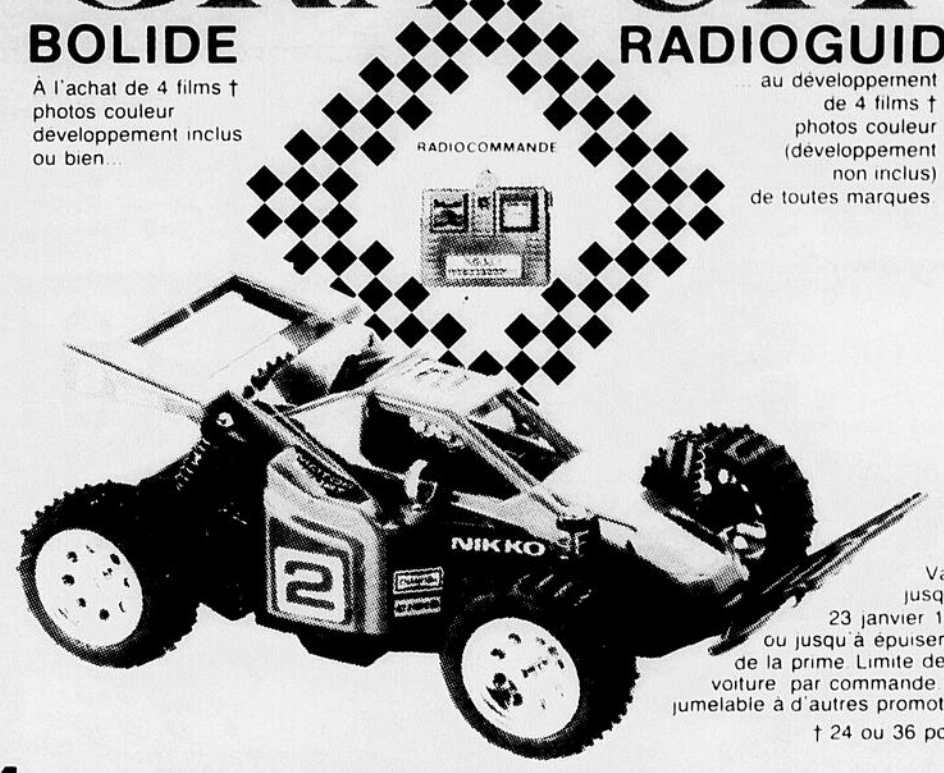
Le tournoi se terminera le 17 janvier par le tirage final des chances accumulées par les spectateurs pour l'octroi d'un ordinateur, d'un four à micro-ondes, voyage en Floride, un téléphone et une horloge murale.


GRATUIT

BOLIDE RADIOGUIDÉ

À l'achat de 4 films † photos couleur developpement inclus ou bien...

...au développement de 4 films † photos couleur (développement non inclus) de toutes marques




Valide jusqu'au 23 janvier 1988, ou jusqu'à épuisement de la prime. Limite de une voiture par commande. Non jumelable à d'autres promotions.

† 24 ou 36 poses

4 AUTRES FAÇONS D'OBTENIR CE BOLIDE

LES STUDIOS GOSSELIN PHOTO

| À l'achat de films* photos couleur développement inclus | OU | Au développement de films* photos couleur de toutes marques | Obtenez votre bolide pour seulement |
|---|---|---|---|
| Quantité | | Quantité | |
| 3 | | 3 | 1,99 $ |
| 2 | | 2 | 5,99 $ |
| 1 | | 1 | 9,99 $ |
| Achat de la voiture seulement | | | 19,99 $ |

Les Halles de la Mauricie 539-8500



RESTAURANT-BAR

LA BRETÊCHE

"LA MEILLEURE PLACE EN VILLE"

- Cuisine continuelle
- Petit salon pour groupes
- Savoureux menus du jour
- Gâteau de fête gratuit sur réservations
- Stationnement gratuit

Menus d'enfants 3,25$ SEULEMENT avec dessert, liqueur ou lait

Délicieux déjeuners tous la matins de 8h à 11h à prix populaire

Le chef Harold et son équipe vous préparent DE SAVOUREUX MENUS DU JOUR ET AUSSI UNE CARTE TRÈS COMPLÈTE...

SPÉCIAL VEDETTE DE LA SEMAINE

Entrée: Bar à salade (à volonté)
Steak de surlonge
Sauce au vin

6,50$ breauvage et dessert inclus

"LA MEILLEURE PLACE EN VILLE"



Pour vous divertir et vous faire danser
Le formidable DUO MILOU
jeudi, vendredi et samedi soir

Ambiance chaleureuse

Service rapide et courtois

+ PRIX COMPÉTITIF = LA BRETÊCHE

TABLE D'HÔTE DU SAMEDI SOIR

avec plusieurs choix pour mieux vous satisfaire...

Suggestions du chef:

Entrée: Fondue Parmesan
Demi-salade Césear
Oignons français
ou Bar à salade (à volonté)

Brochettes de poulet
Steak au poivre
Brochettes de filet mignon
Rosbif au jus maison
Médaillon de filet mignon

Dessert: Forêt Noire

Breuvage: Café, lait, thé

UN SEUL PRIX 8,95$

Bon appétit!

Tout bon repas s'accompagne d'un bon vin
RÉSERVEZ S'IL-VOUS-PLAÎT

réservations: 539-6122

# Inscriptions à la finale des Jeux du Québec

Janvier est le moment privilégié pour s'inscrire à la Finale des Jeux du Québec de la Mauricie, qui aura lieu du 29 janvier au 7 février, au Centre de la Mauricie. La période d'inscription bat son plein et pour ce faire, les athlètes ou entraîneurs intéressés n'ont qu'à se procurer une copie du programme officiel, disponible dans toutes les écoles, comités de loisir, centres communautaires de loisir... et communiquer avec le responsable de compétition.

Pour la majorité des sports au programme, la période d'inscription se termine à la mi-janvier.

Afin d'accélérer la communication, le Conseil des Loisirs de la Mauricie a également produit un "Bottin des Jeux", qui sera diffusé aux responsables de sport scolaire et aux directeurs de loisir de la région. Ce bottin regroupe les coordonnés des différents responsables de compétition, agents d'information et présidents(es) des associations régionales sportives impliqués dans le programme des Jeux du Québec.

Procurez-vous donc rapidement votre formulaire d'inscription, auprès du responsable de compétition, si ce n'est déjà fait...

# Tournoi Invitation Labatt Bleue

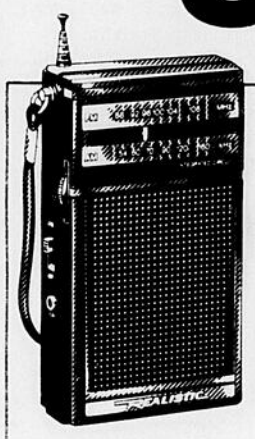
Le tournoi de hockey Invitation Labatt Bleue se déroulera cette année à l'aréna de St-Georges de Champlain du **17 au 24 janvier.**

Lors de cet événement, plus de 2 500$ en bourses et trophées seront distribués dans les différentes classes, soit B, C, Inter-Entreprises et Classe Féminine.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec: Richard St-Marseille, tél.: 538-5147, Robert Beaudoin, tél.: 538-6932.


# SOLDE • JOIES • D'HIVER

**Le solde expire le 31 janvier 1988**



**Radio AM/FM** portative super son à un super prix. **Liquidation.**

maintenant 14.95 Était 19.95

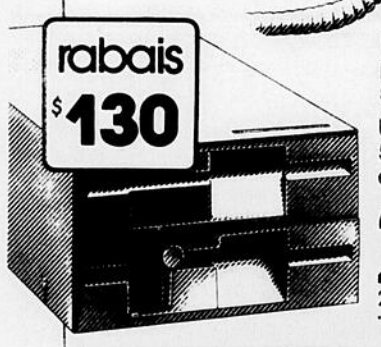
12-636*



**Téléphone** et répondeur dans un. Très compact, il prend peu de place. Enregistre 60 messages. **Liquidation.**

maintenant 99.95 Était 149.95

43-389



rabais $130

**Unité de disque pour le CoCo® stocke jusqu'à 156 K.**

Unité souple 5¼" double face** et double densité.**

299.00 429.00

26-3133

**Soutenu par OS-9L2 seulement

**Multimètre pliant à gamme automatique se logeant dans une poche ou boîte à outils**

Choisissez la fonction et ce mulimètre à LCD détermine la gamme automatiquement!

99.95 119.95

rabais $20



22-193*



rabais $10

24.95 34.95

63-807*

**Horloge sans cordon** décorative. Idéale pour votre foyer ou votre bureau.

**Récepteur programmable, accès 22,000 fréquences sans aucun cristal.**

Écoutez les radios amateurs

249.95 339.95

rabais $90



20-132*

**Le TAD-240** avec synthétiseur de voix pour l'annonce (en anglais). Enregistre 60 messages. **Liquidation.**



43-388

maintenant 59.95 Était 89.95

**Servez-vous de notre téléphone** sans cordon n'importe où! Combiné pliant. **Liquidation.**



43-555

159.95 179.95

rabais $20



A 16-509 549.95 669.95

rabais $120

B 699.95 829.95

rabais $130

16-702

**Contrôleur sans fil. Pour la chambre.**

Surveillez la chambre du bébé quand vous êtes occupé.

26.95 39.95

43-208



rabais 32%

**A) Magnétoscope VHS modèle 20** à télécommande sans fil*, tuner prêt pour télé par câble, recherche vidéo directe/inverse et plus. **Liquidation.**

**B) Magnétoscope VHS modèle 32** stéréo à décodeur de MTS et Dolby† NR, 14 jours/4 programmes, minuterie pour la diffusion simultanée, pause/arrêt. **Liquidation.**

65-8100

**Calculatrice avec couvert** coulissant. Touches faciles à utiliser. Pile fournie.

6.99

Achat spécial



*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus
†MD Dolby Laboratories Licensing Corp.

À l'exception des articles en liquidation un bon de réduction sera émis pour les articles épuisés.

Radio Shack® DIVISION INTERTAN CANADA LTEE.

**Les magasins Radio Shack et les détaillants participants sont dans les pages blanches.**

VISA MasterCard

*Forum territorial du Conseil des loisirs*

# Invitation aux intervenants sportifs

SHAWINIGAN - En vue de bien préparer le Sommet régional du sport en Mauricie, le Conseil des loisirs de la Mauricie invite tous les intervenants sportifs de la région à assister à la dernière étape: le forum territorial. Aussi, au Centre-Mauricie, cette importante rencontre aura lieu dès 9h30 le samedi matin 23 janvier, au Cégep de Shawinigan (local 2080).

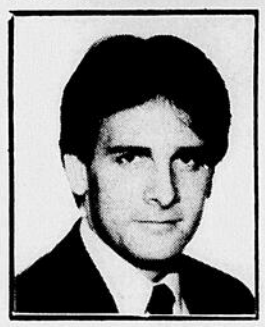
Malgré trois modes d'invitation aux rencontres préliminaires, Michel Morissette, conseiller en loisirs au Conseil des loisirs de la Mauricie, s'est dit peiné de remarquer le faible taux de participation dans notre région. Aux rencontres préliminaires, certaines disciplines sportives n'avaient aucun représentant, d'où l'absence de renseignements sur les difficultés rencontrées à leur niveau. La ville de Shawinigan, le Cégep de Shawinigan et plusieurs clubs sportifs manquaient à l'appel le 21 octobre.

Aussi, le forum territorial sera la dernière chance de formuler les problèmes rencontrés dans les diverses disciplines, de cerner ensemble la problématique au niveau des sports et peut-être même d'avancer des éléments de solutions. Tous les intervenants sportifs, tant au niveau scolaire, municipal, clubs ou autres; sont donc invités à venir partager et élaborer le portrait de la région du Centre-Mauricie.

La teneur de ces discussions lors des forums territoriaux, sera consignée dans des "cahiers de propositions" et sera la base des interventions lors du Sommet régional du sport en Mauricie, les 15 et 16 avril prochains.

Rappelons que ce Sommet régional du sport est une première, non seulement en Mauricie, mais aussi au Québec. Ce sommet a été mis en place principalement pour identifier les solutions capables de concourir à l'amélioration du développement sportif en région. Ce sommet origine des gens de la base, comme le souligne M. Michel Béliveau, président du Conseil des loisirs de la Mauricie: "**Depuis quelques années, plusieurs s'interrogent sur les performances de notre région lors de la Finale des Jeux du Québec, d'autres nous ont souligné des problèmes relatifs à l'entraînement des athlètes ou au manque de soutien de la part des structures publiques. Ainsi, le sommet va permettre de faire le point sur tout le domaine du sport**".

Il n'est pas impossible que le Sommet régional conduise à l'établissement de priorités au niveau des équipements à améliorer ou à construire, à la préparation d'un nouveau programme pour l'engagement de travailleurs en loisirs, à prioriser des disciplines à développer ou soutenir, etc.

Richard Gonneville

**L'ASSUREUR-VIE DU MOIS**

**Monsieur André Auger, directeur des ventes de l'Agence Mauricie a le plaisir de vous faire part que M. Richard Gonneville s'est classé "Premier Représentant" décembre 87. Vous pouvez communiquer avec Richard Gonneville à son bureau, en composant le numéro 539-5405 ou à sa résidence au numéro 537-9455.**

**L'INDUSTRIELLE-ALLIANCE**
Compagnie d'Assurance sur la Vie
4320 boul. Royal, Suite 10
Shawinigan G9N 7X7

QUÉBEC je t'aime en français

SSJB

La Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie
SOYONS FIER D'ÊTRE QUÉBÉCOIS

**Un dépannage financier**

**PROTECTION DE 1 000$ À 5 000$**
versée la journée même ou dans les quelques jours suivant le décès

**Son service d'entraide**

| | |
|---|---|
| DE 14 JOURS À 19 ANS | 2$ DU MILLE |
| DE 20 ANS À 44 ANS | 5$ DU MILLE |
| DE 45 ANS À 54 ANS | 10$ DU MILLE |
| DE 55 ANS À 59 ANS | 15$ DU MILLE |

OPTION VIE ENTIERE
Nouveau: protection accidentelle supplémentaire de 2 000$

**Ses recruteurs**

| | |
|---|---|
| JEAN-PAUL LACOURSIÈRE, ST-BONIFACE | 535-2203 |
| ANDRÉ AUGER, ST-BONIFACE | 535-3382 |
| JEAN-F. LAROCHE, ST-BONIFACE | 535-2280 |
| PIERRE DESCHESNES, ST-GÉRARD | 539-5581 |
| LAURETTE FILION, SHAWINIGAN-SUD | 537-7975 |
| GÉRARD MAYER, SHAWINIGAN-SUD | 536-3722 |
| M. GRAND-MAISON, SHAWINIGAN | 539-5130 |
| PIERRE GÉLINAS, GRAND-MÈRE | 538-9659 |
| RENÉ LAVERGNE, GRAND-MÈRE | 538-2354 |
| HENRI-JEAN LORD, GRAND-MÈRE | 538-9564 |
| ALPHONSE TREMBLAY, ST-GEORGES | 538-4406 |

3239 Papineau, C.P. 1059 Trois-Rivières, Qué. (G9A 5K5)

Motel Harjen INC.
215, route 153, St-Tite

LE RENDEZ-VOUS DE 1988
Tous les vendredis
SUPER "BEAT THE CLOCK"
Le plus populaire en Mauricie
ON BRASSE! ON BOIT!
Quand on arrive tôt, boire ça coûte pas cher





LES SAMEDIS JET-SET
NEW-YORK
GAGNEZ UN VOYAGE DANS LE NIGHT LIFE LE PLUS HOT AU MONDE
NEW-YORK. VIVEZ UN RÊVE FOU! FOU!

Surveillez nos super promotions
- Party des célibataires vendredi 22 janvier
- Gala Miss Internationale vendredi 5 février




# 7e CARNAVAL DE LA GLISSADE DE ST-BONIFACE

## 16 AU 24 JANVIER 1988



## Message du Président d'Honneur

*C'est avec un immense plaisir que j'ai accepté d'être président d'honneur de la 7ième édition du Carnaval de la Glissade du Club Optimiste de St-Boniface.*

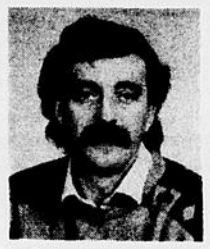
*L'an passé, les joueurs des Cataractes de Shawinigan ont participé aux activités durant une journée et ils ont été accueillis de façon très chaleureuse et ont eu beaucoup de plaisir qu'ils en parlent encore.*

*J'invite toute la population de la région à participer aux différentes activités toujours plus intéressantes les unes que les autres. Le tout débutera par le couronnement de la Reine le 16 janvier pour se poursuivre jusqu'au 24 janvier.*

*Venez participer à la fête à St-Boniface, amenez un ami, la réussite du Carnaval dépend de la réponse de la population.*

*Merci à tous et joyeux Carnaval.*

Jacques Grégoire,
*Président d'honneur*



## Message du Président du Carnaval

*Cette année, c'est la septième édition du Carnaval de la Glissade de St-Boniface.*

*Si j'ai accepté la présidence de cette activité grandiose, c'est en premier lieu parce que je ne peux rien refuser à mon président Rénald. En deuxième lieu j'ai à coeur notre jeunesse qui vit des années très difficile, que ce soit par des problèmes de drogue, d'alcoolisme, de délinquance ou de suicide, etc. Les jeunes méritent qu'on s'occupe d'eux et en ont un grand besoin. Si chaque citoyen de notre municipalité donnerait une petite partie de ses heures de loisirs aux organismes qui s'occupent des jeunes, notre jeunesse s'en porterait bien mieux et notre paroisse serait bien plus enrichies. Ce qui a de satisfaisant, c'est que les jeunes savent nous rendre au centuple les efforts qu'on déploie pour eux.*

*J'invite toute la population de St-Boniface et du Centre-Mauricie à participer à notre 7e Carnaval et dites-vous bien que pour chaque dollars dépensé à nos festivités, tous les profits reviendront à nos jeunes.*

*Bon Carnaval à tous*

JEAN-MAURICE GARCEAU

Jean-Maurice Garceau,
*Président*



## Message du Président du Club Optimiste St-Boniface Inc.

*Et voilà qu'arrive, pour une septième année consécutive, le Carnaval Optimiste de St-Boniface. Ce carnaval est devenu presqu'une tradition chez les gens de la paroisse et de celle environnante.*

*Je tiens à vous inviter aux nombreuses activités qui se tiendront pendant 10 jours environ, soit du 16 au 24 janvier 88. Aux activités qui reviennent à toutes les années tel que le Couronnement de la Reine, tournoi de poche, de hockey-balle, etc., viennent s'ajouter plusieurs autres activités comme une foire, un tournoi de hockey sur table d'envergure provinciale et j'en passe.*

*En terminant, en tant que Président Optimiste et en mon nom personnel, je dois vous remercier, sincèrement, pour le support moral et financier que vous faites à nos charmantes duchesses. Je tiens, également, à remercier le comité organisateur ainsi que tous les membres optimistes, les femmes optimistes et toutes les personnes qui ont contribué, de près ou de loin, pour que ce septième Carnaval soit un succès.*

*Joyeux Carnaval à tous et amusez-vous bien.*

Raynald Milette
*Président Club Optimiste*
*St-Boniface*

**Léo-Paul Duplessis**
Epicier licencié
Bière froide et vin
531 Principale
St-Boniface (Québec) Tél.: 535-2419

Me TONY HARVEY & Me CLAUDE GAGNON
NOTAIRES & CONSEILLERS JURIDIQUES
ST-BONIFACE
1595 Chemin Bellevue,
535-2014 Disponible le soir sur semaine

SERRE Arc-en-ciel ENR.
Lucie Gigaire
PLANTES annuelles et vivaces
PLANTS DE FLEURS / TOMAGES / LEGUMES
970 Ch. du Lac
St-Boniface (Québec) Tél.: 535-3364

Tél.: (819) 539-5314
SHAWINIGAN
Marine & Sport inc.
Dépositaire de moteur hors-bord Evinrude
3303 de la Montagne
Shawinigan-Nord, Qué.
- Tondeuse Lawn Boy
- Pédalo
- Voilier - Planche à voile
- Embarcation Princecraft
- Pneumatique Zodiac
- Scie à chaîne
- Moto Kawasaki
- Chasse-neige Ariens et MTD Snowflite
- Tracteur à pelouse

MENUISERIE HB ENR.
ARMOIRES DE CUISINE
COMPTOIRS COMMERCIAUX
Bois massif, mélamine, stratifié
Salle de Montre
1925 Trudel-Est, St-Boniface
G0X 2L0 / Autoroute 55: Sortie 211
Estimation gratuite
Tél.: 819-535-3942



CONCEPTION + RÉALISATION
FABRICATION SUR MESURE
Venez visiter notre salle de montre

# 7e CARNAVAL DE LA GLISSADE



## Message du Maire

*Cher Citoyens,*

*Le Club Optimiste de St-Boniface organise pour une septième année consécutive le Carnaval de la Glissade.*

*Cet événement permet à chacun des membres Optimiste de faire sa part pour la communauté et la jeunesse de St-Boniface.*

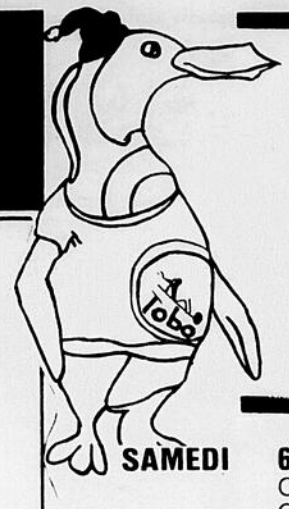
*Par votre participation aux activités, les organisateurs trouvent le stimulant nécessaire pour faire du Carnaval de la Glissade une réussite complète.*

*C'est avec un grand plaisir que je vous invite à participer, à festoyer durant le Carnaval.*

*Je profite de l'occasion pour féliciter les organisateurs et leur souhaiter un franc succès.*

Hilarion Gélinas

**Hilarion Gélinas,**
*Maire*




# PROGRAMME DES ACTIVITÉS DU CARNAVAL DE LA GLISSADE

**SAMEDI 6 JANVIER 1988:**
Ouverture du Carnaval
Couronnement de la Reine 1988*

**DIMANCHE 17 JANVIER 1988:**
Carnaval Jeunesse 1h00 p.m.
Les Bonhommes Hostess
Course de raquettes 1h00 p.m.
(rep.: Michel Caron: 535-3536)
Foire familiale (jeux d'habileté)
Clown Bozo
Balade en traîneaux
Descente dans les glissades*

**LUNDI 18 JANVIER 1988:**
Tournoi hockey-balle (local)
Foire familiale (jeux d'habileté)
Clown Bozo
Descente dans les glissades*

**MARDI 19 JANVIER 1988:**
Tournoi hockey-balle (local)
Foire familiale
Journée Nouvelliste
Tournoi de poche (femme)
Clown Bozo
Descente dans les glissades*

**MERCREDI 20 JANVIER 1988:**
Finale hockey-balle (local)
Tournoi de poche (mixte)
Foire familiale
Clown Bozo
Descente dans les glissades*

**JEUDI 21 JANVIER 1988:**
Tournoi hockey-balle (régional)
Clown Bozo
Descente dans les glissades*

**VENDREDI 22 JANVIER 1988:**
Tournoi hockey-balle (régional)
Concours Monument de glace
(Centre Municipal)
Balade en traîneaux
Clown Bozo
Descente dans les glissades*
Journée Crush

**SAMEDI 23 JANVIER 1988:**
Tournoi hockey-balle (régional)
Journée des Cataractes de Shawinigan
Tournoi hockey sur table (provincial)
Bal de la Reine 1988
(Centre Municipal)
Clown Bozo
Balade en traîneaux
Descente dans les glissades*

**DIMANCHE 24 JANVIER 1988:**
Finale tournoi hockey-balle (régional)
Finale tournoi hockey sur table (provincial)
Démonstration de karaté
Clown Bozo
Balade en traîneaux
Descente dans les glissades*

# BON SUCCÈS À NOS DUCHESSES



**À l'avant de gauche à droite: Nancy Lesage, Chantal Bourassa, Christine Lampron, Céline Viens, Julie Durand. Arrière de gauche à droite: Nathalie Lacoursière, Nancy Lafrenière, Lyne Perron, Julie Duplessis, Chantal Bellerive. Toutes ces demoiselles sont âgées entre 16 et 18 ans.**


**Ill. Sonic**
210 Boul. Trudel-Est
St-Boniface, Qué. G0X 2L0
Tél.: 535-3222

**BERNARD AUTO ÉLECTRIQUE ENR.**
- Système électrique
- Mise au point
- Freins - Silencieux

Du lundi au samedi midi de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.

POUR GAZOLINE
Ouvert 7 jours par semaine de 6:30 hres a.m. à 11 hres p.m.

**JEAN-FRANÇOIS LAROCHE**
Administrageur agréé
ADM. A.
535-7144 bur.
535-2280 rés.

Bonne chance au Carnaval
**CAISSE POPULAIRE ST-BONIFACE**
Gérard Gélinas, directeur
130, rue Guillemette
**St-Boniface (Québec)**
**(819) 535-3940**


*La Corporation du Village de St-Boniface de Shawinigan*

BIENVENUE À TOUS LES VISITEURS!



**Hilarion Gélinas** Maire
**Ludger Harvey** Quartier no. 1
**Michel Caron** Quartier no. 2
**Claude Landry** Quartier no. 3
**Léo Désaulniers** Quartier no. 4
**Côme Gélinas** Quartier no. 5
**Marcel Gauthier** Quartier no. 6

*La Coupe Esso Midget AAA*

# Un spectacle ravissant...

**Par Luc Vaugeois**

SHAWINIGAN - Quoi de plus ravissant, pour ceux et celles qui comme moi avons la taille entrelardée ou la tête? Comment ne pas admirer la hardiesse de 62 jeunes équipiers. Ils formaient les deux équipes pour un match international de la Coupe Québec Esso. Ils ont évolué sous les drapeaux de l'Est des Etats-Unis et du Pacifique (Canada), dans la ville mère des Cataractes. Ces jeunes sont d'une élite qui performent. Ils choisissent de plaire aux spectateurs par du beau jeu.

Vous aviez là un des plus hauts calibres internationaux dans leur discipline qu'est le hockey. Il n'en fallait pas moins pour que 15 joueurs de leur catégorie soient repêchés en première ronde par la LNH en 1987. Ce soir-là, devant un millier de spectateurs, trois jeunes athlètes, le souffle coupé, recevaient au nom de leurs coéquipiers le mérite du match.

Les amateurs présents le 30 décembre 1987, laissaient entendre: **"Ce soir, nos préférés c'étaient les Canadiens". "Du vrai hockey". "Equivalent aux Cats". "Un bon match"**. Une longue feuille de route prouve que la ligue Midget AAA remplit bien son rôle. Il suffit de voir évoluer dans la Ligue Nationale de Hockey les Richer, Turgeon, Lemieux, Roy et Robitaille.

Parallèlement au développement sportif, la ligue Midget AAA offre un encadrement pédagogique à ces jeunes. L'un des buts vise à identifier les meilleurs joueurs afin de leur donner l'occasion de prendre part à des compétitions internationales. La ligue de développement du hockey Midget AAA du Québec existe depuis déjà 12 ans.

**COUPE QUEBEC ESSO AUREVOIR ET BIENVENUE**

C'est la Coupe Air Canada, prévue au printemps, qui viendra offrir une autre opportunité à ces jeunes athlètes de se distinguer. Dans deux ans, la Coupe Québec Esso reviendra. Il appartiendra aux matières grises du sport de faire en sorte qu'elle passe par chez-nous. La sélection des villes hôtesses se fera dans quelques semaines, une fois l'analyse de cette année complétée. Sévigny et Bilodeau des Cantonniers de l'Estrie sont des gars de chez-nous qui sont la preuve vivante de la nécessité d'un haut calibre sportif; mais surtout athlétique.

Il est plus difficile pour ces jeunes de secondaire de se faire connaître comme de véritables athlètes, quand nous, chroniqueurs, gavons les lecteurs de faits divers (batailles, chicanes) plus que de la performance.


TU VEUX UN EMPLOI?
ON S'EN OCCUPE!
AGENTS, AGENTES DE BUREAU
(secrétariat bilingue)



BUREAUTIQUE
Traitement de textes
Traitement de données comptables
Lotus 1, 2, 3
D Base III+

PROGRAMMES
régulier 1 1/2 an et 2 ans
Intensif (1 an)
Perfectionnement (1 an)

OUVERT POUR RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS LES SAMEDI 30 JANVIER, 13 ET 20 FÉVRIER DE 10H00 À 13H00

Laboratoires équipés d'appareils électroniques, machines à écrire électroniques IBM et Olympia, ordinateurs de type IBM PC, appareils de traitement de textes MICOM et AES.

CMS Collège Moderne de Secrétariat (Modern English School)
EN AVANCE SUR L'AVENIR
1581 Royale, 378-1123, Trois-Rivières



DÈS 9 HEURES CE MATIN
VENTE DE FERMETURE
À 425, DESSUREAULT, CAP-DE-LA-MADELEINE

LOT DE COUPONS DE TAPIS
pour escaliers, passage
Salle de bain
Prix courant jusqu'à 25.00$ vg²
Prix fermeture
2.97$ vg²

TAPIS PRÉLART
5,000 vg²
Prix courant jusqu'à 18.00$ vg²
3.97$ vg²

75,000 verges de tapis-prélart
À PRIX DE FERMETURE

LOT DE COUPONS DE PRÉLART
Prix courant jusqu'à 20.00$ vg²
Prix fermeture
1.97$ vg²

TUILES
AUTO-COLLANTES, CHOIX DE 4 COULEURS
Prix fermeture
17.99$ le carton

DES RABAIS JUSQU'À 90%

GAZ GRATUIT*
"PARTOUT AU QUEBEC"
Apportez vos mesures

SERVICE DE POSE
*S'APPLIQUE AUX CLIENTS DE L'EXTÉRIEUR DU T.R. MÉTROPOLITAIN
MISE DE CÔTÉ
SERVICE DE LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

MONSIEUR TAPIS
425 Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
379-2630

UN RENDEZ-VOUS

GRAND-MÈRE

Centre Travail-Québec
451, 4e Rue
GRAND-MÈRE
de 9h à 12h et de 13h à 16h

| | JEUDI | 88 |
|---|---|---|
| | 14 | JANVIER |
| | 11 | FÉVRIER |
| | 10 | MARS |
| | 7 | AVRIL |
| | 12 | MAI |
| | 9 | JUIN |

avec la Régie des rentes

Un représentant de la Régie des rentes sera bientôt dans votre région. Il peut vous renseigner sur le Régime de rentes du Québec, les régimes privés de retraite et les allocations familiales du Québec. C'est UN RENDEZ-VOUS.

Québec



SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD

SALLE DE RÉCEPTION - BAR

Shawinigan-Sud

* L'Entracte *

1955, 5e Avenue
(en bas du "Houblon d'Or")

● SERVICE DE TRAITEUR
(repas chaud, froid)

RÉSERVEZ TÔT POUR PARTY
DE BUREAU, FAMILLE, ETC...



EN SPECTACLE
"ARTHUR"
animateur-chanteur
guitariste
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE

Contactez-nous 537-4586

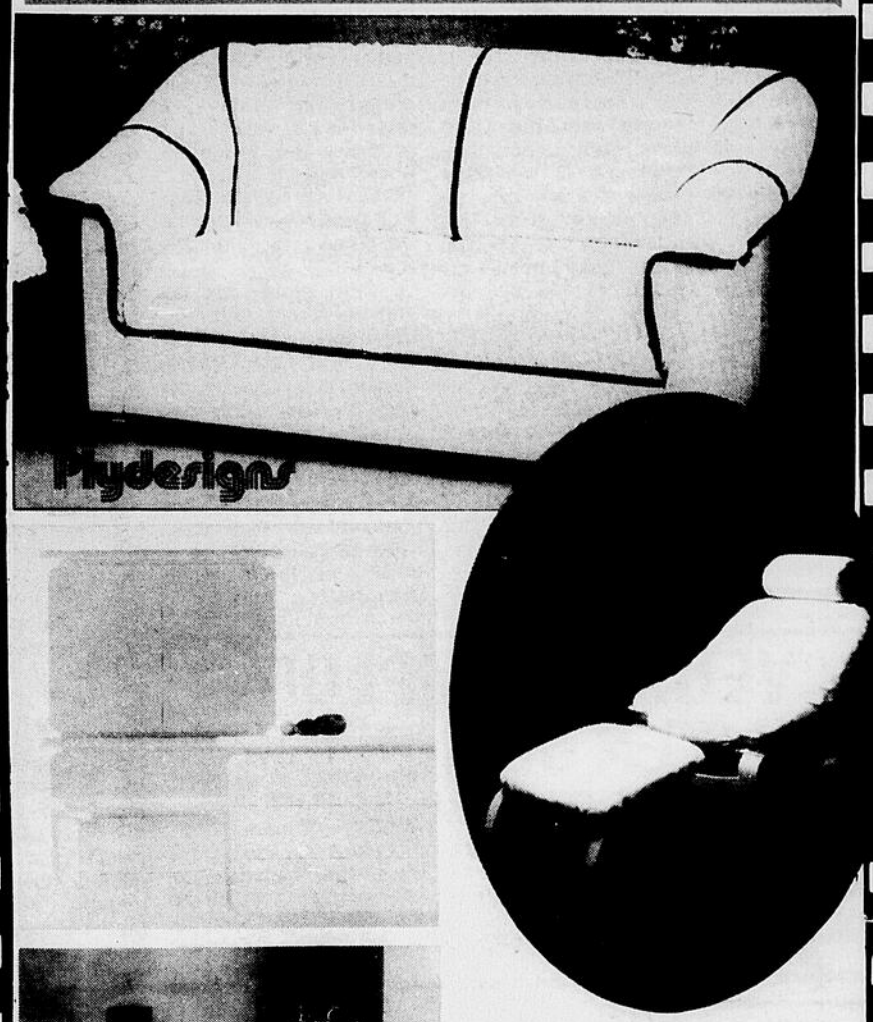
SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD

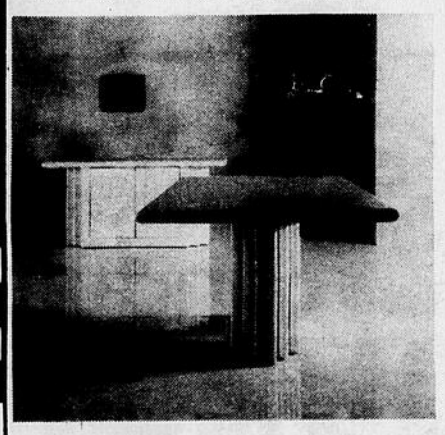
SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD

SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD — SHAWINIGAN-SUD



AMEUBLEMENT
20 MORCEAUX



1. **La Distingo:** Table 132 couleurs, 5 finis différents, avec 4 chaises d'importation italienne.
2. Causeuse en cuir 6 couleurs, 2 tables de salon, collection Distingo.
3. Mobilier de chambre, couleur blanc ou menthe, bureau double, commode, tête de lit, étagère, 2 tables de nuit, caisson.
4. Fauteuil et pouf en cuir, 6 couleurs, 4 couleurs pour les armatures.

PLUS 4 APPAREILS MÉNAGERS
DE MARQUE FRIGIDAIRE
rég.: 10 200$
PRIX HOULE ET FILS

899$

La qualité passe par

Visible en vitrine ou le
14 février à l'Auberge
l'Escapade à la Journée
Valentin Mode 88

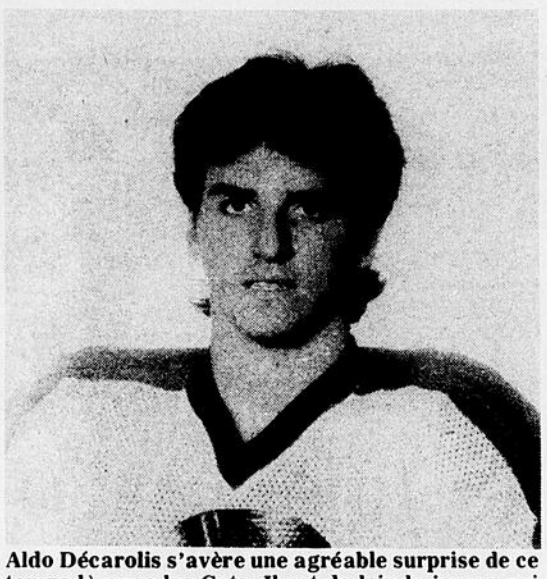
Houle
et fils (1986) inc.
MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

*Faible fiche à domicile, meilleure à l'extérieur*

# Les Cats doivent regagner leur public

Présentant un dossier en deça de leur réelle valeur, les Cataractes sont présentement confrontés à deux syndromes, soit l'incapacité de coller deux victoires et celui de triompher en surtemps. Il faut aussi souligner la mauvaise passe que connaît l'équipe lors des matchs à domicile, le tout sous le regard désabusé des spectateurs.

Après quelques minables performances locales, les Cats ont pris leur monde par surprise en allant écrabouiller les Voltigeurs à Drummondville au compte de 7 à 3. Rarement a-t-on vu les nôtres aussi déterminés, concentrés et disciplinés. Tout simplement un bijou de performance par la troupe shawiniganaise alors qu'il faisait bon retrouver la véritable valeur des hommes de Jacques Grégoire. Les Cataractes ont contrôlé le match presqu'en totalité et dès que les Voltigeurs tentaient de s'imposer, un François Gravel agressif les repoussait. En plus de présenter du jeu collectif, les Cats ont continuellement complété leur mise en échec et ce, peu importe le numéro de l'adversaire. La plupart du temps, les nôtres se sont appropriés les rondelles libres mais le plus important furent les magnifiques replis défensifs de tous les joueurs d'avant.



**Aldo Décarolis s'avère une agréable surprise de ce temps-là avec les Cats. Il est de loin le joueur qui s'est le plus amélioré depuis le début de la saison. (Photo l'HEBDO)**

Il était savoureux de voir les Pagé, Quintin, Ciccone, Dugal et autres sous leur vrai jour. Toute une différence avec le rendement des matchs précédents. Aldo Decarolis, pour sa part, est en train de se découvrir des talents insoupçonnés. Employé à l'aile gauche plutôt qu'à sa position naturelle de défenseur, il montre un jeu brillant dans sa zone tandis que son accélération et sa technique ont énormément progressé.

### ÉTERNEL RECOMMENCEMENT

En étions-nous alors arrivé à la métamorphose tant souhaitée de nos favoris? La visite du Canadien Junior, équipe ayant le vent dans les voiles, se voulait alors un bon test et d'entrée de jeu, les nôtres démontrèrent beaucoup de sérieux. Malheureusement, ces visiteurs incroyablement inspirés, eurent l'heur de jouer les trouble-fête pour finalement l'emporter en prolongation au score de 7 à 6. Un autre match qui faisait la preuve que peu importe le talent, l'équipe la plus déterminée l'emportera. Cette saison, avec la parité existante dans la ligue, il n'est pas permis de respirer une seule minute et les Cats l'ont de nouveau appris à leurs dépens.

### CUL-DE-SAC

Après le match, l'entraîneur Jacques Grégoire non seulement déplorait l'absence du septième joueur chez les Cats, soit un public inconditionnel, mais il avouait que les siens perdaient leurs moyens face au mécontentement des spectateurs. Chose certaine, l'ambiance n'est pas à son meilleur à l'auditorium municipal; les amateurs attendent quelques bonnes performances de leur équipe tandis que cette attitude n'est pas sans étouffer les joueurs. Peu importe comment cette tension se résorbera, il ne faudra jamais oublier que malgré leur physique et leur habileté, ces hockeyeurs ne sont âgés que de 17 à 20 ans et il leur sera plus difficile encore de vaincre l'adversaire sans l'appui de leur public.




Une alerte est donnée pour demain alors qu'une tornade bleu poudre en provenance de Chicoutimi est attendue pour 20 heures à l'aréna locale. Il serait bien vu pour les hommes de Jacques Grégoire de faire oublier les trois échecs subis contre les Saguenéens à Shawinigan cette saison. La situation des Cats est décevante mais loin d'être désespérée.

## FICHE D'IDENTITÉ



**NOM: JEAN-FRANÇOIS QUINTIN** . . . **NUMÉRO: 20** . . .
**SURNOM:** J.-F. OU QUINTE . . . . . .
**LIEU ET DATE DE NAISSANCE:** ST-JEAN, 28 MAI 1969 . . . .
**SIGNE ZODIAC:** GÉMEAUX . . . . . .
**TAILLE:** 6'1/2 . . . . . **POIDS:** 180 LBS . . . . . .
**CHEVEUX:** CHÂTAIN . . . . . **YEUX:** BLEU . . . . . .
**SUPERSTITION OU HABITUDE:** FAIRE MA PRIÈRE AVANT LES MATCHS . . . . . .
**PLAT PRÉFÉRÉ:** LES FRUITS DE MER . . . . . .
**MUSIQUE PRÉFÉRÉE:** ROCK . . . . . .
**QUALITÉ SUR LA GLACE:** FABRICANT DE JEU, OFFENSIVE
**QUE DOIS-JE AMÉLIORER COMME JOUEUR:** INTENSITÉ . . .
**GENRE DE PERSONNE QUE JE DÉTESTE:** MENTEURS, HYPOCRITES . . . . . .
**GENRE DE PERSONNE QUE J'APPRÉCIE:** SIMPLES ET HONNÊTES . . . . . .
**LA PERSONNE QUE J'AIMERAIS LE PLUS RENCONTRER:** SUTTON DANS YOUNGBLOOD (CAPITAINE DE L'ÉQUIPE)
**MEILLEUR JOUEUR DE LA LNH ENCORE ACTIF:** MARIO LEMIEUX . . . .

**Votez pour votre joueur favori et participez au tirage d'un billet pour le souper du joueur du mois chez** St-Marc Laliqué Délicatessen **8 janvier**

**Nom:** _____
**Adresse:** _____
**Tél.:** _____
**Mon joueur favori est:** _____
Déposez vos coupons dans le baril à l'entrée de l'aréna

| Saguenéens | | |
|---|---|---|
| **Mercredi 13 janvier 88 20h00** | **Vendredi 22 janvier 88 20h00** | **Vendredi 29 janvier 88 20h00** |
| **Les Saguenéens de Chicoutimi** | **Les Olympiques de Hull** | **Les Voltigeurs de Drummondville** |



Réal E. Bellemare, prop. instructeur-moniteur auto et moto

école de conduite Lauzon

COURS DE CONDUITE

APPELEZ-NOUS ET RÉSERVEZ VOTRE PLACE DÈS MAINTENANT

PROCHAIN COURS
Début 18 janvier
à Shawinigan

Cours reconnus par la R.A.A.Q.

**Chez Lauzon,** l'équipe nous l'avons. La plus dynamique et professionnelle en Mauricie. Diligence, courtoisie, selon votre disponibilité, cours personnalisé.

SHAWINIGAN
Permis 30053
568, 4e RUE
Mlle Manon Thiffault, sec.
536-4423
536-4424

ST-TITE
Permis 20449
365 RUE NOTRE-DAME
Mlle Micheline Fraser, sec.
365-7295



Gérald Boivin

SPORTS ET LOISIRS à Grand-Mère

# Mi-saison au hockey

La catégorie Novice C, au Centre-Mauricie, regroupe 4 formations et le premier rang appartient aux Pingouins de St-Georges de Champlain qui présentent une fiche parfaite de 8 victoires en autant de tentatives. Ces derniers conservent une priorité de 5 points sur les Rockies de Lac-à-la-Tortue qui ont à date deux rencontres de plus de disputées. Quant aux Oursons de Grand-Mère, ils sont installés au 3e rang avec 7 points contre 0 pour les Nordistes de St-Tite.

Chez les meilleurs pointeurs, nous devons nous rendre au 11e rang pour y retrouver le premier franc tireur de l'équipe Grand-Mère. Alexandre Groleau qui concède déjà 21 points à l'actuel champion Martin Quessy des Rockies.

**CHEZ LES NOVICES B**

Encore-là, 4 équipes forment les cadres de cette ligue où les Sélects de Grand-Mère avec 11 points partagent la première position avec les Cataractes de Shawinigan. Ces derniers ont cependant 2 rencontres de plus de disputées. Les Olympiens de Shawinigan-Sud sont confortablement installés au 3e échelon avec 10 points et 2 parties en main. Les Castors de St-Tite ferment la marche avec seulement 2 points au classement.

Quant aux marqueurs, la première place appartient à Sylvain Cloutier des Cats qui totalise 25 points. Les représentants de Grand-Mère voient 3 des leurs parmi les 10 premiers marqueurs. Ainsi Philippe Gingras de même que C.M. Gagné et Yannik Fafard montrent des fiches de 15, 12 et 10 points à leur actif.

**ATOME C**

Les Sélects maintiennent une priorité de 7 points sur les Pingouins de St-Georges. Suivent dans l'ordre, les Rockies et les Castors. Cette supériorité de 7 par Sélects peut-être le fait d'avoir 3 joutes de plus de disputées que les détenteurs du 2e rang.

La meilleure moyenne chez les gardiens appartient au duo composé de Dave Davidson et Eric Goulet des Pingouins à 2.37. Chez les pointeurs, Davis Hayes des Sélects maintient son allure avec 22 points. Il a présentement 3 points sur son coéquipier Mathieu Laforme.

**PARTICIPATION À DES TOURNOIS**

Les équipes de classes B et C de Grand-Mère participeront, au cours des prochaines semaines, à divers tournois organisés dans la province. Ainsi, les Oursons Novice C de même que les Sélects de classe B, seront des tournois de St-Georges et du Festival de Shawinigan-Sud.

Dans l'Atome, les Sélects se rendront au tournoi de Shawinigan puis à celui de Beauharnois, tandis que le Pee-Wee est inscrit au Cap-de-la-Madeleine et à Grand-Mère à la fin de février. Quant aux Sélects Bantam, nous les verrons à l'oeuvre tour à tour aux tournois de St-Georges, Buckingham et Beauharnois. En classe Midget, les Sélects passeront par St-Tite pour se rendre à Le Gardeur et finalement à Beauharnois.


LE Spot 55
SUPER NITE CLUB

NOUS AVONS RÉNOVÉ NOTRE CONSOLE DE SON AVEC DES APPAREILS ÉLECTRONIQUES SOPHISTIQUÉS POUR UN SPECTACLE MUSICAL EXTRAORDINAIRE

MERCREDI

AH! LES MERCREDIS DU SPOT

LES PLUS BEAUX MERCREDIS DE LA RÉGION

300.00$ EN PRIX DE PRÉSENCE

2 pour 1 de 9h à 11h30

Faites des rencontres agréables

JEUDI

LE "SMASH" SOLEIL 88

réchauffez votre soirée avec

LES TOP MODEL MONTRÉAL

présentation de la collection DES MAILLOTS "CHARLIE"

VENDREDI SAMEDI DIMANCHE

LES SOIRÉES LES PLUS "HOT" EN MAURICIE

Débutant mercredi le 3 février 88

LES MERCREDIS DE L'HUMOUR

Vous voulez vous produire "live" devant un bon public

Vous voulez être payé pour votre performance

contactez Claude Mass

après 18h 539-5586

Jeudi le 4 février 1988

UNE EXCLUSIVITÉ PROVINCIALE

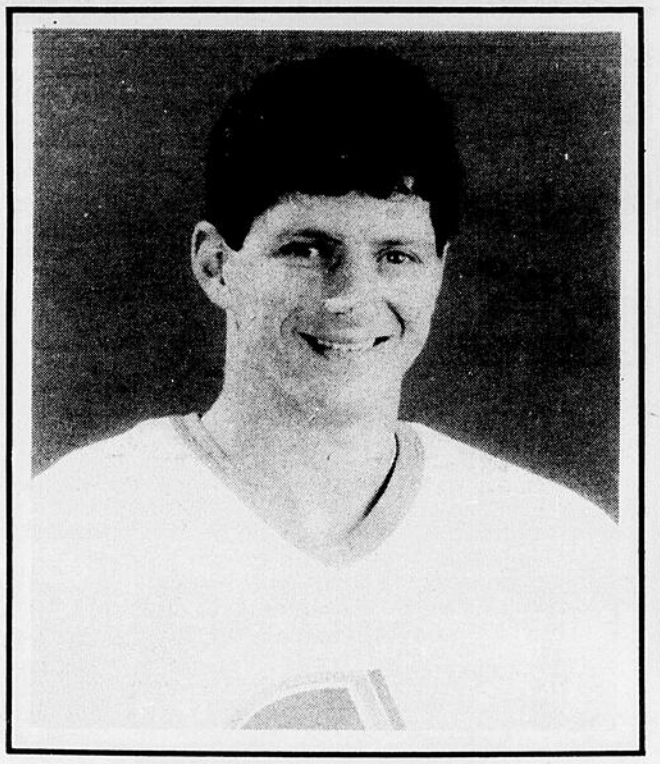
MANNEQUIN NO.1 AU QUÉBEC

Une expérience intéressante à vivre pour les gars et les filles de la région

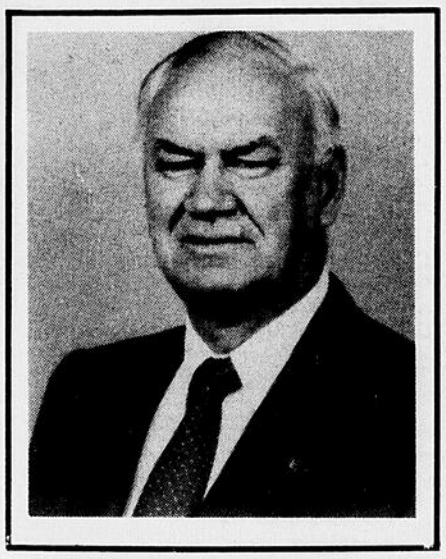
Inscription et information

Claude Mass 539-5586

# 12e TOURNOI NATIONAL MIDGET
## OPTIMISTE - CKSM SHAWINIGAN-SUD



**ROBERT PICARD**
co-président d'honneur



**RAYMOND HOGUE**
co-président d'honneur

# Du 7 au 17 janvier 1988

# PROMOTIONS

**JEUDI 14 JANVIER 1988:**
**SOIRÉE RESTAURANT LE BÉNÉVOLE**
300 coupons donnant droit à un hot dog gratuit au restaurant Le Bénévole seront remis à l'entrée. - Lance et compte Provigo G.B. - L'Hôtel des Chutes attribuera trois bons d'achat donnant droit à un repas à son restaurant.

**VENDREDI 15 JANVIER 1988:**
**SOIRÉE QUAKER - ROUGEMONT**
Les compagnies Quaker et Rougemont remettront un article promotionnel aux personnes se présentant à l'entrée. - L'Hôtel des Chutes attribuera trois bons d'achat donnant droit à un repas à son restaurant. - Dix billets (section de choix) pour une partie des Cataractes gracieuseté des Cataractes et de l'HEBDO du St-Maurice. - Lance et compte Provigo G.B. - Tirage d'une horloge murale de "Fernand Racine Inc.".

**SAMEDI 16 JANVIER 1988:**
**MATINÉE CATARACTES DE LA MAURICIE - PODIUM**
Confrontation entre joueurs Midget et joueurs des Cataractes. -Podium Sport Claude Mayrand remettra un bon d'achat de 25$ à chaque participant et une paire de patins C.C.M. au meilleur joueur Midget. - Dix billets (section de choix) pour une partie des Cataractes gracieuseté des Cataractes et de l'HEBDO du St-Maurice.

**SAMEDI 16 JANVIER 1988:**
**SOIRÉE CHRISTIE - PROVIGO**
La compagnie Christie procèdera au tirage de boîtes de biscuits. - Lance et compte Provigo G.B. - L'Hôtel des Chutes attribuera trois bons d'achat donnant droit à un repas à son restaurant. Tirage d'une horloge murale de "Fernand Racine Inc.". - Dix billets (section réservée) pour une partie des Cataractes gracieuseté des Cataractes et de l'HEBDO du St-Maurice.

**DIMANCHE 17 JANVIER 1988:**
**MATINÉE HARVEY'S - HÔTEL DES CHUTES**
Harvey's remettra un coupon donnant droit à un repas à prix réduit aux personnes se présentant à l'entrée. -Lance et compte Provigo G.B. - L'Hôtel des Chutes attribuera trois bons d'achat donnant droit à un repas à son restaurant. - Dix billets (section réservée) pour une partie des Cataractes gracieuseté des Cataractes et de l'HEBDO du St-Maurice.

**DIMANCHE 17 JANVIER 1988:**
**SOIRÉE FERNAND RACINE INC. - STÉRÉO PLUS - VOYAGES ESCORTE HEBDO DU ST-MAURICE - BELL CANADA**
Dix billets (section de choix) pour une partie régulière des Cataractes gracieuseté des Cataractes et de l'HEBDO du St-Maurice. - Tirage d'une horloge murale de "Fernand Racine Inc.".


BMR
SHAWINIGAN INC.
Shawinigan-Sud 400, 12e Avenue
Tél.: (819) 537-1877
ROSAIRE DESAULNIERS, Gérant

Courtoisie de votre Député de St-Maurice à la Chambre des Communes
Gilles Grondin, M.P. St-Maurice
Bureau d'Ottawa: Pièce 268, Ed. Wellington, Chambre des Communes, Ottawa, Ontario, K1A 0A6, Tél.: (613) 995-7325
Bureau de Shawinigan: 791, 5ième Rue, Suite 101, Place du Palais, Shawinigan, Québec, G9N 1G2, Tél.: (819) 537-5749

Les Assurances ANDRÉ ROBERT Inc.
ASSURANCES-VIE ET GÉNÉRALES
1635, 5e Avenue, C.P. 1023, Shawinigan-Sud, QC, G9P 4E6
537-5761
André Robert, D.d.A. Ass.A.V.
Jacqueline Toupin, C.d.A. Ass.A.V.
André Demers, Courtier-vie
Ghyslaine Cossette, Préposée clientèle

Tél.: (819) 537-181
Milette & Parent pharmaciens
1387, 5e Avenue, Shawinigan-Sud, Qué. G9P 1M2

CHEM 8 Trois-Rivières

LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE

PEPSI

FÉLICITATIONS aux organisateurs et BONNE CHANCE aux équipes participantes
CARLINE

BERGERON MUFFLER INC.
742 St-Charles, Shawinigan
(819) 537-7235

# Tournoi national midget Optimiste Shawinigan- Sud

| ÉVÉNEMENT | | VISITEUR | RECEVEUR | DATE | HEURE |
|---|---|---|---|---|---|
| 22 | C* | Louiseville | Shawinigan-Sud | 13/01/88 | 17:00 |
| 23 | C* | Shawinigan | St-Tite | 13/01/88 | 18:30 |
| 24 | C* | St-Tite | Louiseville | 14/01/88 | 16:00 |
| 25 | AA | Trois-Rivières | Rive-Sud | 14/01/88 | 17:30 |
| 26 | CC | Drummondville | Rivière-du-Loup | 14/01/88 | 19:00 |
| 27 | AA | Cataractes Mauricie | Drummondville | 14/01/88 | 20:30 |
| 28 | CC | Rivière-du-Loup | Asbestos-Warwick | 15/01/88 | 16:00 |
| 29 | CC | Kamouraska | Weymontachie | 15/01/88 | 17:30 |
| 30 | CC | Chibougamau | Campbellton | 15/01/88 | 19:00 |
| 31 | AA | Rive-Sud | Ottawa | 15/01/88 | 20:30 |
| 32 | AA | Québec | Brockville | 16/01/88 | 08:00 |
| 33 | AA | Charlesbourg | Ottawa | 16/01/88 | 09:30 |
| 34 | CC | Kamouraska | Chibougamau | 16/01/88 | 11:00 |
| 35 | CC | Weymontachie | Campbellton | 16/01/88 | 12:30 |
| 36 | AA | Drummondville | Brockville | 16/01/88 | 14:00 |
| 37 | | **Confrontation Cataractes Junior Majeure - Midget** | | 16/01/88 | 15:30 |
| 38 | CC | Rivière-du-Loup | Shawinigan-Sud | 16/01/88 | 16:00 |
| 39 | CC | Chibougamau | Weymontachie | 16/01/88 | 17:30 |
| 40 | CC | Campbellton | Kamouraska | 16/01/88 | 19:00 |
| 41 | AA | Rive-Sud | Charlesbourg | 17/01/88 | 08:00 |
| 42 | AA | Ottawa | Trois-Rivières | 17/01/88 | 09:30 |
| 43 | AA | Cataractes Mauricie | Brockville | 17/01/88 | 11:00 |
| 44 | CC | Semi-Finale CC | Groupe 2 | 17/01/88 | 12:30 |
| 45 | C* | Shawinigan | Shawinigan-Sud | 17/01/88 | 14:00 |
| 46 | | | Joute Novice | 17/01/88 | 15:30 |
| 47 | CC | Finale CC | Finale CC | 17/01/88 | 17:00 |
| 48 | C* | Finale C | Finale C | 17/01/88 | 18:30 |
| 49 | AA | Finale AA | Finale AA | 17/01/88 | 20:00 |

*Régional

## TIRAGE

- Chances pour l'ordinateur Commodore, don de Canadian Tire: 2 par jour.
- Chances pour le four micro-ondes, don de Stéréo Plus: 2 par jour.
- Chances pour le voyage en Floride, don de Voyages Escortes et de l'Hebdo du St-Maurice: 2 par jour.
- Chances pour le téléphone, don de Bell Canada: 2 par jour.
- Tirage d'une horloge murale, don de Les Horlogeries Fernand Racine Inc. aux jours indiqués aux pages "promotions".
- Lance et compte Provigo G.B.

N.B.: Le tirage final des chances accumulées se fera le dimanche 17 janvier 1988.

CLASSE AA

**DIVISION RAYMOND HOGUE**
Québec
Cataractes Mauricie
Drummondville
Brockville

**DIVISION CLAUDE PINARD**
Trois-Rivières
Charlesbourg
Rive-Sud
Ottawa

CLASSE CC
Groupe 1

**DIVISION PIERRE CORMIER**
Nicolet
Acton-Vale
Ancienne-Lorette
Montréal-Nord

(classe CC groupe 1)

**DIVISION PIERRE BERNIER**
Loretteville
Plessisville-Princeville
Westlake
Repentigny

Groupe 2

**DIVISION DENIS CARIGNAN**
Chibougamau
Campbellton
Kamouraska
Weymontachie

**DIVISION SERGE PINARD**
Asbestos-Warwick
Shawinigan-Sud
Drummondville
Rivière-du-Loup

CLASSE C

**DIVISION ANDRÉ RICARD**
Shawinigan-Sud
Shawinigan
St-Tite
Louiseville


LES VOYAGES ESCORTE
Service complet de voyages individuels ou en groupe à travers le monde.



l'hebdo du ST-MAURICE

**TOUR MAISON INC. S'UNISSENT**
pour le tirage d'un voyage en
**FLORIDE**
pour 2 personnes
**BILLETS DE PARTICIPATION À L'INTÉRIEUR DU PROGRAMME**

**IMPLICATION**
**de la**
**BANQUE NATIONALE**

**3** bourses d'études seront remises au joueur le plus utile dans chacune des trois catégories.

**UNIVERS**
PONTIAC - BUICK
5570 boul. Royal, Shawinigan
**539-8333**

Auberge Motel L'escapade
Bar et salle à manger
Route 55 sortie 217
3383, rue Garnier, Shawinigan, tél.: (819) 539-6911

HARVEY'S
444, 5e Rue, Shawinigan
**537-1596**

**UN HOT-DOG À SUPER BAS PRIX**
**99¢**
Valide jusqu'au 17 janvier

**CAISSE POPULAIRE VAL-MAURICIE**
Siège Social
1500, 5e Ave, Shawinigan-Sud
**536-4404**
J.P. Tremblay
1200, 117e Rue, Shawinigan-Sud
**537-7251**

**CAISSE POPULAIRE DE LA VILLE DE SHAWINIGAN-SUD**
2500, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
**537-6607**
235, 108e Rue
Shawinigan-Sud
**537-1847**

# Coupe Esso: un lieu de retrouvailles

L'exécutif de la région de la Mauricie a eu la main heureuse en nommant Marc Fortin comme responsable de la venue de la Coupe Esso à Shawinigan.

Marc s'est entouré de plusieurs bénévoles non seulement à Shawinigan mais partout dans la région. C'est ainsi qu'on a cotoyé des gens comme Gérard Lefebvre de Louiseville, René "Ted" Emond de Grand-Mère, les marqueurs venaient du Cap-de-la-Madeleine en somme, un paquet de gens impliqués directement dans le domaine du hockey mineur depuis un grand nombre d'années.




Raymond Hogue, pour sa part, était responsable de l'équipe des Etats-Unis de l'Est tandis que je vivais une autre belle expérience en m'occupant de l'équipe Atlantique dirigée par des gens très sympathiques. Je peux vous dire que cette équipe était très disciplinée et qu'elle aurait certes fait l'envie de plusieurs entraîneurs de la région.

Il serait ici trop long de nommer l'armée de bénévoles qui ont donné un coup de pouce à cette joute. Mentionnons cependant les Marcel Bouchard, Gérald Boivin, Réjean Milot, Guy Lapointe de Grand-Mère, Alain Gravel de St-Georges, Marie Fortin aux souvenirs, Réal Godin aux programmes et plusieurs autres dont les noms m'échappent.

**OMNIUM DE BADMINTON**

Le club de badminton Val-Mauricie, en collaboration avec l'Association régionale de badminton, organise pour une 3ième année consécutive, son Omnium qui aura lieu les 12 et 13 février prochains. Cette année, plus de 200 participants sont prévus pour cette compétition.

Plusieurs compagnies se sont jointes à cet Omnium pour ne nommer que "Black Night", "Scert", "Sugi" et Claude Mayrand Sport de Shawinigan-Sud.

Pour de plus amples informations, contactez les personnes suivantes: Yves St-Arnault 539-2455, Christian Pellerin 537-6474 ou Jean Lemoyne 537-1532.

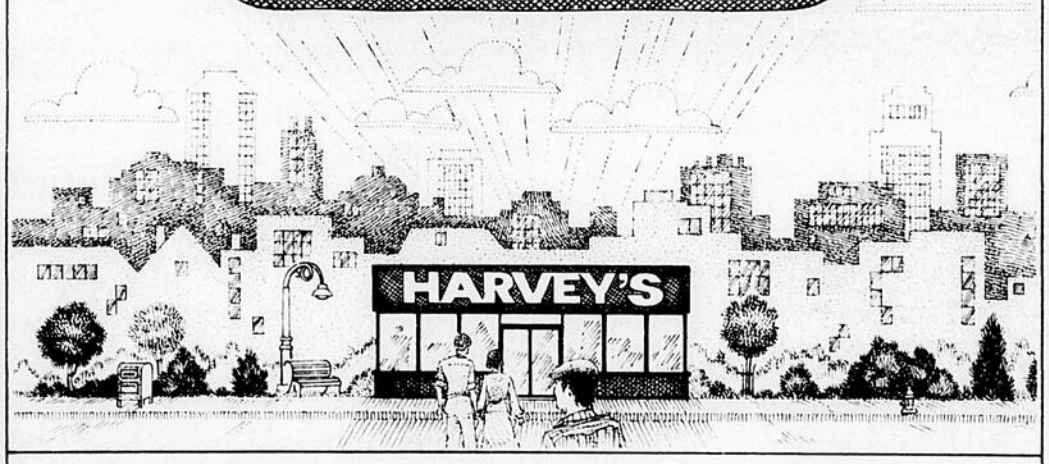
**PATINAGE LIBRE À L'ARÉNA GILLES BOURASSA**

Les mardis et jeudis matin de 8h30 à 9h30, les mercredis et vendredis de 13h30 à 15h00, et le dimanche soir de 20h30 à 22h. Durant la semaine c'est gratuit. Une invitation à toute la population.


# LE PROGRAMME TRIPLE HARVEY'S!

Harvey's vous offre trois bien bons spéciaux à bien bon prix : un hamburger Harvey's avec frites et boisson gazeuse à seulement 2,77 $ ou alors un magnifique hamburger Harvey's pour seulement 99¢ ou alors notre délicieux déjeuner #1 à seulement 2,25 $. Trois bien belles offres, un seul bon goût. . . à la Harvey's ! – avec l'un de ces coupons.

HARVEY'S




**POUR LE PLAISIR DE VOUS FAIRE PLAISIR !**

Apportez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et savourez un hamburger Harvey's cuit sur le gril, une portion de frites fraiches du jour et une boisson gazeuse format moyen pour seulement 2,77 $.
Offre en vigueur jusqu'au 28 février 1988.
Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présenter ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

HARVEY'S FAIT DE BIEN BONNES CHOSES.

277$ HARVEY'S
Valable au 444, 5e Rue

**POUR LE PLAISIR DE VOUS FAIRE PLAISIR !**

Apportez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et savourez un hamburger Harvey's cuit sur le gril, une portion de frites fraiches du jour et une boisson gazeuse format moyen pour seulement 2,77 $.
Offre en vigueur jusqu'au 28 février 1988.
Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présenter ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

HARVEY'S FAIT DE BIEN BONNES CHOSES.

277$ HARVEY'S
Valable au 444, 5e Rue

**LE PETIT DÉJEUNER HARVEY'S BON COMME À LA MAISON – À PRIX MAISON : 2,25 $ SEULEMENT.**

Présentez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et nous vous servirons notre délicieux déjeuner #1. Préparé à votre goût, il comprend: 2 oeufs frais, du bon bacon ou de la viande de saucisse, des pommes de terre sautées et des rôties de pain croûté avec confiture. Le tout à 2,25 $ seulement. Et nous y ajoutons même un café format régulier *sans supplément*. Offre en vigueur jusqu'au 28 février 1988. Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présenter ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

LE PETIT DÉJEUNER HARVEY'S, UNE BIEN BONNE CHOSE.

225$ HARVEY'S
Valable au 444, 5e Rue

**DÉGUSTEZ UN HAMBURGER HARVEY'S POUR 99¢.**

Apportez ce coupon à n'importe quel restaurant Harvey's participant et savourez un magnifique hamburger Harvey's cuit sur le gril pour seulement 99¢.
Offre en vigueur jusqu'au 28 février 1988.
Limite: un seul coupon par client par visite. Non valable en combinaison avec toute autre offre spéciale. Non négociable. S.V.P. présenter ce coupon avant de commander. Taxe de vente en sus s'il y a lieu.

LE HAMBURGER HARVEY'S UNE BIEN BONNE CHOSE

99¢ HARVEY'S
Valable au 444, 5e Rue



# Le sud
## c'est économique
## avec Voyages Arc-en-ciel

**FORT LAUDERDALE**
18 et 25 janvier
vol seulement **199$** par pers.

**PUERTO VALLARTA**
16, 23, 30 janvier
à partir de **599$** par personne pour 2 sem., occ. double

**CANCUN**
**VÉNÉZUÉLA**
16, 23 et 30 janvier
vol seulement **299$** par pers

Départ - Groupes

**ACAPULCO**
El Cid 27 fév./2 sem.
**759$** par pers., occ. double
vol de jour avec Wardair

**VÉNÉZUÉLA**
Doral Beach
3, 10, 17, 24 mars
en 2 sem. à partir de
**799$** par pers., occ. double

*Hâtez-vous les places sont limitées

**N'OUBLIEZ PAS QUE NOUS SOMMES À VOTRE SERVICE DE 9H30 À 21H00 DU LUNDI AU VENDREDI ET LE SAMEDI DE 9H30 À 16H30**
Venez rencontrer des professionnels

voyages arc-en-ciel

IATA ACTA

| Cap-de-la-Madeleine | Trois-Rivières | Shawinigan-Sud | Trois-Rivières-Ouest |
|---|---|---|---|
| Place Ste-Madeleine | Centre Normanville | 2200, 5e Avenue | Place Jean XXIII |
| 165, bd Ste-Madeleine | 770, bd des Récollets | | 5449, bd Jean XXIII |
| 374-0747 | 373-4582 | 537-5757 | 373-2747 |



# ENTRE-NOUS

Jack St-Onge

# Bravo aux Cats de la Mauricie

Les Cataractes de la Mauricie Midget méritent toutes nos félicitations pour avoir remporté le tournoi Midget de Marieville la semaine dernière. On sait que nos Cats l'ont emporté en surtemps avec un but marqué par Steve Boisvert. Donc bravo à l'entraîneur Michel Belle Isle, ainsi qu'à toute l'équipe qui sont présentement au tournoi de Shawinigan-Sud, un tournoi qui fait peur un peu à l'entraîneur qui croit que ses hommes sont à bout de souffle après un début de saison assez chargé. Alors bravo les gars et bonne chance à tous vos tournois...

## BONNE FÊTE

A Jean "Canard" St-Arneault qui fêtera jeudi son anniversaire de naissance.

## CONDOLÉANCES

J'aimerais au nom de tous les sportifs de Shawinigan, offrir à M. Réal Marineau ainsi qu'à toute la famille Marineau qui ont eu la douleur de perdre leur mère la semaine dernière, nos sincères condoléances.

## SKI DE FOND

La piste de ski de fond située sur les bords de la petite rivière Shawinigan est présentement en opération. Cette piste est entretenue par la ville de Shawinigan en collaboration avec le Cégep de Shawinigan. Il est dommage que des gens se servent de cette piste éclairée pour faire des balades en quatre roues, ce qui a pour effet de briser la piste et par conséquent les gens la délaisse et c'est dommage parce que cette piste est très belle. Une surveillance policière verra à faire respecter les règlements qui empêchent les motorisés de se servir de ces pistes.

## LES CATS À L'ACTION

Demain soir à 20h les Cataractes recevront l'équipe de l'heure, les Saguénéens de Chécoutimi et leur nouvelle vedette Jimmy Waite et vendredi les Cats seront pour une rare fois à l'extérieur soit à Granby... Deux matchs très importants.

## TOURNOI DE PÉTANQUE

Dimanche le 17 janvier, aura lieu un tournoi de pétanque invitation organisé par le club Laurentide de Grand-Mère. Ce tournoi une commandite de la caisse populaire le Rocher sera doté d'une bourse de 50$ plus 2,50$ par joueur. Les inscriptions se prendront entre 11h30 et midi 30 au Boulodrome. Les équipes seront formées d'un Capitaine et deux joueurs à la pige. Pour informations M. Raymond Boisvert au 538-9519.

## STATISTIQUES JR "AA"

Les Cats Jr "AA" qui en sont à leur première saison dans la ligue de l'Estrie vont très bien et luttent même pour le premier rang. Le meilleur marqueur est Daniel Lacroix avec 21 buts et 14 aides, Stéphane Thibeault 19 buts et 13 aides pour 32 points et à 31 points on retrouve Marc Demeule, Jean Tremblay et Serge Damphousse. Chez les gardiens de but Stéphane Allaire détient une moyenne de 5,43, Dany Robitaille 5,70 et Yvon Gélinas 6,84. Les Cats ont marqué 142 buts et en ont alloués 141, ils ont remporté 12 victoires, ils ont 9 revers et 3 matchs nuls. La deuxième période est la meilleure pour les Cats ayant marqué 49 buts et n'en allouant que 43 au cours des deuxièmes périodes. Au cours des premières périodes, ils ont alloué 50 buts et en ont marqué 45 et en troisième période alloué 48 et marqué 48 également. Cette formation "JR" est dirigée par M. Patrick Baril qui est très fier de sa première saison dans cette ligue.

## INVITATION

Le service de la recréation de Shawinigan tient à souligner que les activités ont repris depuis le 4 janvier à la polyvalente des Chutes. S'il y a des personnes intéressées à s'inscrire aux diverses activités peuvent le faire en se présentant au local 170 de la polyvalente. Le coût d'inscription est de 30$ pour les adultes et de 20$ pour les enfants. Tous sont les bienvenus.

Une ligue de volley-ball sera mise sur pied bientôt et déjà des équipes féminines et masculines sont formées. S'il y a des équipes de balle de hockey ou des personne qui travaillent et qui aimeraient se divertir en pratiquant ce sport, vous êtes priés de communiquer avec la responsable Sylvie Gélinas au 537-8663 aux heures de repas.

## CONFÉRENCE D'INFORMATION

C'est lundi le 18 janvier que se tiendra à l'aréna de Shawinigan la conférence d'informations concernant la tenue du 17ième tournoi Atome régional de Shawinigan patronné par le club Richelieu de Shawinigan. On profitera de l'occasion pour présenter le président honoraire de cet événement qui débutera le 30 janvier prochain pour se terminer le 7 février 1988...

## Des champions



Les Cataractes Midget AA de la Mauricie ont remporté récemment le tournoi national de Marieville. On peut voir l'équipe sur la photo avec le trophée des champions. La formation de Michel Belle-Isle a de bonnes chances, selon les spécialistes, de remporter le tournoi Midget Optimiste de Shawinigan-Sud qui se déroule cette semaine à l'aréna Gilles Bourassa. (Photo l'HEBDO)







Marché Baribo
ROI des BAS PRIX
aux Halles de la Mauricie

# BARIBO
## toujours champion des bas prix

BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ

## BIÈRE ET VIN

**Semaine du 11 au 16 janvier 1988**

**CÔTELETTES DE PORC**
coupe régulière
4,39$ kg — 1,99$ lb

**LONGE DE PORC**
bout du filet
2,84$ kg — 1,29$ lb

Maple Leaf

**BACON** Maple Leaf 500 g — 2,99$

**POITRINES DINDE CUITE** Maple Leaf — 5,99 lb — 13,19$ kg

**PEPPERONI** Maple Leaf — 1,89$ lb — 4,15$ kg

**SALAMI** Maple Leaf — 1,89$ lb — 4,15$ kg

**SIMILI POULET** rond, Maple Leaf — 1,39$ lb — 3,08$ kg

**BOLOGNE** Maple Leaf — 1,09$ lb — 2,40$ kg

**SAUCISSES FUMÉES** Maple Leaf 450 g — 1,99$

**SOC DE PORC FUMÉ** Wilsil — 2,19$ lb — 4,82$ kg

**TARTINADE À L'AIL** Déli 250 g — 1,59$

**LONGE DE PORC**
désossé, papillon
7,69$ kg — 3,49$ lb

**CÔTES LEVÉES**
Spare ribs
3,94$ kg — 1,79$ lb

**SALADE JARDINIÈRE + PATATES ET OEUFS**
Coorsh
2,62$ kg — 1,19$ lb

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MAR

## PRODUITS CONGELÉS

**PÂTÉS ASSORTIS**
La belle Fermière
175 g — 1,09$

**PÂTÉS YORK**
dinde, boeuf, poulet
227 g — 69¢

**FILET DE SOLE**
I.Q.F.
11,00$ kg — 4,99$ lb

**TARTE À LA CRÈME**
Mc Cain
397 g — 1,39$

**FILET DE TURBO**
I.Q.F.
9,90$ kg — 4,49$ lb

**PUNCH AUX FRUITS**
Minute Maid
12 on — 69¢

**FILET DE MORUE**
I.Q.F.
9,23$ kg — 4,19$ lb

**RONDELLES D'OIGNONS**
York
450 g — 1,39$

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARI

- MARCHÉ BARIBO - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN -

## FRUITS ET LÉGUMES

**PATATES**
du Québec
Canada no.1
22 kg ou 50 lb — 3,99$

**OIGNONS**
Québec
Canada no.1
2.27 kg ou 5 lb — 1,39$

**ORANGES**
du Maroc, Navel
grosseur 100 — 1,99$ douz.

**BANANES DÔLE**
États-Unis
64¢ le kg ou 29¢ lb

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWIN

Marché Baribo
ROI des BAS PRIX
aux Halles de la Mauricie

## NOMS DES GAGNANTS TIRAGE DU 19 DÉCEMBRE 1987

1-Mme Lise Tremblay, Shaw.
2-Mme Ginette Dufresne, Shaw.
3-M. Gérard Déziel, St-Gérard
4-M. Alain Clément, Shaw.
5-Mme D. Chamberland, St-Gérard
6-M. André Belley, Shaw.
7-M. Roger Marineau, Shaw.
8-Mme Lucie Tessier, Shaw.
9-Mme Hélène Cloutier, Shaw.
10-Mme Louise Héroux, Grand-M.
11-Mme Ginette Grenier, Shaw.
12-M. Henri Girard, Shaw.
13-M. Patrick Gagnon, Shaw.
14-Mme Lily Flageol, St-Boniface
15-Mme Lise Bédard, Shaw.
16-M. O. Corriveau, Shaw.

**OEUFS "A" GROS** 99¢

**MARGARINE MOLLE**
Chef Gaston
2 lb. 100% soya
99¢

**CAFÉ**
Nescafé
8 on
4.99$

**JUS**
FBI
1 lt
99¢

**PEPSI, PEPSI DIET, 7-UP, 7-UP DIET**
6x750 ml
3.89$

**CHEEZ WHIZ**
500 g
3.49$

**MINI-RAVIOLI, MINI-BOUCHÉES, RAVIOLI**
Chef Boy-Ar-Dee
425 g
99¢

**BAIN DE MER**
Delon
900 ml
99¢

**COUCHES**
Huggies
30, 32, 33, 48
9.99$

**MOTTS CLAMATO**
1 lt
1.89$

**SAUCE INSTANTANÉE**
Bovril
99¢

**NOURRITURE POUR CHATS**
Miss Mew
170 g
3/1.00$

**CAROTTES TRANCHÉES**
Idéal
19 on
69¢

**PAPIER HYGIÉNIQUE**
Dove
4 rouleaux
1.09$

**FÈVES GERMÉES**
VH
28 on
99¢

**NESTLÉ QUIK**
750 g
2.69$

**DATTES**
Jaffa
500 g
2.59$

**RAISINS**
Jaffa
750 g
2.59$

**SAUCE À SPAGHETTI**
à la viande Kraft
24 on
1.39$

**CARAMEL**
Vachon
400 g
1.09$

**MAÏS EN CRÈME**
Niblets
14 on
79¢

**OLIVES MANZANILLA**
Coronation
375 ml
1.79$

**OIGNONS**
Coronation
375 ml
1.79$

**DILL PICKLES**
750 ml
1.79$

**MARINADES SUCRÉES**
750 ml
1.79$

**CERISES ROUGES**
250 ml
1.89$

**SAVON**
Surf
6 lt
3.29$

**WISK**
2 lt
5.89$

**SNUGGLES**
2 lt + 1 lt bonis = 3 lt
2.69$

**SAVON**
Tide
6 lt
4.29$

**S.O.S.**
18
1.49$

**LESTOIL**
800 ml + 200 ml = 1 lt
2.69$

**LAVE ET BRILLE**
Suprel
900 ml
2.49$

MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN - MARCHÉ BARIBO SHAWINIGAN -

RE/MAX®

P. Bellemare & Ass. Inc. Courtier

# LES PROFESSIONNELS ASSOCIÉS DE L'IMMOBILIER



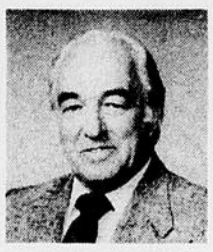
PAULINE VINCENT
536-2631
EXT. 135

**SHAWINIGAN:** Près du Centre Culturel, cottage 9 1/2 pces, s.-sol fini, foyer, garage, vue panoramique sur la ville, prix réduit, cela vaut une visite. S597.
**GRAND-MÈRE:** 18e Ave, cottage 7 1/2 pces, garage, piscine hors-terre, planchers et armoires en pin, vacuum central, porte garage électrique, poêle Franklin. S475.
**SHAWINIGAN-SUD:** 109e Rue, bung. 4 1/2 pces, fini brique 4 faces, garage, prix 43 000$ nég. S590.
**COMMERCE:** Lingerie pour dames de fortes tailles, bien situé, pour renseignements, appelez-moi. S587.
**MARCHÉ D'ALIMENTATION:** Bien situé, bilan disponible, boucherie, dépanneur avec maison attenante. S589.



MARCEL LAVERGNE
536-2631
EXT. 120

**PROULXVILLE:** Cottage 1 1/2 étage, aluminium 4 faces, 5 1/2 pces, rénové au complet, chauff. élect., portes et fenêtres neuves, inclus lave-vaisselle, fixtures élect., abri d'auto, grand terrain, près du village, prix réduit. S473.
**SHAWINIGAN:** Site industriel, comprenant bâtisse 33' de haut, entrepôt, édifice à bureau, nombreux réservoirs en acier, terrain 114,000 pi. car. clôturé. S564.
**SHAWINIGAN:** 18 log. 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pces, const. brique et acier, système intercom et alarme centrale pour le feu, stationnement asphalté. S550.
**SHAWINIGAN:** 18 log., brique et acier, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces, équipement d'alarme pour le feu et système intercom, service de piscine. S549.
**SHAWINIGAN:** 18 log, const. 10 ans, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces, service piscine, stationnement adjacent asphalté, près du Cégep. S548.



JEAN-PAUL CÔTÉ
536-2631
EXT. 102

**SHAWINIGAN:** Rue Giroux, 8 log. 5 1/2 pces, âge: 13 ans, revenu annuel 35 280$, arrière: stationnement pour 10 voitures. S575.
**SHAWINIGAN:** Dépanneur à loyer avec bon bail.
**SHAWINIGAN:** 4 log. rue Defond, 2x5 1/2, 2x3 1/2.
**SHAWINIGAN-SUD:** 131e Rue, joli bung. avec revenu au s.-sol, foyer, terrain 100x200.
**SHAWINIGAN:** 6 log. rue Gigaire, revenu 19 200$. S520.
**ST-BONIFACE:** Terre avec cottage rénové à neuf, bâtiments, 35 arp. en culture, 16 arp. en plantation pins, 19 arp. boisés. S538.



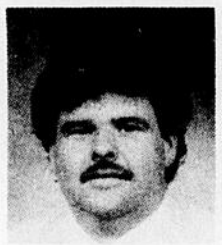
LISE G. LEFEBVRE
536-2631
EXT. 728

**SHAWINIGAN-SUD:** Bung. 6 1/2 pces, terrain 15,000 pi. car., garage double, s.-sol aménagé, foyer/salon, secteur CHRM, prix réduit. À ne pas manquer. MLS. 871668.
**SHAWINIGAN-SUD:** Bung. récent, split 2 paliers, impeccable, plusieurs extras. Faut visiter. EXC. S482.
**SHAWINIGAN:** Prix réduit sur maison en rangée, 2 étages, plusieurs possibilités, vue panoramique spéciale, moins de 40 000$. EXC. S325.
**PROPRIÉTÉS À REVENUS:** 2 log. Shaw.-Sud, EXC. Nouveau mandat. 3 log. rue Lévis, EXC. Nouveau mandat. 4 log. rue Cloutier. EXC. S568. 6 et 8 log.
**INVESTISSEURS:** Terre 43 arp. car., rejoignant rivière St-Maurice, placement intéressant pour futur développement résidentiel. EXC. S604.
**Plusieurs autres bung. et commerce intéressants à vous offrir. Appelez-moi pour détails.**



JACYNTHE V. CORMIER
536-2631
EXT. 548

**SHAWINIGAN-SUD:** Super bung. situé près Hydro - CHRM, avec revenu de location au s.-sol, grandes pces, garage, à voir. S608.
**SHAWINIGAN-SUD:** 1920 Albert Dufresne, terrain 60x100, secteur très recherché. Split moderne 4 paliers, foyer, vacuum, lave-vaisselle, piscine creusée, très belle décoration. Faites une visite. S519.
**MONT-CARMEL:** Domaine Boisclair, 147, 3e Rue, grand terrain, près du lac, endroit tranquille, 5 1/2 pces, faites une offre. S551.
**MONT-CARMEL:** 1830 Godin, bung. 4 1/2, situé près du centre de ski, chauff. élect., grand terrain, prix abordable. À voir!
**SHAWINIGAN-SUD:** Maison de rêve, 7 1/2 pces, finition et décoration exceptionnelle, nouveau site résidentiel, central, près de tous les services. Inf.-vous.



ROGER GRENIER
536-2631
EXT. 760

**ST-SÉVÉRIN-DE-PROULXVILLE:** Petit cottage situé au centre du village, présentement divisé en deux petits loyers, 3 1/2 pces, remise 13'x23'. S452.
**MONT-CARMEL:** Près du Centre Fiscal, cottage en pierre des champs, avec garage double, piscine creusée, sécuritaire pour les enfants, plusieurs inclusions, prix très raisonnable. S453.
**STE-FLORE:** Grand terrain situé sur la 50e Rue, 175'x450', service de la municipalité disponible, cadastré et zone résidentielle. S410.
**ST-TITE:** Fonds de commerce, location de cassette et de vidéo, très bien situé, peu de concurrence, possibilité de vente d'appareils électroniques. S599.

# L'ÉQUIPE NO 1



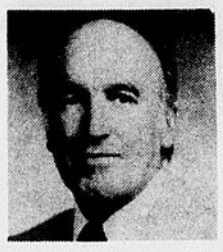
JEANNE DAVIDSON
536-2631
538-8465
EXT. 762

**SHAWINIGAN:** 952 St-Sacrement, 2 log. 4 1/2 pces, près de la Plaza. S580.
**SHAWINIGAN:** 573, 1ère Rue, 3 log. 5 1/2 pces, salon double, coin de rue, près du St-Maurice, un appel pour renseignements. S583.
**SHAWINIGAN:** 2433 boul. Royal, 2 log. dans secteur commercial.
**SHAWINIGAN:** Bung. 5 1/2 pces, 4 faces, VENDU près Halles, prix 45 000$. S432
**SHAWINIGAN:** Rue Bonaventure, terrain sur coin de rue avec services. S495.
**ST-STANISLAS:** 304 Principale, cottage dans village avec garage, en bas de 34 000$. S602.



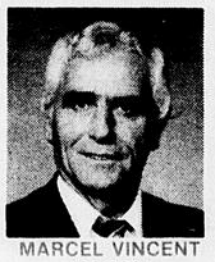
SYLVIE TOUSIGNANT
536-2631
EXT. 498

**SHAWINIGAN:** Rue St-Louis, maison entièrement rénovée, parquetterie, fenêtres manivelles, 5 ch. à coucher, à bas prix. S359.
**SHAWINIGAN-SUD:** Près Hydro et hôpital, secteur de choix, split 4 paliers, poêle combustion, aspirateur central, lave-vaisselle, piscine hors-terre, offre beaucoup pour le prix. S509.
**ST-BONIFACE:** Libre immédiatement, secteur résidentiel sur plateau, près autoroute, armoires mélamine, Place Auger, 58 500$ nég. Faites une offre. S532.
**SHAWINIGAN-SUD:** Rang St-Michel, bung. avec décoration exceptionnelle, terrain 136x1,250, endroit rêvé pour garder des chevaux ou autres animaux, à voir absolument. S455.
**ST-ÉLIE:** Bung. 10 ans, beau secteur, salle familiale avec foyer et bar, remarquable. S545.



PAUL BÉLISLE
536-2631
536-5186
EXT. 172

**MAISON À REVENUS:** 14 log. rapporte 29 981$ par année, bâtisse en très bonne condition, planchers bois franc, endroit commercial, nouveau mandat. S606.
**SHAWINIGAN-SUD:** 12 log. 4 1/2, très propre, revenu annuel de 48 240$. Pour plus de renseignements, contactez-moi. Nouveau mandat. S600.
**SHAWINIGAN-SUD:** Bung. secteur St-Sauveur, très bonne occasion, visitez et faites une offre. S530.
**2 LOYERS ET 3 LOYERS:** Shawinigan-Sud, près du centre-ville, bonne rentabilité, pour plus de renseignements un coup de téléphone. S554.
**BAR-SALON:** Restaurant, grand stationnement asphalté 125x250 sur route nationale, possibilité de balance de prix de vente. S462.



MARCEL VINCENT
536-2631
EXT. 111

**ST-GÉRARD:** 428 Concorde, limite de Shaw., bung. neuf sur coin de rue, 4 1/2 pces, armoires mélamine, bonne const., contactez-moi. S518.
**SHAWINIGAN:** 3333 Giroux, 8 log. 4 faces brique, 5 1/2 pces, stationnement asphalté, près des centres d'achats, revenu brut: 36 060$. S575.
**SHAWINIGAN:** 1251 Frigon, 7 log. bien situé, très central, bon revenu, cour asphaltée, toujours loué. Un appel. S598.
**ST-NARCISSE:** 725, 2e Rang Nord, bung. tout rénové, 4 ch. à coucher, très grandes pces, garage double, terrain 380x400. Vendu en bas de l'évaluation. Libre immédiatement. S000
**CHALET:** 416 Des Grès, St-Étienne avec solage coulé, chauff. élect., remise, endroit paisible. S490.
**Besoin de 2 à 6 log. et bung. Contactez-moi. Évaluation gratuite.**



CLAUDETTE AUBRY
536-2631
538-1197
EXT. 777

**GRAND-MÈRE:** 6 log. 419 à 429 8e Ave, meublé ou non meublé, prix 85 000$ nég. S566.
**ST-GEORGES DE CHAMPLAIN:** Bung. 5 1/2 pces, const. 2 ans, ext. brique, entrée asphaltée, prix demandé 58 000$. S572.
**SHAWINIGAN-EST:** Bung. 8 //2 pces, ext. brique, patio, etc. Transfert, prix demandé 49 000$. À voir au 9073, 18e Ave. S476.
**GRAND-MÈRE:** 2 log. 160-162 9e Ave, 5 1/2 pces chacun. Prix demandé: 33 000$. S582.
**GRAND-MÈRE:** Arrière hôpital Laflèche, style Québécois, 5 1/2 pces, 28x42, terrain 70x121, const. récente. S552.
**GRAND-MÈRE:** Luxueuse propriété située 1291, 16e Rue, s.-sol complètement fini, beaucoup d'extras. S514.



CLAIRE P. DÉRY
536-2631
539-3271
EXT. 113

**ST-MATHIEU:** Centre de ski, résidence 6 1/2 pces, ext. pierre blanche, chauff. élect., grandes pces, 2 salles de bain. C'est à voir. S398.
**MONT-CARMEL:** 2e Ave, bung. 3 1/2 pces, garage, près Lac Doucet, possibilité d'agrandissement. 31 500$. 87S498.
**ST-GEORGES:** Bung. 4 faces brique, chauff. élect., terrain clôturé, âgé 10 ans, possibilité d'un loyer au s.-sol. 87S562.
**SHAWINIGAN:** 863 Lambert, 7 log. + 1 local commercial, bon revenu, ext. brique, place pour auto, réduit pour vente rapide. 87S594.
**SHAWINIGAN:** 1043 rue Lambert, 6 loyers plus local commercial, ext. brique, chauffage élect., 115 000$ nég., peut être financé par prop. Bon revenu. 87S529.
**BEAU-RIVAGE:** Bung. 1 an, ext. brique et aluminium, armoires de chêne, chauff. élect., piscine, endroit tranquille, bas prix. 49 000$. 87S505.

1635 5e Ave. Shawinigan-Sud (819) 537-5761
Halles de la Mauricie, Shawinigan, 539-2238-37
La Tuque 523-8673
Trois-Rivières 373-7140 1285 Aubuchon

RE/MAX®

P. Bellemare & Ass. Inc.